



### Cuprins

#### II Acte fără caracter legislativ

##### ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ **Decizia (UE) 2015/2453 a Consiliului din 8 decembrie 2015 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului de modificare a Acordului dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi** ..... 1
- Protocol de modificare a Acordului dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi** ..... 3

##### REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2454 al Consiliului din 23 decembrie 2015 privind punerea în aplicare a articolului 17 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (UE) nr. 224/2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Republica Centrafricană** 36
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2455 al Comisiei din 21 decembrie 2015 privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată** ..... 40
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2456 al Comisiei din 23 decembrie 2015 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume** 42

##### DECIZII

- ★ **Decizia (UE) 2015/2457 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2015 privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (cerere depusă de Finlanda – EGF/2015/005 FI/Activități de realizare a softului la comandă)** ..... 44

- ★ Decizia (UE) 2015/2458 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2015 privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (cererea depusă de Irlanda – EGF/2015/006 IE/PWA International) ..... 46
- ★ Decizia de punere în aplicare (PESC) 2015/2459 a Consiliului din 23 decembrie 2015 privind punerea în aplicare a Deciziei 2013/798/PESC privind măsuri restrictive împotriva Republicii Centrafricane ..... 48
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/2460 a Comisiei din 23 decembrie 2015 privind anumite măsuri de protecție împotriva gripei aviare înalt patogene de subtip H5 în Franța [notificată cu numărul C(2015) 9818] <sup>(1)</sup> ..... 52

#### ACORDURI INSTITUȚIONALE

- ★ Acord între Parlamentul European și Comitetul unic de rezoluție privind modalitățile practice de exercitare a controlului democratic și de monitorizare a exercitării atribuțiilor conferite Comitetului unic de rezoluție în cadrul mecanismului unic de rezoluție ..... 58

---

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## ACORDURI INTERNAȚIONALE

## DECIZIA (UE) 2015/2453 A CONSILIULUI

din 8 decembrie 2015

**privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului de modificare a Acordului dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 115, coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (b) și cu articolul 218 alineatul (8) al doilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(1)</sup>,

după consultarea Autorității Europene pentru Protecția Datelor,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Decizia (UE) 2015/1994 <sup>(2)</sup>, Protocolul de modificare a Acordului dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi (denumit în continuare „Protocolul de modificare”) a fost semnat la 28 octombrie 2015, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (2) Textul Protocolului de modificare, care reprezintă rezultatul negocierilor, reflectă în mod corespunzător directiva de negociere emisă în acest sens de Consiliu, deoarece aliniază Acordul dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi <sup>(3)</sup> (denumit în continuare „acordul”) cu cele mai recente evoluții la nivel internațional privind schimbul automat de informații, și anume Standardul Global pentru schimbul automat de informații privind conturile financiare în materie fiscală elaborat de Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE). Uniunea, statele sale membre și Principatul Liechtenstein au participat activ la lucrările Forumului mondial al OCDE pentru sprijinirea elaborării și punerii în aplicare a respectivului standard. Textul acordului, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de modificare, reprezintă temeiul juridic pentru punerea în aplicare a Standardului Global în relațiile dintre Uniunea Europeană și Principatul Liechtenstein.
- (3) Protocolul de modificare ar trebui să fie aprobat,

<sup>(1)</sup> Avizul din 2 decembrie 2015 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

<sup>(2)</sup> Decizia (UE) 2015/1994 a Consiliului din 26 octombrie 2015 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului de modificare a Acordului dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi (JO L 290, 6.11.2015, p. 16).

<sup>(3)</sup> JO L 379, 24.12.2004, p. 84.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Prin prezenta decizie se aprobă, în numele Uniunii Europene, Protocolul de modificare a Acordului dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi.

Textul Protocolului de modificare este atașat la prezenta decizie.

*Articolul 2*

(1) Președintele Consiliului transmite, în numele Uniunii, notificarea prevăzută la articolul 2 alineatul (1) din Protocolul de modificare <sup>(1)</sup>.

(2) Comisia notifică Principatul Liechtenstein și statele membre cu privire la notificările transmise în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) litera (d) din acord, așa cum rezultă din Protocolul de modificare.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 8 decembrie 2015.

Pentru Consiliu  
Președintele  
P. GRAMEGNA

---

<sup>(1)</sup> Data intrării în vigoare a Protocolului de modificare se va publica în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General.

**PROTOCOL DE MODIFICARE****a Acordului dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi**

UNIUNEA EUROPEANĂ,

și

PRINCIPATUL LIECHTENSTEIN, denumit în continuare „Liechtenstein”,

ambele denumite în continuare „partea contractantă” sau, împreună, „părțile contractante”,

ÎN VEDEREA implementării standardului OCDE privind schimbul automat de informații referitoare la conturile financiare, denumit în continuare „standardul global”, într-un cadru de cooperare care ține seama de interesele legitime ale ambelor părți contractante,

ÎNTRUCÂT părțile contractante convin că, în temeiul Standardului Global și în scopul punerii în aplicare a Acordului dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi, (denumit în continuare „acordul”), astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare, comentariile la Modelul de Acord între Autoritățile competente și Standardul comun de raportare ale OCDE ar trebui utilizate ca surse de ilustrare sau de interpretare și pentru a asigura o aplicare consecventă;

ÎNTRUCÂT părțile contractante au o relație strânsă și de durată în ceea ce privește asistența reciprocă în materie fiscală, în special în ceea ce privește aplicarea unor măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi (!) și doresc să amelioreze nivelul de respectare a obligațiilor fiscale internaționale consolidând și mai mult această relație;

ÎNTRUCÂT părțile contractante doresc să încheie un acord pentru a îmbunătăți respectarea obligațiilor fiscale internaționale pe baza schimbului automat reciproc de informații, sub rezerva unei anumite confidențialități și a altor măsuri de protecție, inclusiv a unor dispoziții care limitează utilizarea informațiilor schimbate;

ÎNTRUCÂT Liechtenstein a aderat la Spațiul Economic European (SEE) în 1995;

ÎNTRUCÂT concluziile privind o piață unică extinsă omogenă și relațiile UE cu țările vest-europene care nu sunt membre ale UE, adoptate de Consiliul Uniunii Europene în decembrie 2014, au recunoscut rolul esențial jucat pe parcursul ultimilor 20 de ani de Acordul privind Spațiul Economic European pentru promovarea relațiilor economice și a integrării pieței interne dintre UE și acele state AELS care fac parte din SEE;

ÎNTRUCÂT acordul, astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare, nu ar trebui să aducă atingere drepturilor statelor membre, pe de-o parte, și drepturilor Liechtensteinului, pe de altă parte, de a aborda bilateral alte chestiuni legate de cooperarea în materie fiscală, inclusiv aspecte privind dubla impunere, cu condiția ca obligațiile definite în cadrul acordului, astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare, să nu fie afectate;

ÎNTRUCÂT articolul 10 din acord, care, în forma sa anterioară modificării prin prezentul Protocol de modificare, limitează schimbul de informații la cerere doar la comportamente care constituie fraudă fiscală și alte asemenea activități, ar trebui să fie aliniat la standardul OCDE privind transparența și schimbul de informații în materie fiscală, în versiunea în vigoare la data semnării prezentului Protocol de modificare. Această aliniere nu ar trebui să aducă atingere posibilităților de a ridica, independent de negocierile prevăzute la articolul 10 alineatul (4) din acord, în forma anterioară modificării sale, alte aspecte fiscale, inclusiv aspecte referitoare la eliminarea sau reducerea dublei impozitări a venitului, după cum se prevede în Memorandumul de înțelegere la acord, în forma sa anterioară modificării prin prezentul Protocol de modificare. În acest sens, UE și statele sale membre vor lua în considerare decizia Liechtensteinului de a prevedea măsuri echivalente celor stabilite în legislația UE în ceea ce privește schimbul automat de informații referitoare la conturile financiare pentru îmbunătățirea respectării obligațiilor fiscale internaționale;

(!) JO UE L 157, 26.6.2003, p. 38.

ÎNTRUCÂT Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date <sup>(1)</sup> stabilește norme specifice privind protecția datelor, care se aplică, de asemenea, schimburilor de informații reglementate de prezentul Protocol de modificare.

ÎNTRUCÂT Liechtenstein a pus în aplicare Directiva 95/46/CE prin Legea privind protecția datelor din 14 martie 2002 <sup>(2)</sup>;

ÎNTRUCÂT statele membre și Liechtenstein dețin (i) garanții adecvate pentru a se asigura că informațiile primite în temeiul acordului, astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare, rămân confidențiale și sunt utilizate exclusiv în scopul și numai de către persoanele sau autoritățile responsabile cu stabilirea, colectarea sau recuperarea impozitelor, cu executarea deciziilor de impunere, cu urmărirea penală în legătură cu acestea, ori cu soluționarea căilor de atac referitoare la impozite, sau cu supravegherea acestor activități, precum și pentru alte scopuri autorizate, și (ii) infrastructura necesară pentru un schimb efectiv (inclusiv procedurile stabilite pentru a garanta schimburi de informații rapide, exacte, sigure și confidențiale, comunicații fiabile și eficiente, precum și capacități de a rezolva prompt problemele și preocupările legate de schimburi sau de solicitări de schimburi și de a aplica dispozițiile articolului 4 din acord, astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare),

ÎNTRUCÂT Instituțiile Financiare Raportoare, Autoritățile competente care transmit și Autoritățile competente care recepționează, în calitatea lor de operatori de date, ar trebui să păstreze informațiile prelucrate în conformitate cu acordul, astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare, pentru o perioadă care nu depășește perioada necesară pentru atingerea obiectivelor acestuia. Având în vedere diferențele dintre legislațiile statelor membre și legislația Liechtensteinului, durata maximă de păstrare ar trebui stabilită în funcție de termenele de prescripție prevăzute de legislația națională în materie fiscală a fiecărui operator de date.

ÎNTRUCÂT categoriile de Instituții Financiare Raportoare și categoriile de Conturi care fac obiectul raportării, reglementate de acord, astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare, sunt concepute pentru a limita posibilitățile contribuabililor de a evita raportarea prin transferuri de active către Instituții Financiare sau prin investiții în produse financiare care nu intră în domeniul de aplicare al acordului, astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare. Cu toate acestea, anumite Instituții Financiare și conturi care prezintă un risc scăzut de a fi utilizate pentru evaziune fiscală ar trebui să fie excluse din domeniul de aplicare. În general, nu ar trebui să fie incluse praguri, deoarece acestea ar putea fi eludate ușor prin divizarea conturilor între diferite Instituții Financiare. Informațiile financiare care trebuie să facă obiectul raportării și al schimbului ar trebui să se refere nu numai la totalitatea veniturilor relevante (dobânzi, dividende și tipuri similare de venituri), ci și la soldurile conturilor și la veniturile din vânzarea Activelor Financiare, scopul fiind acela de a aborda situațiile în care contribuabilul încearcă să ascundă capitaluri reprezentate de venituri sau active în cazul cărora s-a eludat impozitarea. Prin urmare, prelucrarea informațiilor în temeiul acordului, astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare, este necesară și proporțională în scopul de a permite administrațiilor fiscale din statele membre și din Liechtenstein să identifice în mod corect și fără echivoc contribuabilii vizați, să administreze și să asigure punerea în aplicare a legislației lor fiscale în situații transfrontaliere, să evalueze probabilitatea comiterii evaziunii fiscale și să evite investigații suplimentare inutile.

AU CONVENIT CU PRIVIRE LA URMĂTOARELE DISPOZIȚII:

#### Articolul 1

Acordul dintre Comunitatea Europeană și Principatul Liechtenstein prin care se prevăd măsuri echivalente celor stabilite prin Directiva 2003/48/CE a Consiliului privind impozitarea veniturilor din economii sub forma plăților de dobânzi (denumit în continuare „acordul”) se modifică după cum urmează:

1. Titlul se înlocuiește cu următorul text:

„Acord între Uniunea Europeană și Principatul Liechtenstein privind schimbul automat de informații referitoare la conturile financiare pentru îmbunătățirea respectării obligațiilor fiscale internaționale”

2. Articolele 1-21 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 1

#### Definiții

(1) În sensul prezentului acord:

(a) «Uniunea Europeană» înseamnă Uniunea, astfel cum a fost instituită prin Tratatul privind Uniunea Europeană, incluzând teritoriile în care se aplică Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în condițiile prevăzute de acest din urmă tratat.

(b) «stat membru» înseamnă un stat membru al Uniunii Europene.

<sup>(1)</sup> JO UE L 281, 23.11.1995, p. 31.

<sup>(2)</sup> Liechtensteinisches Landesgesetzblatt 2002 Nr. 55.

- (c) «Liechtenstein» înseamnă Principatul Liechtenstein.
- (d) «Autoritățile competente din Liechtenstein» și «Autoritățile competente din statele membre» înseamnă autoritățile enumerate în anexa III, la litera (a) și, respectiv, la literele (b)-(ac). Anexa III face parte integrantă din prezentul acord. Lista Autorităților competente din anexa III poate fi modificată prin simpla notificare a celeilalte părți contractante de către Liechtenstein, pentru autoritatea prevăzută la litera (a) din anexă, și de către Uniunea Europeană în ceea ce privește autoritățile menționate la literele (b)-(ac) din anexă.
- (e) «Instituție Financiară dintr-un stat membru» înseamnă: (i) orice Instituție Financiară care este rezidentă într-un stat membru, cu excepția oricărei sucursale a respectivei Instituții Financiare care se află în afara teritoriului statului membru respectiv, și (ii) orice sucursală a unei Instituții Financiare care nu este rezidentă într-un stat membru, în cazul în care sucursala respectivă se află în respectivul stat membru.
- (f) «Instituție Financiară din Liechtenstein» înseamnă: (i) orice Instituție Financiară care este rezidentă în Liechtenstein, cu excepția oricărei sucursale a respectivei Instituții Financiare care se află în afara teritoriului Liechtensteinului, și (ii) orice sucursală a unei Instituții Financiare care nu este rezidentă în Liechtenstein, în cazul în care sucursala respectivă se află în Liechtenstein.
- (g) «Instituție Financiară Raportoare» înseamnă orice Instituție Financiară dintr-un stat membru sau din Liechtenstein, în funcție de context, care nu este o Instituție Financiară Nonraportoare.
- (h) «Cont care face obiectul raportării» înseamnă un cont care face obiectul raportării într-un stat membru sau în Liechtenstein, în funcție de context, cu condiția ca acesta să fi fost identificat ca atare în temeiul procedurilor de diligență fiscală, în conformitate cu anexele I și II, în vigoare în respectivul stat membru sau în Liechtenstein.
- (i) «Cont care face obiectul raportării într-un stat membru» înseamnă un Cont Financiar care este administrat de o Instituție Financiară Raportoare din Liechtenstein și este deținut de una sau mai multe Persoane care fac obiectul raportării dintr-un stat membru sau deținut de o ENF pasivă în care una sau mai multe Persoane care exercită controlul sunt Persoane care fac obiectul raportării dintr-un stat membru.
- (j) «Cont care face obiectul raportării în Liechtenstein» înseamnă un Cont Financiar care este administrat de o Instituție Financiară Raportoare dintr-un stat membru și deținut de una sau mai multe Persoane care fac obiectul raportării din Liechtenstein sau deținut de o ENF pasivă în care una sau mai multe Persoane care exercită controlul sunt Persoane care fac obiectul raportării din Liechtenstein.
- (k) «Persoană dintr-un stat membru» înseamnă o persoană fizică sau o entitate care este identificată de către o Instituție Financiară Raportoare din Liechtenstein ca fiind rezidentă într-un stat membru în temeiul procedurilor de diligență fiscală în conformitate cu anexele I și II, sau patrimoniul succesoral al unei persoane decedate care era rezidentă a unui stat membru.
- (l) «Persoană din Liechtenstein» înseamnă o persoană fizică sau o entitate care este identificată de către o Instituție Financiară Raportoare dintr-un stat membru ca fiind rezidentă în Liechtenstein în temeiul procedurilor de diligență fiscală în conformitate cu anexele I și II, sau patrimoniul succesoral al unei persoane decedate care era rezidentă în Liechtenstein.
- (2) Orice termen scris cu inițială majusculă care nu este definit altfel în prezentul acord va avea sensul atribuit la momentul respectiv, (i) pentru statele membre, în conformitate cu Directiva 2011/16/UE a Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal <sup>(1)</sup> sau, după caz, cu legislația națională a statului membru care aplică acordul, iar (ii) pentru Liechtenstein, în temeiul legislației sale naționale, o astfel de semnificație fiind conformă cu sensul prevăzut în anexele I și II.

Orice termen care nu se definește altfel în prezentul acord sau în anexele I sau II, cu excepția cazului în care contextul impune o interpretare diferită sau în care Autoritatea Competentă dintr-un stat membru și cea din Liechtenstein convin asupra unei semnificații comune, astfel cum se prevede la articolul 7 (dacă legislația națională permite aceasta), are sensul atribuit la momentul respectiv de legislația jurisdicției în cauză care aplică prezentul acord, (i) pentru statele membre, în conformitate cu Directiva 2011/16/UE a Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal sau, dacă este cazul, cu legislația națională a statului membru în cauză, iar (ii) pentru Liechtenstein, în conformitate cu legislația sa națională, orice semnificație în baza legislației fiscale aplicabile din jurisdicția în cauză (fie un stat membru, fie Liechtenstein) prevalând asupra înțeleșului dat termenului în temeiul altor legi din jurisdicția respectivă.

## Articolul 2

### Schimbul automat de informații cu privire la Conturile care fac obiectul raportării

(1) În temeiul dispozițiilor prezentului articol și sub rezerva normelor aplicabile privind raportarea și obligația de diligență fiscală în conformitate cu anexele I și II, care constituie parte integrantă din prezentul acord, Autoritatea Competentă din Liechtenstein va schimba anual cu fiecare dintre Autoritățile competente ale statelor membre și fiecare dintre Autoritățile competente ale statelor membre va schimba anual cu Autoritatea competentă din Liechtenstein, în mod automat, informațiile obținute în conformitate cu normele respective și precizate la alineatul (2).

<sup>(1)</sup> JO UE L 64, 11.3.2011, p. 1.

(2) Informațiile care urmează să fie schimbate sunt, în cazul unui stat membru, cele referitoare la fiecare Cont care face obiectul raportării în Liechtenstein, iar în cazul Liechtensteinului, cele referitoare la fiecare Cont care face obiectul raportării într-un stat membru:

- (a) numele, adresa, numărul de identificare fiscală (NIF), precum și data și locul nașterii (în cazul unei persoane fizice) ale fiecărei Persoane care face obiectul raportării și care este Titular de cont al contului respectiv, iar în cazul unei Entități care este Titular de cont și care, după aplicarea procedurilor de diligență fiscală prevăzute în anexele I și II, este identificată ca având una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care este o Persoană care face obiectul raportării, numele, adresa și NIF ale Entității, precum și numele, adresa, NIF și data și locul nașterii ale fiecărei Persoane care face obiectul raportării;
- (b) numărul de cont (sau echivalentul său funcțional în absența unui număr de cont);
- (c) numele și numărul de identificare (dacă este cazul) al Instituției Financiare Raportoare;
- (d) soldul sau valoarea contului (inclusiv, în cazul unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau al unui Contract cu rentă viageră, Valoarea de răscumpărare) valabilă la sfârșitul anului calendaristic relevant sau la sfârșitul altei perioade de raportare adecvate sau, în cazul în care contul a fost închis în cursul anului sau al perioadei în cauză, închiderea contului;
- (e) în cazul oricărui Cont de Custodie:
  - (i) cuantumul brut total al dobânzilor, cuantumul brut total al dividendelor și cuantumul brut total al altor venituri generate în legătură cu activele deținute în cont, în fiecare caz plătite sau creditate în contul respectiv (sau în legătură cu respectivul cont) în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate; și
  - (ii) încasările brute totale din vânzarea sau răscumpărarea Activelor Financiare plătite sau creditate în cont în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate în legătură cu care Instituția Financiară Raportoare a acționat drept custode, broker, reprezentant sau orice alt fel de mandatar al Titularului de cont;
- (f) în cazul oricărui Cont de Depozit, cuantumul brut total al dobânzilor plătite sau creditate în cont în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate; și
- (g) în cazul oricărui alt cont decât cele descrise la alineatul (2) litera (e) sau (f), cuantumul brut total plătit sau creditat Titularului de cont în legătură cu respectivul cont în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate în legătură cu care Instituția Financiară Raportoare este debitoare, inclusiv suma agregată a oricăror răscumpărări plătite Titularului de cont în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate.

### Articolul 3

#### Calendarul și modalitățile de efectuare a schimbului automat de informații

(1) În scopul schimbului de informații de la articolul 2, cuantumul și descrierea plăților efectuate în legătură cu un Cont care face obiectul raportării se pot stabili în conformitate cu principiile legislației fiscale din jurisdicția (fie a unui stat membru, fie a Liechtensteinului) care efectuează schimbul de informații.

(2) În scopul schimbului de informații de la articolul 2, informațiile care fac obiectul schimburilor identifică moneda în care este exprimată fiecare sumă relevantă.

(3) În ceea ce privește articolul 2 alineatul (2), între Liechtenstein, pe de-o parte, și toate statele membre, cu excepția Austriei, pe de altă parte, trebuie schimbate informațiile care fac referire la primul an, cu începere de la data intrării în vigoare a Protocolului de modificare semnat la 28 octombrie 2015 și toți anii următori, aceste informații putând fi transmise în termen de nouă luni de la sfârșitul anului calendaristic la care se referă informațiile. Între Liechtenstein, pe de-o parte, și Austria, pe de altă parte, trebuie schimbate informațiile care fac referire la al doilea an, cu începere de la data intrării în vigoare a Protocolului de modificare semnat la 28 octombrie 2015 și toți anii următori, aceste informații putând fi transmise în termen de nouă luni de la sfârșitul anului calendaristic la care se referă informațiile.

În pofida primului paragraf, Instituțiile Financiare din Liechtenstein aplică normele privind raportarea și obligația de diligență fiscală în conformitate cu anexele I și II în ceea ce privește Persoanele care fac obiectul raportării din toate statele membre, inclusiv Austria, respectând termenele prevăzute în anexele respective.

(4) Autoritățile Competente vor schimba informațiile descrise în articolul 2 în mod automat, conform unei scheme standard comune de raportare în format «Extensible Markup Language» (limbaj de marcare extensibil).



(5) Autoritățile Competente vor conveni asupra uneia sau mai multor metode de transmitere a datelor, inclusiv asupra standardelor de criptare.

#### Articolul 4

##### Cooperarea în materie de conformitate și executare

Autoritatea Competentă dintr-un stat membru va notifica Autorității Competente din Liechtenstein, iar Autoritatea Competentă din Liechtenstein va notifica Autorității Competente dintr-un stat membru atunci când prima Autoritate Competentă (cea care notifică) are motive să creadă că o eroare ar fi putut să genereze o raportare incorectă sau incompletă de informații în conformitate cu articolul 2 sau în cazul în care o Instituție Financiară Raportoare nu respectă cerințele de raportare aplicabile și procedurile de diligență fiscală în conformitate cu anexele I și II. Autoritatea competentă notificată va lua toate măsurile necesare prevăzute de legislația națională pentru a remedia erorile sau cazul de nerespectare care fac obiectul notificării.

#### Articolul 5

##### Schimbul de informații la cerere

(1) În pofida dispozițiilor de la articolul 2 și din orice alt acord care prevede schimbul de informații la cerere între Liechtenstein și oricare stat membru, Autoritatea Competentă din Liechtenstein și cea din oricare stat membru schimbă, la cerere, informațiile care sunt în mod previzibil relevante pentru punerea în aplicare a prezentului acord sau pentru administrarea sau aplicarea normelor din legislația națională referitoare la impozitele de orice tip și natură impuse în numele Liechtensteinului și al statelor membre sau în numele subdiviziunilor lor politice sau al autorităților lor locale, în măsura în care impozitarea, în conformitate cu legislația națională aplicabilă, nu este în contradicție cu un acord aplicabil privind dubla impunere între Liechtenstein și statul membru în cauză.

(2) Dispozițiile alineatului (1) din prezentul articol și cele ale articolului 6 nu trebuie nici într-un caz interpretate astfel încât să impună Liechtensteinului sau unui stat membru obligația:

- (a) de a lua măsuri administrative care derogă de la legislația și de la practica administrativă a Liechtensteinului sau, respectiv, a statului membru în cauză;
- (b) de a furniza informații care nu ar putea fi obținute pe baza legislației sau în cadrul practicii administrative normale din Liechtenstein sau, respectiv, din statul membru în cauză;
- (c) de a furniza informații care ar dezvălui orice secret de afaceri, industrial, comercial sau profesional, sau orice procedeu comercial, sau informații a căror comunicare ar fi contrară ordinii publice (*ordre public*).

(3) În cazul în care un stat membru sau Liechtenstein solicită informații acționând în calitate de jurisdicție solicitantă în conformitate cu prezentul articol, Liechtenstein sau statul membru, acționând ca jurisdicție căreia i se solicită informații, își utilizează mijloacele de colectare de informații pentru a obține informațiile solicitate, chiar dacă aceste informații nu îi sunt necesare pentru propriile scopuri fiscale. Obligația enunțată în teza anterioară este supusă limitărilor de la alineatul (2), dar în niciun caz aceste limitări nu se interpretează astfel încât să permită jurisdicției căreia i se solicită informații să refuze furnizarea informațiilor pentru simplul motiv că respectivele informații nu prezintă interes pe plan intern.

(4) Dispozițiile alineatului (2) nu pot fi în niciun caz interpretate astfel încât să permită Liechtensteinului sau unui stat membru să refuze furnizarea de informații pentru simplul motiv că informațiile sunt deținute de o bancă, de o altă instituție financiară, de o persoană desemnată sau care acționează în calitate de agent sau de administrator, sau că informațiile respective se referă la participațiile la capitalul unei persoane.

(5) Autoritățile competente vor conveni asupra formularelor standard care vor fi utilizate, precum și asupra uneia sau mai multor metode de transmitere a datelor, inclusiv asupra standardelor de criptare.

#### Articolul 6

##### Confidențialitatea și protecția datelor

(1) Pe lângă normele privind confidențialitatea și alte garanții enunțate în prezentul articol, toate schimburile de informații efectuate în temeiul prezentului acord intră sub incidența actelor cu putere de lege și a normelor administrative din statele membre, precum și a actelor cu putere de lege și a normelor administrative prin care Liechtenstein pune în aplicare Directiva 95/46/CE.

În scopul aplicării corecte a articolului 5, statele membre și Liechtenstein limitează domeniul de aplicare al obligațiilor și drepturilor prevăzute la articolul 10, la articolul 11 alineatul (1) și la articolele 12 și 21 din Directiva 95/46/CE, în măsura în care acest lucru este necesar pentru protejarea intereselor menționate la articolul 13 alineatul (1) litera (e) din directiva menționată.

În pofida celui de-al doilea paragraf, fiecare stat membru și Liechtenstein se asigură că fiecare Instituție Financiară Raportoare aflată sub jurisdicția lor informează fiecare Persoană care face obiectul raportării vizată cu privire la faptul că informațiile care o privesc, menționate la articolul 2, vor fi colectate și transferate în conformitate cu prezentul acord, și că Instituția Financiară Raportoare furnizează persoanei respective toate informațiile la care aceasta are dreptul în temeiul actelor cu putere de lege și al normelor administrative naționale pentru punerea în aplicare a Directivei 95/46/CE.

Informațiile în temeiul Directivei 95/46/CE se furnizează în timp util pentru ca persoana să își poată exercita drepturile în materie de protecție a datelor și, în orice caz, înainte ca Instituția Financiară Raportoare în cauză să transmită informațiile menționate la articolul 2 autorității competente din jurisdicția sa de rezidență (fie ea un stat membru sau Liechtenstein).

Statele membre și Liechtenstein se asigură că fiecărei Persoane care face obiectul raportării îi este notificată încălcarea securității datelor sale atunci când respectiva încălcare este de natură să afecteze în mod negativ protecția datelor cu caracter personal sau a vieții private a persoanei în cauză.

(2) Informațiile prelucrate în conformitate cu prezentul acord se păstrează pentru o perioadă care nu depășește perioada necesară atingerii obiectivelor prezentului acord și, în orice caz, în conformitate cu dispozițiile naționale referitoare la termenele de prescripție ale fiecărui operator de date.

Instituțiile Financiare Raportoare și autoritățile competente din fiecare stat membru și din Liechtenstein sunt considerate a fi operatori de date în temeiul prezentului acord, în sensul Directivei 95/46/CE.

(3) Orice informații obținute de către o jurisdicție (fie ea un stat membru sau Liechtenstein) în temeiul prezentului acord sunt tratate ca fiind confidențiale și sunt protejate în același mod ca informațiile obținute în temeiul legislației naționale din jurisdicția respectivă și, în măsura în care este nevoie pentru a asigura nivelul necesar de protecție a datelor cu caracter personal, în conformitate cu garanțiile specificate eventual de jurisdicția care furnizează informațiile necesare în temeiul actelor sale cu putere de lege și al normelor sale administrative naționale pentru punerea în aplicare a Directivei 95/46/CE.

(4) În orice caz, aceste informații se divulgă numai persoanelor sau autorităților (inclusiv instanțelor judecătorești, organismelor administrative sau de supraveghere) responsabile cu stabilirea, colectarea sau recuperarea impozitelor, cu executarea, cu urmărirea penală sau cu soluționarea căilor de atac referitoare la impozite în jurisdicția respectivă (fie ea un stat membru sau Liechtenstein) sau cu supravegherea acestor activități. Numai persoanele sau autoritățile menționate mai sus pot folosi informațiile, și numai în scopurile prevăzute în teza anterioară. În pofida altor dispoziții ale prezentului articol, acestea pot divulga aceste informații în cadrul procedurilor publice înaintea instanțelor sau în hotărârile judecătorești referitoare la astfel de impozite.

(5) În pofida dispozițiilor alineatelor precedente, informațiile primite de către o jurisdicție (fie ea un stat membru sau Liechtenstein) pot fi utilizate pentru alte scopuri în cazul în care aceste informații pot fi utilizate pentru respectivele scopuri în temeiul legislației jurisdicției furnizoare (fie ea Liechtenstein sau, respectiv, un stat membru), iar Autoritatea Competentă din jurisdicția respectivă autorizează o astfel de utilizare. Informațiile furnizate de către o jurisdicție (fie ea un stat membru sau Liechtenstein) unei alte jurisdicții (fie ea Liechtenstein sau, respectiv, un stat membru) pot fi transmise de aceasta din urmă unei terțe jurisdicții (adică unui alt stat membru) sub rezerva garanțiilor enunțate în prezentul articol și a autorizării prealabile de către Autoritatea Competentă din prima jurisdicție, autoritate de la care provin informațiile. Informațiile furnizate de un stat membru unui alt stat membru în temeiul legislației sale pentru punerea în aplicare a Directivei 2011/16/UE a Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal pot fi transmise Liechtensteinului sub rezerva autorizării prealabile de către Autoritatea competentă a statului membru de la care provin informațiile.

(6) Fiecare Autoritate competentă dintr-un stat membru sau din Liechtenstein va notifica de urgență celelalte Autorități competente, și anume celei din Liechtenstein sau din respectivul stat membru, orice încălcare a confidențialității, orice disfuncționalitate a garanțiilor, orice alte încălcări ale normelor privind protecția datelor, precum și toate sancțiunile și acțiunile de remediere impuse în consecință.

(7) Prelucrarea datelor cu caracter personal în temeiul prezentului acord face obiectul supravegherii de către autoritățile naționale de supraveghere a protecției datelor instituite în statele membre și în Liechtenstein în conformitate cu actele cu putere de lege și cu norme administrative naționale pentru punerea în aplicare a Directivei 95/46/CE.

## Articolul 7

### Consultări și suspendarea acordului

(1) În cazul în care apar probleme în legătură cu punerea în aplicare sau interpretarea prezentului acord, oricare dintre Autoritățile competente din Liechtenstein sau dintr-un stat membru poate solicita consultări între Autoritatea Competentă din Liechtenstein și una sau mai multe dintre Autoritățile Competente din statele membre, pentru a stabili măsurile adecvate menite să garanteze respectarea prezentului acord. Respectivele Autorități Competente informează de îndată Comisia Europeană și Autoritățile Competente din celelalte state membre cu privire la rezultatele consultărilor lor. În ceea ce privește problemele de interpretare, Comisia Europeană poate participa la consultări, la cererea oricăreia dintre Autoritățile Competente.

(2) În cazul în care consultarea se referă la o nerespectare semnificativă a dispozițiilor prezentului acord, iar procedura descrisă la alineatul (1) nu prevede o soluționare adecvată, Autoritatea Competentă dintr-un stat membru sau din Liechtenstein poate suspenda schimbul de informații efectuat în temeiul prezentului acord între Liechtenstein și un anumit stat membru, notificând în scris acest lucru celeilalte Autorități Competente implicate. Suspendarea va avea efect imediat. În sensul prezentului alineat, nerespectarea semnificativă include, dar nu se limitează la, nerespectarea dispozițiilor privind confidențialitatea și a celor privind protecția datelor din prezentul acord sau din Directiva 95/46/CE, neîndeplinirea de către Autoritatea Competentă dintr-un stat membru sau din Liechtenstein a obligației de a furniza, în timp util, informații adecvate, astfel cum se prevede în prezentul acord, sau definirea statutului unor entități sau conturi drept Instituții Financiare Nonraportoare și Conturi Excluse într-un mod care contravine obiectivelor prezentului acord.

## Articolul 8

### Modificări

(1) Părțile contractante se consultă reciproc de fiecare dată când la nivelul OCDE este adoptată o schimbare importantă referitoare la oricare dintre elementele Standardului Global sau – în cazul în care părțile contractante consideră necesar acest lucru – în scopul de a îmbunătăți funcționarea tehnică a prezentului acord sau de a evalua și a reflecta alte evoluții la nivel internațional. Consultările au loc în termen de o lună de la data primirii cererii de către oricare dintre părțile contractante sau cât mai curând posibil în cazurile urgente.

(2) Pe baza unui astfel de contact, părțile contractante se pot consulta reciproc pentru a analiza dacă sunt necesare modificări la prezentul acord.

(3) În sensul consultărilor prevăzute la alineatele (1) și (2), fiecare parte contractantă informează cealaltă parte contractantă cu privire la posibilele evoluții care ar putea afecta buna funcționare a prezentului acord. Aceasta include și eventualele acorduri relevante între una dintre părțile contractante și un stat terț.

(4) În urma consultărilor, prezentul acord poate fi modificat printr-un protocol sau printr-un nou acord între părțile contractante.

(5) În cazul în care o parte contractantă a pus în aplicare o modificare a Standardului Global, adoptată de OCDE, și dorește să facă o modificare corespunzătoare în anexele I și/sau II la prezentul acord, aceasta informează cealaltă parte contractantă cu privire la acest fapt. În termen de o lună de la notificare se organizează o procedură de consultare între părțile contractante. În pofida alineatului (4), în cazul în care părțile contractante ajung la un consens în cadrul acestei proceduri de consultare privind modificările care ar trebui aduse anexelor I și/sau II la prezentul acord, și pentru perioada de timp necesară punerii în aplicare a modificării prin modificarea formală a prezentului acord, partea contractantă care a solicitat modificarea poate aplica cu titlu provizoriu versiunea revizuită a anexelor I și/sau II la prezentul acord, astfel cum a fost aprobată prin procedura de consultare, începând cu prima zi a lunii ianuarie din anul următor celui în care se încheie procedura menționată mai sus.

Se consideră că o parte contractantă a pus în aplicare o modificare a Standardului Global, adoptată de OCDE:

- (a) în cazul statelor membre: atunci când modificarea a fost încorporată în Directiva 2011/16/UE a Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal;
- (b) în cazul Liechtensteinului: atunci când modificarea a fost încorporată în cadrul unui acord cu un stat terț sau în legislația națională.

*Articolul 9***Reziliere**

Fiecare dintre părțile contractante poate rezilia prezentul acord prin trimiterea unui preaviz de reziliere în scris celeilalte părți contractante. Rezilierea devine efectivă în prima zi a lunii care urmează după expirarea unei perioade de 12 luni de la data primirii preavizului de reziliere. În caz de reziliere, toate informațiile primite anterior în temeiul prezentului acord vor rămâne confidențiale și supuse actelor cu putere de lege și normelor administrative prin care statele membre și Liechtenstein pun în aplicare Directiva 95/46/CE.

*Articolul 10***Sfera de aplicare teritorială**

Prezentul acord se aplică, pe de o parte, teritoriilor statelor membre în care se aplică Tratatul privind Uniunea Europeană și Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și în condițiile stabilite de aceste tratate și, pe de altă parte, teritoriului Liechtensteinului.”.

## 3. Anexele se înlocuiesc cu următorul text:

„ANEXA I

**STANDARD COMUN PRIVIND RAPORTAREA ȘI OBLIGAȚIA DE DILIGENȚĂ FISCALĂ PENTRU INFORMAȚIILE REFERITOARE LA CONTURILE FINANCIARE («STANDARDUL COMUN DE RAPORTARE»)**

## SECȚIUNEA I:

**CERINȚE GENERALE DE RAPORTARE**

- A. Sub rezerva dispozițiilor din subsecțiunile C-E, fiecare Instituție Financiară Raportoare trebuie să raporteze Autorității Competente din jurisdicția sa (fie ea un stat membru sau Liechtenstein) următoarele informații cu privire la fiecare Cont care face obiectul raportării al respectivelor Instituții Financiare Raportoare:
1. numele, adresa, jurisdicția (jurisdicțiile) de rezidență (fie ea un stat membru sau Liechtenstein), numărul (numerele) de identificare fiscală (NIF), precum și data și locul nașterii (în cazul unei persoane fizice) ale fiecărei Persoane care face obiectul raportării și care este Titular de cont al contului respectiv, iar în cazul unei Entități care este Titular de cont și care, după aplicarea procedurilor de diligență fiscală prevăzute în secțiunile V, VI și VII, este identificată ca având una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care este o Persoană care face obiectul raportării, numele, adresa, jurisdicția (jurisdicțiile) de rezidență (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau altă jurisdicție), numărul (numerele) de identificare fiscală (NIF) ale Entității, precum și numele, adresa, jurisdicția (jurisdicțiile) de rezidență (fie ea un stat membru sau Liechtenstein), numărul (numerele) de identificare fiscală (NIF) și data și locul nașterii ale fiecărei Persoane care face obiectul raportării;
  2. numărul de cont (sau echivalentul său funcțional în absența unui număr de cont);
  3. numele și numărul de identificare (dacă este cazul) al Instituției Financiare Raportoare;
  4. soldul sau valoarea contului (inclusiv, în cazul unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau al unui Contract cu rentă viageră, Valoarea de răscumpărare) valabilă la sfârșitul anului calendaristic relevant sau la sfârșitul altei perioade de raportare adecvate sau, în cazul în care contul a fost închis în cursul anului sau al perioadei în cauză, închiderea contului;
  5. în cazul oricărui Cont de Custodie:
    - (a) cuantumul brut total al dobânzilor, cuantumul brut total al dividendelor și cuantumul brut total al altor venituri generate în legătură cu activele deținute în cont, în fiecare caz plătite sau creditate în contul respectiv (sau în legătură cu respectivul cont) în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate; și
    - (b) încasările brute totale din vânzarea sau răscumpărarea Activelor Financiare plătite sau creditate în cont în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate în legătură cu care Instituția Financiară Raportoare a acționat drept custode, broker, reprezentant sau orice alt fel de mandatar al Titularului de cont;

6. în cazul oricărui Cont de Depozit, cuantumul brut total al dobânzilor plătite sau creditate în cont în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate; și
  7. în cazul oricărui cont care nu este descris la punctul 5 sau 6 din subsecțiunea A, cuantumul brut total plătit sau creditat Titularului de cont în legătură cu respectivul cont în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate în legătură cu care Instituția Financiară Raportoare este debitoare, inclusiv cuantumul agregat al oricăror rambursări plătite Titularului de cont în cursul anului calendaristic sau al altei perioade de raportare adecvate.
- B. Informațiile raportate trebuie să identifice moneda în care este exprimată fiecare sumă.
- C. În pofida punctului 1 din subsecțiunea A, cu privire la fiecare Cont care face obiectul raportării care este un Cont preexistent, nu este obligatorie raportarea NIF sau a datei nașterii în cazul în care acestea nu figurează în registrele Instituției Financiare Raportoare și nu există o altă cerință care impune respectivei Instituții Financiare Raportoare să colecteze aceste informații în temeiul dreptului intern sau al oricărui instrument juridic al Uniunii Europene (după caz). Cu toate acestea, o Instituție Financiară Raportoare are obligația să depună eforturi rezonabile pentru a obține NIF și data nașterii în ceea ce privește Conturile preexistente până la sfârșitul celui de al doilea an calendaristic care urmează anului în care respectivele Conturi preexistente au fost identificate drept Conturi care fac obiectul raportării.
- D. În pofida punctului 1 din subsecțiunea A, nu există obligația raportării NIF în cazul în care acesta nu este emis de statul membru relevant, de Liechtenstein sau de o altă jurisdicție de rezidență.
- E. În pofida punctului 1 din subsecțiunea A, nu există obligația raportării locului nașterii, cu excepția cazului în care există o altă cerință care impune Instituției Financiare Raportoare să îl obțină și să îl raporteze în temeiul dreptului intern, iar acesta este disponibil în datele accesibile pentru căutare electronică, păstrate de Instituția Financiară Raportoare.

#### SECȚIUNEA II:

##### **CERINȚE GENERALE DE DILIGENȚĂ FISCALĂ**

- A. Un cont este considerat drept Cont care face obiectul raportării începând de la data la care este identificat ca atare în conformitate cu procedurile de diligență fiscală prevăzute în secțiunile II-VII și, cu excepția cazului în care se prevede altfel, informațiile cu privire la un Cont care face obiectul raportării trebuie raportate anual, în anul calendaristic următor anului la care se referă informațiile.
- B. Soldul sau valoarea unui cont se stabilește ca fiind cel/cea valabil(ă) în ultima zi a anului calendaristic sau a unei alte perioade de raportare adecvate.
- C. În cazul în care soldul sau pragul valorii urmează să se stabilească în ultima zi a unui an calendaristic, soldul sau valoarea în cauză trebuie stabilit(ă) în ultima zi a perioadei de raportare care se încheie cu sau în anul calendaristic respectiv.
- D. Fiecare stat membru sau Liechtenstein poate permite Instituțiilor Financiare Raportoare să utilizeze prestatori de servicii în scopul îndeplinirii obligațiilor de raportare și de diligență fiscală impuse respectivelor Instituții Financiare Raportoare, prevăzute de legislația națională, dar responsabilitatea pentru respectivele obligații revine în continuare Instituțiilor Financiare Raportoare.
- E. Fiecare stat membru sau Liechtenstein poate permite Instituțiilor Financiare Raportoare să aplice procedurile de diligență fiscală pentru Conturile noi în cazul Conturilor preexistente, precum și procedurile de diligență fiscală pentru Conturile cu valoare mare în cazul Conturilor cu valoare mai mică. În cazul în care un stat membru sau Liechtenstein permite utilizarea procedurilor de diligență fiscală aplicabile unui Cont nou pentru Conturile preexistente, celelalte norme aplicabile Conturilor preexistente se aplică în continuare.

#### SECȚIUNEA III

##### **OBLIGAȚIA DE DILIGENȚĂ FISCALĂ ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CONTURILE DE PERSOANĂ FIZICĂ PREEXISTENTE**

- A. Introducere. Următoarele proceduri se aplică în scopul identificării Conturilor care fac obiectul raportării dintre Conturile de persoană fizică preexistente.

- B. Conturi cu valoare mai mică. În cazul Conturilor cu valoare mai mică se aplică procedurile prezentate în continuare.
1. Adresa de rezidență. În cazul în care Instituția Financiară Raportoare deține în registrele sale o adresă actuală de rezidență pentru Titularul de cont persoană fizică, bazată pe Documente justificative, Instituția Financiară Raportoare poate considera Titularul de cont persoană fizică drept având rezidența fiscală în statul membru respectiv sau în Liechtenstein sau într-o altă jurisdicție în care este situată adresa, pentru a stabili dacă respectivul Titular de cont persoană fizică este o Persoană care face obiectul raportării.
  2. Căutarea în registrul electronic. În cazul în care o Instituție Financiară Raportoare nu se bazează pe o adresă actuală de rezidență a Titularului de cont persoană fizică, pe baza unor Documente justificative, astfel cum este prevăzut la punctul 1 din subsecțiunea B, Instituția Financiară Raportoare trebuie să examineze datele accesibile pentru căutare electronică păstrate de Instituția Financiară Raportoare cu privire la toate indiciile prezentate în continuare și să aplice punctele 3-6 din subsecțiunea B:
    - (a) identificarea Titularului de cont drept rezident al unei Jurisdicții care face obiectul raportării;
    - (b) adresa de corespondență sau de rezidență actuală (inclusiv o casuță poștală) dintr-o Jurisdicție care face obiectul raportării;
    - (c) unul sau mai multe numere de telefon într-o Jurisdicție care face obiectul raportării și niciun număr de telefon în Liechtenstein sau în statul membru al Instituției Financiare Raportoare, în funcție de context;
    - (d) instrucțiunile permanente (altele decât cele privind un Cont de depozit) de a transfera fonduri într-un cont administrat într-o Jurisdicție care face obiectul raportării;
    - (e) o împuternicire sau o delegare de semnătură valabilă, acordată unei persoane cu adresa într-o Jurisdicție care face obiectul raportării; sau
    - (f) o adresă purtând mențiunea «post-restant» sau «în atenția» într-o Jurisdicție care face obiectul raportării, în cazul în care Instituția Financiară Raportoare nu are la dosar nicio altă adresă pentru Titularul de cont.
  3. În cazul în care nu se descoperă în urma căutării electronice niciunul dintre indiciile enumerate la punctul 2 din subsecțiunea B, nu se impune nicio măsură suplimentară până în momentul în care intervine o modificare a circumstanțelor care să ducă fie la asocierea unuia sau mai multor indicii cu contul, fie la transformarea contului într-un Cont cu valoare mare.
  4. În cazul în care oricare dintre indiciile enumerate la subsecțiunea B punctul 2 literele (a)-(e) este descoperit în sistemul electronic de căutare, sau în cazul în care intervine o modificare a circumstanțelor care să ducă la asocierea unuia sau a mai multor indicii cu contul, Instituția Financiară Raportoare trebuie să considere Titularul de cont drept rezident fiscal în fiecare Jurisdicție care face obiectul raportării pentru care este identificat un indiciu, cu excepția cazului în care aceasta alege să aplice punctul 6 din subsecțiunea B și, cu privire la respectivul cont, se aplică una dintre excepțiile prevăzute la respectivul punct.
  5. În cazul în care o adresă purtând mențiunea «post-restant» sau «în atenția» este descoperită în urma căutării electronice și nu se identifică nicio altă adresă și niciunul dintre celelalte indicii enumerate la subsecțiunea B punctul 2 literele (a)-(e) cu privire la Titularul de cont, Instituția Financiară Raportoare trebuie, în ordinea cea mai adecvată circumstanțelor, să efectueze căutarea în registrul pe suport hârtie prevăzută la punctul 2 din subsecțiunea C sau să încerce să obțină din partea Titularului de cont o autocertificare sau Documente justificative pentru a stabili rezidența fiscală (rezidențele fiscale) a(le) respectivului Titular de cont. În cazul în care în urma căutării în dosar nu se constată niciun indiciu, iar încercarea de a obține autocertificarea sau Documente justificative nu dă rezultate, Instituția Financiară Raportoare trebuie să raporteze contul Autorității competente din propriul stat membru sau din Liechtenstein, în funcție de context, drept cont nedocumentat.
  6. În pofida găsirii unor indicii în temeiul punctului 2 din subsecțiunea B, o Instituție Financiară Raportoare nu este obligată să considere un Titular de cont drept rezident al unei Jurisdicții care face obiectul raportării în cazul în care:
    - (a) informațiile referitoare la Titularul de cont conțin o adresă de corespondență sau de rezidență actuală în Jurisdicția care face obiectul raportării, unul sau mai multe numere de telefon în respectiva Jurisdicție care face obiectul raportării (și niciun număr de telefon în Liechtenstein sau în statul membru al Instituției Financiare Raportoare, în funcție de context) sau instrucțiuni permanente (cu privire la Conturi financiare altele decât Conturile de depozit) de a transfera fonduri într-un cont administrat într-o Jurisdicție care face obiectul raportării, iar Instituția Financiară Raportoare obține sau a examinat anterior și păstrează o înregistrare a următoarelor informații:
      - (i) o autocertificare din partea Titularului de cont privind jurisdicția (jurisdicțiile) de rezidență (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau alte jurisdicții) a respectivului Titular de cont, care nu include respectiva Jurisdicție care face obiectul raportării; și

- (ii) Documente justificative care stabilesc statutul Titularului de cont ca nefăcând obiectul raportării.
  - (b) informațiile referitoare la Titularul de cont conțin o împuternicire sau o delegare de semnătură valabilă, acordată unei persoane cu adresa în Jurisdicția care face obiectul raportării, iar Instituția Financiară Raportoare obține sau a examinat anterior și păstrează o înregistrare a următoarelor informații:
    - (i) o autocertificare din partea Titularului de cont privind jurisdicția (jurisdicțiile) de rezidență (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau alte jurisdicții) a respectivului Titular de cont, care nu include acea Jurisdicție care face obiectul raportării; sau
    - (ii) Documente justificative care stabilesc statutul Titularului de cont ca nefăcând obiectul raportării.
- C. Proceduri de examinare aprofundată pentru Conturile cu valoare mare. Se aplică următoarele proceduri de examinare aprofundată în ceea ce privește Conturile cu valoare mare.
1. Căutarea în registrul electronic. În ceea ce privește Conturile cu valoare mare, Instituția Financiară Raportoare trebuie să examineze datele accesibile pentru căutare electronică păstrate de Instituția Financiară Raportoare cu privire la oricare dintre indiciile descrise la punctul 2 din subsecțiunea B.
  2. Căutarea în registrul pe suport hârtie. În cazul în care bazele de date accesibile pentru căutare electronică ale Instituției Financiare Raportoare includ câmpuri destinate tuturor informațiilor prevăzute la punctul 3 din subsecțiunea C și cuprind toate informațiile respective, nu este necesară căutarea suplimentară în registrul pe suport hârtie. În cazul în care bazele de date electronice nu cuprind toate informațiile respective, atunci, în ceea ce privește Conturile cu valoare mare, Instituția Financiară Raportoare trebuie să examineze și actualul dosar principal al clientului și, în măsura în care informațiile în cauză nu sunt cuprinse în actualul dosar principal al clientului, următoarele documente asociate contului și obținute de Instituția Financiară Raportoare în cursul ultimilor cinci ani pentru oricare dintre indiciile prevăzute la punctul 2 din subsecțiunea B:
    - (a) cele mai recente Documente justificative colectate cu privire la contul respectiv;
    - (b) cel mai recent contract sau cea mai recentă documentație cu privire la deschiderea contului;
    - (c) cea mai recentă documentație obținută de Instituția Financiară Raportoare în conformitate cu Procedurile AML/KYC sau în alte scopuri de reglementare;
    - (d) orice formulare de împuternicire sau de delegare de semnătură valabile; și
    - (e) orice instrucțiuni permanente în vigoare (altele decât cele referitoare la un Cont de Depozit) de a transfera fonduri.
  3. Excepție în măsura în care bazele de date conțin informații suficiente. O Instituție Financiară Raportoare nu este obligată să efectueze căutarea în registrul pe suport hârtie prevăzută la punctul 2 din subsecțiunea C în măsura în care informațiile disponibile pentru căutare în format electronic ale Instituției Financiare Raportoare includ:
    - (a) statutul Titularului de cont în ceea ce privește rezidența;
    - (b) adresa de rezidență și adresa de corespondență ale Titularului de cont, aflate în prezent la dosarul Instituției Financiare Raportoare;
    - (c) numărul (numerele) de telefon al(e) Titularului de cont, aflate în prezent la dosarul Instituției Financiare Raportoare, dacă este cazul;
    - (d) în cazul Conturilor financiare altele decât Conturile de depozit, dacă există instrucțiuni permanente pentru a transfera fonduri din respectivul cont într-un alt cont (inclusiv un cont aflat la o altă sucursală a Instituției Financiare Raportoare sau la o altă Instituție Financiară);
    - (e) dacă există în prezent o mențiune «post-restant» sau «în atenția» pentru Titularul de cont; și
    - (f) dacă există orice împuternicire sau delegare de semnătură pentru contul respectiv.

4. Consultarea responsabilului pentru relații cu clienții în scopul obținerii de informații concrete. În afară de căutarea în registrul electronic și de căutarea în registrul pe suport hârtie prevăzute la punctele 1 și 2 din subsecțiunea C, Instituția Financiară Raportoare trebuie să considere drept Cont care face obiectul raportării orice Cont cu valoare mare încredințat unui responsabil pentru relații cu clienții (inclusiv orice Conturi financiare agregate respectivului Cont cu valoare mare) în cazul în care responsabilul pentru relații cu clienții deține informații concrete conform cărora Titularul de cont este o Persoană care face obiectul raportării.
  5. Efectele găsirii unor indicii.
    - (a) Dacă, în urma examinării aprofundate a Conturilor cu valoare mare prevăzute la subsecțiunea C, nu este descoperit niciunul dintre indiciile enumerate la punctul 2 din subsecțiunea B, iar contul nu este identificat ca fiind deținut de o Persoană care face obiectul raportării descrisă la punctul 4 din subsecțiunea C, atunci nu sunt necesare acțiuni suplimentare până în momentul în care intervine o modificare a circumstanțelor care să ducă la asocierea unuia sau a mai multor indicii cu contul respectiv.
    - (b) În cazul în care, în urma examinării aprofundate a Conturilor cu valoare mare prevăzute la subsecțiunea C, este descoperit oricare dintre indiciile enumerate la subsecțiunea B punctul 2 literele (a)-(e), sau în cazul în care intervine ulterior o modificare a circumstanțelor care duce la asocierea unuia sau a mai multor indicii cu contul, Instituția Financiară Raportoare trebuie să considere contul drept Cont care face obiectul raportării în fiecare Jurisdicție care face obiectul raportării pentru care este identificat un indiciu, cu excepția cazului în care aceasta alege să aplice punctul 6 din subsecțiunea B și, cu privire la respectivul cont, se aplică una dintre excepțiile prevăzute la respectivul punct.
    - (c) În cazul în care, în urma examinării aprofundate a Conturilor cu valoare mare prevăzute la subsecțiunea C, este descoperită o adresă purtând mențiunea «post-restant» sau «în atenția» și pentru Titularul de cont nu este identificată nicio altă adresă și niciunul dintre celelalte indicii enumerate la subsecțiunea B punctul 2 literele (a)-(e), Instituția Financiară Raportoare trebuie să obțină din partea Titularului de cont respectiv o autocertificare sau Documente justificative pentru a stabili rezidența fiscală (rezidențele fiscale) a(le) respectivului Titular de cont. În cazul în care o Instituție Financiară Raportoare nu poate obține autocertificarea sau Documentele justificative respective, aceasta trebuie să raporteze contul Autorității competente din propriul stat membru sau din Liechtenstein, în funcție de context, drept cont nedocumentat.
  6. În cazul în care un Cont de persoană fizică preexistent nu este un Cont cu valoare mare la data de 31 decembrie 2015, dar devine un Cont cu valoare mare începând cu ultima zi a anului calendaristic următor, Instituția Financiară Raportoare trebuie să finalizeze procedurile de examinare aprofundată prevăzute la subsecțiunea C cu privire la respectivul cont în anul calendaristic următor anului în care contul devine un Cont cu valoare mare. Dacă, pe baza acestei examinări, respectivul cont este identificat drept Cont care face obiectul raportării, Instituția Financiară Raportoare are obligația de a raporta, anual, informațiile necesare cu privire la respectivul cont pentru anul în care acesta este identificat drept Cont care face obiectul raportării și pentru anii următori, cu excepția cazului în care Titularul de cont încetează să mai fie o Persoană care face obiectul raportării.
  7. Odată ce o Instituție Financiară Raportoare aplică procedurile de examinare aprofundată prevăzute la subsecțiunea C pentru un Cont cu valoare mare, Instituția Financiară Raportoare nu este obligată să aplice din nou respectivele proceduri, în afară de consultarea responsabilului pentru relații cu clienții prevăzută la punctul 4 din subsecțiunea C, cu privire la același Cont cu valoare mare în orice an ulterior, cu excepția cazului în care contul este nedocumentat, caz în care Instituția Financiară Raportoare ar trebui să aplice din nou, anual, respectivele proceduri, până în momentul în care respectivul cont încetează să mai fie nedocumentat.
  8. În cazul în care intervine o modificare a circumstanțelor privind un Cont cu valoare mare care duce la asocierea cu contul respectiv a unuia sau a mai multor indicii prevăzute la punctul 2 din subsecțiunea B, Instituția Financiară Raportoare trebuie să considere contul drept Cont care face obiectul raportării în legătură cu fiecare Jurisdicție care face obiectul raportării pentru care este identificat un indiciu, cu excepția cazului în care aceasta alege să aplice punctul 6 din subsecțiunea B și, cu privire la respectivul cont, se aplică una dintre excepțiile prevăzute la punctul menționat.
  9. O Instituție Financiară Raportoare trebuie să pună în aplicare proceduri prin care să se asigure că un responsabil pentru relații cu clienții identifică orice modificare a circumstanțelor referitoare la un cont. De exemplu, în cazul în care responsabilului pentru relații cu clienții i se comunică faptul că Titularul de cont are o nouă adresă de corespondență într-o Jurisdicție care face obiectul raportării, Instituția Financiară Raportoare are obligația de a considera noua adresă drept o modificare a circumstanțelor și, în cazul în care aceasta alege să aplice punctul 6 din subsecțiunea B, este obligată să obțină documentele adecvate din partea Titularului de cont.
- D. Examinarea Conturilor de persoană fizică cu valoare mare preexistente trebuie finalizată până la 31 decembrie 2016. Examinarea Conturilor de persoană fizică cu valoare mai mică preexistente trebuie finalizată până la 31 decembrie 2017.
- E. Orice Cont de persoană fizică preexistent, care a fost identificat drept Cont care face obiectul raportării în temeiul prezentei secțiuni, trebuie considerat drept Cont care face obiectul raportării în toți anii următori, cu excepția cazului în care Titularul de cont încetează să mai fie o Persoană care face obiectul raportării.



## SECȚIUNEA IV

**OBLIGAȚIA DE DILIGENȚĂ FISCALĂ ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CONTURILE DE PERSOANĂ FIZICĂ NOI**

Următoarele proceduri se aplică în scopul identificării Conturilor care fac obiectul raportării dintre Conturile de persoană fizică noi.

- A. În ceea ce privește Conturile de persoană fizică noi, în momentul deschiderii contului, Instituția Financiară Raportoare trebuie să obțină o autocertificare, care poate face parte din documentația de deschidere a contului, care permite Instituției Financiare Raportoare să stabilească rezidența fiscală (rezidențele fiscale) a(le) Titularului de cont și să confirme caracterul rezonabil al respectivei autocertificări pe baza informațiilor obținute de Instituția Financiară Raportoare în legătură cu deschiderea contului, inclusiv eventualele documente colectate în conformitate cu Procedurile AML/KYC.
- B. În cazul în care autocertificarea stabilește că Titularul de cont este rezident fiscal într-o Jurisdicție care face obiectul raportării, Instituția Financiară Raportoare trebuie să considere contul drept Cont care face obiectul raportării și autocertificarea trebuie să includă, de asemenea, NIF al Titularului de cont pentru respectiva Jurisdicție care face obiectul raportării (sub rezerva secțiunii I subsecțiunea D) și data nașterii acestuia.
- C. În cazul în care intervine o modificare a circumstanțelor cu privire la un Cont de persoană fizică nou în urma căreia Instituția Financiară Raportoare află sau are motive să afle că autocertificarea inițială este incorectă sau nefiabilă, Instituția Financiară Raportoare nu se poate baza pe autocertificarea inițială și trebuie să obțină o autocertificare valabilă care să stabilească rezidența fiscală (rezidențele fiscale) a(le) Titularului de cont.

## SECȚIUNEA V

**OBLIGAȚIA DE DILIGENȚĂ FISCALĂ ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CONTURILE DE ENTITATE PREEXISTENTE**

Următoarele proceduri se aplică în scopul identificării Conturilor care fac obiectul raportării dintre Conturile de entitate preexistente.

- A. Conturi de entitate care nu fac obiectul obligației de examinare, identificare sau raportare. Cu excepția cazului în care Instituția Financiară Raportoare decide altfel, fie cu privire la toate Conturile de entitate preexistente, fie separat, cu privire la orice grup clar identificat de astfel de conturi, un Cont de entitate preexistent cu un sold agregat sau o valoare agregată a contului care nu depășește, la data de 31 decembrie 2015, un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 250 000 USD, nu face obiectul obligației de examinare, identificare sau raportare drept un Cont care face obiectul raportării, până în momentul în care soldul agregat sau valoarea agregată a contului depășește quantumul respectiv în ultima zi a oricărui an calendaristic ulterior.
- B. Conturi de entitate care fac obiectul examinării. Un Cont de entitate preexistent cu un sold agregat sau o valoare agregată a contului care depășește, la data de 31 decembrie 2015, un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 250 000 USD și un Cont de entitate preexistent care nu depășește, la data de 31 decembrie 2015, quantumul respectiv, dar cu un sold agregat sau o valoare agregată a contului care depășește acest quantum în ultima zi a oricărui an calendaristic ulterior trebuie examinate în conformitate cu procedurile prevăzute la subsecțiunea D.
- C. Conturi de entitate care fac obiectul obligației de raportare. În ceea ce privește Conturile de entitate preexistente prevăzute la subsecțiunea B, numai conturile care sunt deținute de una sau mai multe Entități care sunt Persoane care fac obiectul raportării sau de ENF (Entități nefinanciare) pasive cu una sau mai multe Persoane care exercită controlul care sunt Persoane care fac obiectul raportării sunt considerate drept Conturi care fac obiectul raportării.
- D. Proceduri de examinare pentru identificarea Conturilor de entitate care fac obiectul obligației de raportare. Pentru Conturile de entitate preexistente prevăzute la subsecțiunea B, o Instituție Financiară Raportoare trebuie să aplice următoarele proceduri de examinare pentru a stabili dacă contul este deținut de una sau mai multe Persoane care fac obiectul raportării sau de ENF pasive cu una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care sunt Persoane care fac obiectul raportării:
  1. Să stabilească dacă Entitatea este o Persoană care face obiectul raportării.
    - (a) Să examineze informațiile păstrate în scopuri de reglementare sau de relații cu clienții (inclusiv informațiile colectate în conformitate cu Procedurile AML/KYC) pentru a stabili dacă informațiile indică faptul că Titularul de cont este rezident într-o Jurisdicție care face obiectul raportării. În acest scop, informațiile care indică faptul că Titularul de cont este rezident într-o Jurisdicție care face obiectul raportării includ fie un loc de înregistrare sau de constituire, fie o adresă într-o Jurisdicție care face obiectul raportării.

- (b) Dacă informațiile indică faptul că Titularul de cont este rezident într-o Jurisdicție care face obiectul raportării, Instituția Financiară Raportoare trebuie să considere contul drept Cont care face obiectul raportării, cu excepția cazului în care aceasta obține o autocertificare din partea Titularului de cont, sau stabilește în mod rezonabil, pe baza informațiilor aflate în posesia sa sau care sunt disponibile public, că Titularul de cont nu este o Persoană care face obiectul raportării.
2. Să stabilească dacă Entitatea este o ENF pasivă cu una sau mai multe Persoane care exercită controlul care sunt Persoane care fac obiectul raportării. Cu privire la un Titular de cont al unui Cont de entitate preexistent (inclusiv o Entitate care este o Persoană care face obiectul raportării), Instituția Financiară Raportoare trebuie să stabilească dacă Titularul de cont este o ENF pasivă cu una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care sunt Persoane care fac obiectul raportării. În cazul în care oricare dintre Persoanele care exercită controlul asupra unei ENF pasive este o Persoană care face obiectul raportării, atunci contul trebuie considerat drept un Cont care face obiectul raportării. La stabilirea acestor elemente, Instituția Financiară Raportoare trebuie să respecte orientările din subsecțiunea D punctul 2 literele (a)-(c) în ordinea cea mai adecvată circumstanțelor.
- (a) Să stabilească dacă Titularul de cont este o ENF pasivă. În scopul de a stabili dacă Titularul de cont este o ENF pasivă, Instituția Financiară Raportoare trebuie să obțină o autocertificare din partea Titularului de cont pentru a stabili statutul acestuia, cu excepția cazului în care există informații aflate în posesia sa sau disponibile public, pe baza cărora poate stabili în mod rezonabil că Titularul de cont este o ENF activă sau o Instituție Financiară, alta decât o Entitate de investiții prevăzută în secțiunea VIII subsecțiunea A punctul 6 litera (b) care nu este o Instituție Financiară dintr-o Jurisdicție participantă.
- (b) Să stabilească Persoanele care exercită controlul asupra unui Titular de cont. În scopul stabilirii Persoanelor care exercită controlul asupra unui Titular de cont, o Instituție Financiară Raportoare se poate baza pe informațiile colectate și păstrate în conformitate cu Procedurile AML/KYC.
- (c) Să stabilească dacă o Persoană care exercită controlul asupra unei ENF pasive este o Persoană care face obiectul raportării. Pentru a stabili dacă o Persoană care exercită controlul asupra unei ENF pasive este o Persoană care face obiectul raportării, o Instituție Financiară Raportoare se poate baza pe:
- (i) informații colectate și păstrate în conformitate cu Procedurile AML/KYC în cazul unui Cont de entitate preexistent deținut de una sau mai multe ENF cu un sold agregat sau o valoare agregată a contului care nu depășește un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 1 000 000 USD; sau
- (ii) o autocertificare din partea Titularului de cont sau a Persoanei care exercită controlul privind jurisdicția sau jurisdicțiile (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau alte jurisdicții) în care Persoana care exercită controlul are rezidența fiscală.
- E. Calendarul punerii în aplicare a examinării și proceduri suplimentare aplicabile Conturilor de entitate preexistente
1. Examinarea Conturilor de entitate preexistente, cu un sold agregat sau o valoare agregată a contului care depășește, la data de 31 decembrie 2015, un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 250 000 USD, trebuie finalizată până la data de 31 decembrie 2017.
2. Examinarea Conturilor de entitate preexistente, cu un sold agregat sau o valoare agregată a contului care nu depășește, la data de 31 decembrie 2015, un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 250 000 USD, dar depășește quantumul respectiv la data de 31 decembrie a unui an ulterior, trebuie finalizată în anul calendaristic următor anului în care soldul agregat sau valoarea agregată a contului depășește acest quantum.
3. În cazul în care intervine o modificare a circumstanțelor cu privire la un Cont de entitate preexistent în urma căreia Instituția Financiară Raportoare află sau are motive să afle că autocertificarea sau alte documente asociate cu un cont sunt incorecte sau nefabile, Instituția Financiară Raportoare trebuie să stabilească din nou statutul contului în conformitate cu procedurile prevăzute la subsecțiunea D.

## SECȚIUNEA VI

**OBLIGAȚIA DE DILIGENȚĂ FISCALĂ ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CONTURILE DE ENTITATE NOI**

Următoarele proceduri se aplică în scopul identificării Conturilor care fac obiectul raportării dintre Conturile de entitate noi.

A. Proceduri de examinare pentru identificarea Conturilor de entitate care fac obiectul obligației de raportare. Pentru Conturile de entitate noi, o Instituție Financiară Raportoare trebuie să aplice următoarele proceduri de examinare pentru a stabili dacă contul este deținut de una sau mai multe Persoane care fac obiectul raportării sau de ENF pasive, cu una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care sunt Persoane care fac obiectul raportării:

1. Să stabilească dacă Entitatea este o Persoană care face obiectul raportării.

(a) Să obțină o autocertificare, care poate face parte din documentația de deschidere a contului, care permite Instituției Financiare Raportoare să stabilească rezidența fiscală (rezidențele fiscale) a(le) Titularului de cont și să confirme caracterul rezonabil al respectivei autocertificări pe baza informațiilor obținute de Instituția Financiară Raportoare în legătură cu deschiderea contului, inclusiv eventualele documente colectate în conformitate cu Procedurile AML/KYC. În cazul în care Entitatea certifică faptul că nu are o rezidență fiscală, Instituția Financiară Raportoare se poate baza pe adresa sediului principal al Entității pentru a stabili rezidența Titularului de cont.

(b) Dacă autocertificarea indică faptul că Titularul de cont este rezident într-o Jurisdicție care face obiectul raportării, Instituția Financiară Raportoare trebuie să considere contul drept Cont care face obiectul raportării, cu excepția cazului în care aceasta stabilește în mod rezonabil, pe baza informațiilor aflate în posesia sa sau care sunt disponibile public, că Titularul de cont nu este o Persoană care face obiectul raportării în legătură cu respectiva Jurisdicție care face obiectul raportării.

2. Să stabilească dacă Entitatea este o ENF pasivă, cu una sau mai multe Persoane care exercită controlul care sunt Persoane care fac obiectul raportării. Cu privire la un Titular de cont al unui Cont de entitate nou (inclusiv o Entitate care este o Persoană care face obiectul raportării), Instituția Financiară Raportoare trebuie să stabilească dacă Titularul de cont este o ENF pasivă, cu una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care sunt Persoane care fac obiectul raportării. În cazul în care oricare dintre Persoanele care exercită controlul asupra unei ENF pasive este o Persoană care face obiectul raportării, atunci contul trebuie considerat drept un Cont care face obiectul raportării. În cursul stabilirii acestor elemente, Instituția Financiară Raportoare trebuie să respecte orientările din subsecțiunea A punctul 2 literele (a)-(c) în ordinea cea mai adecvată circumstanțelor.

(a) Să stabilească dacă Titularul de cont este o ENF pasivă. În scopul de a stabili dacă Titularul de cont este o ENF pasivă, Instituția Financiară Raportoare trebuie să se bazeze pe o autocertificare din partea Titularului de cont pentru a stabili statutul acestuia, cu excepția cazului în care există informații aflate în posesia sa sau disponibile public, pe baza cărora poate stabili în mod rezonabil că Titularul de cont este o ENF activă sau o Instituție Financiară, alta decât o Entitate de investiții prevăzută la secțiunea VIII subsecțiunea A punctul 6 litera (b) care nu este o Instituție Financiară dintr-o Jurisdicție participantă.

(b) Să stabilească Persoanele care exercită controlul asupra unui Titular de cont. În scopul stabilirii Persoanelor care exercită controlul asupra unui Titular de cont, o Instituție Financiară Raportoare se poate baza pe informațiile colectate și păstrate în conformitate cu Procedurile AML/KYC.

(c) Să stabilească dacă o Persoană care exercită controlul asupra unei ENF pasive este o Persoană care face obiectul raportării. Pentru a stabili dacă o Persoană care exercită controlul asupra unei ENF pasive este o Persoană care face obiectul raportării, o Instituție Financiară Raportoare se poate baza pe o autocertificare din partea Titularului de cont sau a respectivei Persoane care exercită controlul.

## SECȚIUNEA VII

**NORME SPECIALE DE DILIGENȚĂ FISCALĂ**

Se aplică următoarele norme suplimentare în punerea în aplicare a procedurilor de diligență fiscală descrise mai sus:

A. Recurgerea la autocertificări și Documente justificative. O Instituție Financiară Raportoare nu se poate baza pe autocertificare sau pe Documente justificative în cazul în care Instituția Financiară Raportoare știe sau are motive să știe că autocertificarea sau Documentele justificative sunt incorecte sau nefiabile.

- B. Proceduri alternative pentru Conturile financiare deținute de beneficiari persoane fizice ai unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau ai unui Contract cu rentă viageră și pentru Contractele de asigurare cu valoare de răscumpărare de grup sau pentru Contractele cu rentă viageră de grup. O Instituție Financiară Raportoare poate presupune că un beneficiar persoană fizică (altul decât deținătorul) al unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau al unui Contract cu rentă viageră care beneficiază de o indemnizație de deces nu este o Persoană care face obiectul raportării și poate considera un astfel de Cont Financiar ca nefiind un Cont care face obiectul raportării, cu excepția cazului în care Instituția Financiară Raportoare știe sau are motive să știe că beneficiarul este o Persoană care face obiectul raportării. O Instituție Financiară Raportoare are motive să știe că beneficiarul unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau al unui Contract cu rentă viageră este o Persoană care face obiectul raportării dacă informațiile colectate de către Instituția Financiară Raportoare și asociate respectivului beneficiar conțin indicii conform celor prevăzute la secțiunea III subsecțiunea B. În cazul în care o Instituție Financiară Raportoare deține informații concrete sau are motive să știe că beneficiarul este o Persoană care face obiectul raportării, Instituția Financiară Raportoare trebuie să respecte procedurile de la secțiunea III subsecțiunea B.

O Instituție Financiară Raportoare poate considera un Cont Financiar care constă în participația de care beneficiază un membru în cadrul unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare de grup sau al unui Contract cu rentă viageră de grup ca fiind un Cont Financiar care este un cont care nu face obiectul raportării până la data la care suma respectivă trebuie plătită angajatului/deținătorului unui certificat sau beneficiarului, în cazul în care Contul financiar care constă în participația de care beneficiază un membru în cadrul unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare de grup sau al unui Contract cu rentă viageră de grup îndeplinește următoarele cerințe:

- (a) Contractul de asigurare cu valoare de răscumpărare de grup sau Contractul cu rentă viageră de grup îi este emis unui angajator și asigură cel puțin 25 de angajați/deținători de certificate;
- (b) Angajatul/deținătorii de certificate are/au dreptul să beneficieze de orice valoare înscrisă în contract în legătură cu participația sa/lor și să numească beneficiari pentru indemnizația plătită la decesul angajatului; și
- (c) Suma agregată plătită oricărui angajat/deținător de certificat sau beneficiar nu depășește un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 1 000 000 USD.

Termenul «Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare de grup» înseamnă un Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare care: (i) asigură persoane fizice care sunt afiliate prin intermediul unui angajator, al unei organizații profesionale, al unui sindicat ori al altei asociații sau grupări; și (ii) impune plata unei prime pentru fiecare membru al grupului (sau membru al unei categorii din cadrul grupului), care este stabilită fără a lua în considerare caracteristicile individuale de sănătate, altele decât vârsta, genul și consumul de tabac, ale respectivului membru al grupului (sau ale categoriei de membri).

Termenul «Contract cu rentă viageră de grup» înseamnă un Contract cu rentă viageră în care creditorii sunt persoane fizice care sunt afiliate prin intermediul unui angajator, al unei organizații profesionale, al unui sindicat, ori al altei asociații sau grupări.

C. Norme privind Agregarea soldurilor conturilor și Conversia monetară.

1. Agregarea Conturilor de persoană fizică. În scopul stabilirii soldului agregat sau a valorii agregate a Conturilor financiare deținute de o persoană fizică, o Instituție Financiară Raportoare are obligația de a agrega toate Conturile financiare administrate de Instituția Financiară Raportoare, sau de o Entitate afiliată, dar numai în măsura în care sistemele informatice ale Instituției Financiare Raportoare arată o legătură între Conturile financiare prin referire la un element de date, cum ar fi numărul de client sau NIF, și permit agregarea soldurilor sau a valorilor conturilor. Fiecărui titular al unui Cont Financiar deținut în comun i se atribuie soldul integral sau valoarea integrală a Contului financiar deținut în comun în scopul aplicării cerințelor privind agregarea prevăzute la prezentul punct.
2. Agregarea Conturilor de entitate. În scopul stabilirii soldului agregat sau a valorii agregate a Conturilor financiare deținute de o Entitate, o Instituție Financiară Raportoare are obligația de a lua în considerare toate Conturile financiare care sunt administrate de Instituția Financiară Raportoare sau de o Entitate afiliată, dar numai în măsura în care sistemele informatice ale Instituției Financiare Raportoare arată o legătură între Conturile financiare prin referire la un element de date, cum ar fi numărul de client sau NIF, și permit agregarea soldurilor sau a valorilor conturilor. Fiecărui titular al unui Cont Financiar deținut în comun i se atribuie soldul integral sau valoarea integrală a Contului financiar deținut în comun în scopul aplicării cerințelor privind agregarea prevăzute la prezentul punct.

3. Normă specială privind agregarea aplicabilă responsabililor pentru relații cu clienții. În scopul stabilirii soldului agregat sau a valorii agregate a Conturilor financiare deținute de o persoană pentru a stabili dacă un Cont Financiar este un Cont cu valoare mare, o Instituție Financiară Raportoare are, de asemenea, obligația ca, în cazul oricăror Conturi financiare cu privire la care responsabilul pentru relații cu clienții știe sau are motive să știe că sunt în mod direct sau indirect deținute, controlate sau instituite (altfel decât în capacitate fiduciară) de către aceeași persoană, de a agrega toate respectivele conturi.
4. Sumele se citesc ca incluzând echivalentul lor în alte monede. Toate sumele exprimate în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului se citesc ca incluzând sumele echivalente în alte monede, astfel cum sunt stabilite prin legislația națională.

#### SECȚIUNEA VIII

#### TERMENI DEFINIȚII

Următorii termeni sunt definiți după cum urmează:

##### A. Instituție Financiară Raportoare

1. Termenul «Instituție Financiară Raportoare» înseamnă orice Instituție Financiară dintr-un stat membru sau din Liechtenstein, în funcție de context, care nu este o Instituție Financiară Nonraportoare.
2. Termenul «Instituție Financiară dintr-o Jurisdicție participantă» înseamnă: (i) orice Instituție Financiară care este rezidentă într-o Jurisdicție participantă, dar exclude orice sucursală a respectivei Instituții Financiare care se află în afara teritoriului Jurisdicției participante și (ii) orice sucursală a unei Instituții Financiare care nu este rezidentă într-o Jurisdicție participantă, în cazul în care sucursala respectivă se află într-o Jurisdicție participantă.
3. Termenul «Instituție Financiară» înseamnă o Instituție de custodie, o Instituție depozitară, o Entitate de investiții sau o Companie de asigurări specificată.
4. Termenul «Instituție de custodie» înseamnă orice Entitate care deține, ca parte substanțială a activității sale, Active financiare în contul unor terți. O Entitate deține, ca parte substanțială a activității sale, Active financiare în contul unor terți dacă venitul brut al Entității atribuibil deținerii de Active financiare și serviciilor financiare conexe este egal sau mai mare de 20 % din venitul brut al Entității pe perioada cea mai scurtă dintre următoarele: (i) perioada de trei ani care se încheie la data de 31 decembrie (sau în ultima zi a unei perioadei contabile care nu este un an calendaristic) dinaintea anului în care se efectuează calculul; sau (ii) perioada în cursul căreia Entitatea a existat.
5. Termenul «Instituție depozitară» înseamnă orice Entitate care atrage depozite în cadrul obișnuit al activității bancare sau al unei activități similare.
6. Termenul «Entitate de investiții» înseamnă orice Entitate:
  - (a) care desfășoară, ca activitate principală, una sau mai multe dintre următoarele activități sau operațiuni pentru sau în numele unui client:
    - (i) tranzacții cu instrumente de piață monetară (cecuri, bonuri de trezorerie, certificate de depozit, instrumente derivate etc.); schimb valutar; instrumente în materie de schimb valutar, rata dobânzii și indici bursieri; titluri de valoare transferabile; sau tranzacții la termen cu mărfuri;
    - (ii) administrarea individuală și colectivă a portofoliului; sau
    - (iii) care investește, administrează sau gestionează în alt mod Active financiare sau bani în numele altor persoane;sau
  - (b) al cărei venit brut provine în principal din activități de investire, reinvestire sau tranzacționare de Active financiare, în cazul în care Entitatea este administrată de către o altă Entitate care este o Instituție depozitară, o Instituție de custodie, o Companie de asigurări specificată sau o Entitate de investiții, astfel cum sunt prevăzute la subsecțiunea A punctul 6 litera (a).

O Entitate este considerată a desfășura ca activitate principală una sau mai multe dintre activitățile menționate la subsecțiunea A punctul 6 litera (a), sau venitul brut al unei Entități este atribuibil în principal activităților de investire, reinvestire sau tranzacționare de Active financiare în sensul subsecțiunii A punctul 6 litera (b), în cazul în care venitul brut al Entității atribuibil activităților relevante este egal sau mai mare de 50 % din venitul brut al Entității pe perioada cea mai scurtă dintre următoarele: (i) perioada de trei ani care se încheie la data de 31 decembrie a anului dinaintea anului în care se efectuează calculul; sau (ii) perioada în cursul căreia Entitatea a existat. Termenul «Entitate de investiții» nu include o Entitate care este o ENF activă, întrucât Entitatea respectivă îndeplinește oricare dintre criteriile prevăzute la subsecțiunea D punctul 9 literele (d)-(g).

Prezentul punct se interpretează într-o manieră consecventă cu limbajul similar utilizat în definiția termenului «Instituție Financiară» din recomandările Grupului de Acțiune Financiară.

7. Termenul «Activ financiar» include un titlu de valoare (de exemplu, acțiuni în cadrul capitalului unei societăți comerciale; participații în capitalurile proprii sau dreptul la beneficii în cadrul unui parteneriat deținut de mulți asociați sau cotel la bursă sau în cadrul unei fiducii; bilete la ordin, obligațiuni sau alte titluri de datorie), drepturi generate de un parteneriat, o marfă, un swap (de exemplu, swap pe rata dobânzii, swap valutar, swap de bază, rată de dobândă cu plafon maxim, rată de dobândă cu prag minim, swap pe mărfuri, swap pe acțiuni, swap pe indici bursieri și acorduri similare), un Contract de asigurare sau un Contract cu rentă viageră sau orice dobândă (inclusiv un contract de tip futures sau forward sau o opțiune) în legătură cu un titlu de valoare, drepturi generate de un parteneriat, o marfă, un swap, un Contract de asigurare sau un Contract cu rentă viageră. Termenul «Activ financiar» nu include drepturile directe asupra unor bunuri imobile, care să nu fie titluri de datorie.
8. Termenul «Companie de asigurări specificată» înseamnă orice Entitate care este o companie de asigurări (sau societatea holding a unei companii de asigurări) care emite sau este obligată să efectueze plăți cu privire la un Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau la un Contract cu rentă viageră.

#### B. Instituție Financiară Nonraportoare

1. Termenul «Instituție Financiară Nonraportoare» înseamnă orice Instituție Financiară care este:
  - (a) o Entitate guvernamentală, o Organizație internațională sau o Bancă centrală, în afară de situațiile care se referă la o plată care derivă dintr-o obligație care incumbă în legătură cu o activitate Financiară comercială de tipul celor desfășurate de o Companie de asigurări specificată, de o Instituție de Custodie sau de o Instituție depozitară;
  - (b) un Fond de pensii cu participare largă; un Fond de pensii cu participare restrânsă; un Fond de pensii al unei Entități guvernamentale, al unei Organizații internaționale sau al unei Bănci centrale; sau un Emitent de carduri de credit calificat;
  - (c) orice altă Entitate care prezintă un risc scăzut de a fi utilizată pentru evaziune fiscală, are caracteristici substanțial similare cu oricare dintre Entitățile prevăzute la subsecțiunea B punctul 1 literele (a) și (b) și este definită în legislația națională ca Instituție Financiară Nonraportoare și, în ceea ce privește statele membre, este menționată la articolul 8 alineatul (7a) din Directiva 2011/16/UE a Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și este comunicată Liechtensteinului, iar în ceea ce privește Liechtensteinul, este comunicată Comisiei Europene, cu condiția ca statutul respectivei Entități de Instituție Financiară Nonraportoare să nu aducă atingere obiectivelor prezentului acord;
  - (d) un Organism de plasament colectiv exceptat; sau
  - (e) o fiducie, în măsura în care fiduciarul este o Instituție Financiară Raportoare și raportează toate informațiile care trebuie raportate în conformitate cu secțiunea I cu privire la toate Conturile fiduciei care fac obiectul raportării.
2. Termenul «Entitate guvernamentală» înseamnă guvernul unui stat membru, al Liechtensteinului sau al unei alte jurisdicții, orice subdiviziune politică a unui stat membru, a Liechtensteinului sau a unei alte jurisdicții (care, pentru evitarea oricărei ambiguități, include un stat, o provincie, un județ sau o localitate), sau orice organism sau agenție deținut(ă) integral de un stat membru, Liechtenstein sau de o altă jurisdicție ori de una sau mai multe dintre subdiviziunile sus-menționate (fiecare reprezentând o «Entitate guvernamentală»). Această categorie este alcătuită din părți integrante, entități controlate și subdiviziuni politice ale unui stat membru, ale Liechtensteinului sau ale unei alte jurisdicții.
  - (a) O «parte integrantă» a unui stat membru, a Liechtensteinului sau a unei alte jurisdicții înseamnă orice persoană, organizație, agenție, birou, fond, organism public sau alt organism, oricare ar fi denumirea sa, care constituie o autoritate administrativă a unui stat membru, a Liechtensteinului sau a unei alte jurisdicții. Veniturile nete ale autorității administrative trebuie să fie creditate contului propriu al acestuia sau altor conturi ale statului membru, ale Liechtensteinului sau ale unei alte jurisdicții și nicio parte a acestora nu trebuie să revină în beneficiul vreunei persoane private. O parte integrantă nu include nicio persoană fizică care este un membru al guvernului, funcționar sau administrator care acționează cu titlu privat sau personal.
  - (b) O entitate controlată înseamnă o Entitate care este formal separată de statul membru, de Liechtenstein sau de altă jurisdicție sau care constituie, în alt mod, o entitate juridică separată, cu condiția ca:
    - (i) entitatea să fie deținută și controlată în totalitate de una sau mai multe Entități guvernamentale, direct sau prin intermediul uneia sau al mai multor entități controlate;

- (ii) veniturile nete ale Entității să fie creditate contului propriu al acesteia sau altor conturi ale uneia sau ale mai multor Entități guvernamentale și nicio parte a acestora să nu revină în beneficiul vreunei persoane private; și
  - (iii) activele Entității să revină uneia sau mai multor Entități guvernamentale în momentul dizolvării acesteia.
- (c) Venitul nu revine în beneficiul persoanelor fizice în cazul în care respectivele persoane sunt beneficiarii-țintă ai unui program guvernamental, iar activitățile din cadrul programului sunt desfășurate pentru publicul larg în interes general sau se referă la administrarea unei părți a guvernului. Cu toate acestea, în pofida dispozițiilor anterioare, se consideră că venitul revine în beneficiul persoanelor fizice în cazul în care el este obținut din folosirea unei Entități guvernamentale pentru a desfășura o activitate comercială, cum ar fi o activitate bancară comercială, care furnizează servicii financiare persoanelor fizice.
3. Termenul «Organizație internațională» înseamnă orice organizație internațională ori agenție sau organism deținut în totalitate de aceasta. Această categorie include orice organizație interguvernamentală (inclusiv o organizație supranațională): (i) care este alcătuită în primul rând din guverne; (ii) care are în vigoare un acord privind sediul sau un acord fundamental similar cu statul membru, cu Liechtenstein sau cu altă jurisdicție; și (iii) al cărei venit nu revine în beneficiul unor persoane private.
4. Termenul «Bancă centrală» înseamnă o instituție care este, prin lege sau prin hotărâre de guvern, autoritatea principală, în afară de guvernul propriu-zis al statului membru, al Liechtensteinului sau al altei jurisdicții, care emite instrumente destinate să fie utilizate ca monedă. O astfel de instituție poate include un organism care este separat de guvernul statului membru, al Liechtensteinului sau al celeilalte jurisdicții, fie că este deținut sau nu, în totalitate sau parțial, de către statul membru, Liechtenstein sau altă jurisdicție.
5. Termenul «Fond de pensii cu participare largă» înseamnă un fond instituit pentru a furniza beneficii cu titlu de pensie, indemnizații de invaliditate sau de deces, sau orice combinație a acestora, către beneficiari care sunt actuali sau foști angajați (sau persoanele desemnate de către respectivii angajați) ai unuia sau ai mai multor angajatori, în schimbul unor servicii prestate, cu condiția ca fondul:
- (a) să nu aibă un singur beneficiar cu dreptul la mai mult de 5 % din activele fondului;
  - (b) să facă obiectul normelor guvernamentale și să raporteze informații autorităților fiscale; și
  - (c) să îndeplinească cel puțin una dintre următoarele cerințe:
    - (i) să fie, în general, scutit de la plata impozitului pe veniturile din investiții sau impozitarea acestor venituri este amânată sau impozitată cu o cotă redusă, datorită statutului său de fond de pensii sau regim de pensii;
    - (ii) să primească cel puțin 50 % din contribuțiile sale totale [altele decât transferurile de active de la alte regimuri prevăzute la subsecțiunea B punctele 5-7 sau din conturile de pensii prevăzute la subsecțiunea C punctul 17 litera (a)] din partea angajatorilor care le finanțează;
    - (iii) plățile sau retragerile din fond să fie permise numai în cazul producerii unor evenimente determinate legate de pensionare, invaliditate sau deces [cu excepția plăților periodice către alte fonduri de pensii prevăzute la subsecțiunea B punctele 5-7 și a conturilor de pensii prevăzute la subsecțiunea C punctul 17 litera (a)], sau să se aplice sancțiuni în cazul efectuării de plăți sau de retrageri înainte de evenimentele determinate; sau
    - (iv) contribuțiile angajaților (altele decât anumite contribuții autorizate) la fond să fie limitate în funcție de venitul câștigat de angajat sau să nu poată depăși, anual, un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 50 000 USD, aplicând normele stabilite la secțiunea VII subsecțiunea C privind agregarea conturilor și conversia monetară.
6. Termenul «Fond de pensii cu participare restrânsă» înseamnă un fond instituit pentru a furniza beneficii cu titlu de pensii sau indemnizații de invaliditate sau de deces către beneficiari care sunt actuali sau foști angajați (sau persoanele desemnate de către respectivii angajați) ai unuia sau ai mai multor angajatori în schimbul unor servicii prestate, cu următoarele condiții:
- (a) fondul să aibă mai puțin de 50 de participanți;
  - (b) fondul să fie finanțat de unul sau mai mulți angajatori care nu sunt Entități de investiții sau ENF pasive;
  - (c) contribuțiile angajatului și ale angajatorului la fond [altele decât transferurile de active din conturile de pensii prevăzute la subsecțiunea C punctul 17 litera (a)] să fie limitate în funcție de venitul câștigat și, respectiv, de remunerarea angajaților;

- (d) participanții care nu sunt rezidenți ai jurisdicției (fie ea un stat membru sau Liechtenstein) în care este stabilit fondul să nu aibă dreptul la mai mult de 20 % din activele fondului; și
- (e) fondul să facă obiectul normelor guvernamentale și să raporteze informații autorităților fiscale.
7. Termenul «Fond de pensii al unei Entități guvernamentale, al unei Organizații internaționale sau al unei Bănci centrale» înseamnă un fond instituit de o Entitate guvernamentală, o Organizație internațională sau o Bancă centrală pentru a furniza beneficii cu titlu de pensii sau indemnizații de invaliditate sau de deces către beneficiari sau participanți care sunt actuali sau foști angajați (sau persoanele desemnate de către respectivii angajați), sau care nu sunt actuali sau foști angajați, dacă respectivele beneficii sunt acordate unor astfel de beneficiari sau participanți în schimbul unor servicii personale prestate pentru Entitatea guvernamentală, Organizația internațională sau Banca centrală respective.
8. Termenul «Emitent de carduri de credit calificat» înseamnă o Instituție Financiară care îndeplinește următoarele cerințe:
- (a) Instituția Financiară este o Instituție Financiară doar pentru că este un emitent de carduri de credit care atrage depozite numai atunci când un client face o plată care depășește soldul datorat cu privire la card și plata în exces nu este restituită imediat clientului; și
- (b) anterior datei de 1 ianuarie 2016 sau începând cu data menționată, Instituția Financiară pune în aplicare politici și proceduri, fie pentru a împiedica un client să facă o plată excedentară care depășește cuantumul exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 50 000 USD, fie pentru a asigura faptul că orice plată excedentară efectuată de un client peste cuantumul respectiv este restituită clientului în termen de 60 de zile, aplicând, în fiecare caz, normele prevăzute la secțiunea VII subsecțiunea C privind agregarea conturilor și conversia monetară. În acest sens, o plată excedentară a unui client nu se referă la solduri creditoare aferente unor debite contestate, ci include soldurile creditoare rezultate din restituiri de mărfuri.
9. Termenul «Organism de plasament colectiv exceptat» înseamnă o Entitate de investiții care este reglementată ca organism de plasament colectiv, cu condiția ca toate drepturile asupra organismului de plasament colectiv să fie deținute de către sau prin intermediul unor persoane fizice sau Entități care nu sunt Persoane care fac obiectul raportării, cu excepția unei ENF pasive cu Persoane care exercită controlul care sunt Persoane care fac obiectul raportării.

Simplul fapt că organismul de plasament colectiv a emis acțiuni fizice la purtător nu împiedică o Entitate de investiții care este reglementată ca organism de plasament colectiv să se încadreze la punctul 9 din subsecțiunea B drept Organism de plasament colectiv exceptat, cu condiția ca:

- (a) organismul de plasament colectiv să nu fi emis și să nu emită niciun fel de acțiuni fizice la purtător ulterior datei de 31 decembrie 2015;
- (b) organismul de plasament colectiv să retragă toate acțiunile respective în caz de răscumpărare;
- (c) organismul de plasament colectiv să îndeplinească procedurile de diligență fiscală prevăzute în secțiunile II-VII și să raporteze orice informații solicitate care trebuie raportate cu privire la orice astfel de acțiuni atunci când respectivele acțiuni sunt prezentate pentru răscumpărare sau alte forme de plată; și
- (d) organismul de plasament colectiv să fi instituit politici și proceduri pentru a se asigura că astfel de acțiuni sunt răscumpărate sau imobilizate cât mai curând posibil și, în orice caz, anterior datei de 1 ianuarie 2018.

### C. Cont Financiar

1. Termenul «Cont Financiar» înseamnă un cont administrat de o Instituție Financiară și include un Cont de depozit, un Cont de custodie și:
- (a) în cazul unei Entități de investiții, orice drepturi aferente capitalului sau datoriei aparținând Instituției financiare. În pofida dispozițiilor anterioare, termenul «Cont Financiar» nu include niciun drept aferent capitalului sau datoriei unei Entități care este o Entitate de investiții doar din motivul că aceasta: (i) prestează un serviciu de consiliere în investiții și acționează în numele, sau (ii) administrează portofolii ale unui client și acționează în numele acestuia în scopul realizării de investiții, de gestionare sau de administrare a Activelor financiare depuse în numele clientului la o Instituție Financiară, alta decât respectiva Entitate;



- (b) în cazul unei Instituții Financiare care nu este prevăzută la subsecțiunea C punctul 1 litera (a), orice drept aferent capitalului sau datoriei Instituției financiare, în cazul în care categoria de drepturi a fost stabilită cu scopul de a evita raportarea în conformitate cu secțiunea I; și
- (c) orice Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare și orice Contract cu rentă viageră emis sau administrat de către o Instituție Financiară, altul decât o rentă viageră imediată, nelegată de investiții, netransferabilă, care îi este emisă unei persoane fizice și corespunde unei pensii sau unei indemnizații de invaliditate furnizate în cadrul unui cont care este un Cont exclus.

Termenul «Cont Financiar» nu include niciun cont care este un Cont exclus.

2. Termenul «Cont de depozit» include orice cont comercial, de debit, de economii, la termen, de consemnațiuni, sau un cont a cărui existență este documentată printr-un certificat de depozit, de economii, de investiții, de îndatorare sau printr-un alt instrument similar păstrat de o Instituție Financiară în cadrul obișnuit al activității bancare sau al unei activități similare. Un Cont de depozit include, de asemenea, o sumă deținută de o companie de asigurări în temeiul unui contract de investiții cu garanție sau al unui acord similar care are drept scop plata sau creditarea de dobânzi către titular.
3. Termenul «Cont de custodie» înseamnă un cont (altul decât un Contract de asigurare sau un Contract cu rentă viageră) care conține unul sau mai multe Active financiare în beneficiul altei persoane.
4. Termenul «Participație în capitalurile proprii» înseamnă, în cazul unui parteneriat care este o Instituție Financiară, o participație fie la capitalul, fie la profitul parteneriatului. În cazul unei fiducii care este o Instituție Financiară, o Participație în capitalurile proprii este considerată a fi deținută de către orice persoană asimilată unui constituitor sau unui beneficiar al întregii fiducii sau al unei părți a acesteia, sau a oricărei alte persoane fizice care exercită un control efectiv definitiv asupra fiduciei. O Persoană care face obiectul raportării va fi considerată beneficiar al unei fiducii dacă respectiva Persoană care face obiectul raportării are dreptul de a primi, direct sau indirect (de exemplu, prin intermediul unui mandatar), o distribuție obligatorie sau poate primi, direct sau indirect, o distribuție discreționară din fiducie.
5. Termenul «Contract de asigurare» înseamnă un contract (altul decât un Contract cu rentă viageră) în conformitate cu care emitentul este de acord să plătească o sumă în momentul în care survine un eveniment asigurat specificat, legat de mortalitate, morbiditate, accident, răspundere civilă sau pagubă materială afectând o proprietate.
6. Termenul «Contract cu rentă viageră» înseamnă un contract în conformitate cu care emitentul este de acord să efectueze plăți pentru o anumită perioadă de timp, determinată, în totalitate sau parțial, în funcție de speranța de viață a uneia sau mai multor persoane fizice. Termenul include, de asemenea, un contract care este considerat a fi un Contract cu rentă viageră în conformitate cu legislația, reglementările sau practica din jurisdicție (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) în care contractul a fost emis, și în conformitate cu care emitentul este de acord să efectueze plățile pentru o perioadă de mai mulți ani.
7. Termenul «Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare» înseamnă un Contract de asigurare (altul decât un contract de reasigurare încheiat între două societăți de asigurare) care are o Valoare de răscumpărare.
8. Termenul «Valoare de răscumpărare» înseamnă valoarea cea mai mare dintre: (i) suma pe care deținătorul poliței de asigurare este îndreptățit să o primească în cazul răscumpărării sau rezilierii contractului (calculată fără a scădea eventualele taxe de răscumpărare sau împrumuturi din poliță) și (ii) suma pe care deținătorul poliței de asigurare o poate împrumuta în temeiul contractului sau în legătură cu acesta. În pofida dispozițiilor anterioare, termenul «Valoare de răscumpărare» nu include o sumă de plătit în temeiul unui Contract de asigurare:
  - (a) doar din motivul decesului unei persoane fizice asigurate în temeiul unui contract de asigurare de viață;
  - (b) drept indemnizație pentru o daună corporală, o boală sau o altă plată reparatorie pentru o pierdere economică ce survine în momentul producerii evenimentului asigurat;
  - (c) drept rambursare a unei prime plătite anterior (mai puțin costul taxelor de asigurare, fie că acestea sunt sau nu efectiv aplicate) în conformitate cu un Contract de asigurare (altul decât un contract de asigurare de viață cu componentă de investiții sau un Contract cu rentă viageră) ca urmare a anulării sau a rezilierii contractului, a diminuării expunerii la risc pe parcursul perioadei în care contractul este efectiv în vigoare, ori rezultând din corectarea unei erori de înscriere sau a unei erori similare cu privire la prima stipulată în contract;
  - (d) drept dividend în beneficiul deținătorului poliței de asigurare (în afară de dividendele transferate la rezilierea contractului), cu condiția ca respectivele dividende să fie legate de un Contract de asigurare în conformitate cu care singurele indemnizații de plătit sunt cele prevăzute la subsecțiunea C punctul 8 litera (b); sau

- (e) drept restituire a unei prime în avans sau a unui depozit de primă pentru un Contract de asigurare a cărui primă trebuie plătită cel puțin o dată pe an, dacă suma reprezentând prima anticipată sau depozitul de primă nu depășește suma primei anuale de plată pentru anul următor în temeiul contractului.
9. Termenul «Cont preexistent» înseamnă:
- (a) un Cont Financiar administrat de o Instituție Financiară Raportoare începând cu data de 31 decembrie 2015;
  - (b) orice Cont Financiar al unui Titular de cont, indiferent de data la care a fost deschis respectivul Cont Financiar, în cazul în care:
    - (i) Titularul de cont deține, de asemenea, la Instituția Financiară Raportoare sau la o Entitate afiliată din aceeași jurisdicție (fie ea un stat membru sau Liechtenstein) ca și Instituția Financiară Raportoare un Cont Financiar care este un Cont preexistent în conformitate cu subsecțiunea C punctul 9 litera (a);
    - (ii) Instituția Financiară Raportoare și, după caz, Entitatea afiliată din aceeași jurisdicție (fie ea un stat membru sau Liechtenstein) ca și Instituția Financiară Raportoare tratează Conturile financiare menționate anterior, precum și orice alte Conturi financiare ale Titularului de cont care sunt considerate drept Conturi preexistente în temeiul literei (b), drept un singur Cont Financiar în scopul respectării standardelor în materie de cerințe privind cunoașterea clientului prevăzute la secțiunea VII subsecțiunea A, și în scopul stabilirii soldului sau a valorii oricăruia dintre Conturile financiare atunci când aplică oricare dintre pragurile referitoare la cont;
    - (iii) în ceea ce privește un Cont Financiar care face obiectul Procedurilor AML/KYC, Instituția Financiară Raportoare este autorizată să respecte respectivele Proceduri AML/KYC referitor la Contul financiar bazându-se pe Procedurile AML/KYC efectuate pentru Contul preexistent prevăzut la subsecțiunea C punctul 9 litera (a); și
    - (iv) deschiderea Contului financiar nu implică obligația de a furniza informații despre client noi, suplimentare sau modificate de către Titularul de cont, în afara celor necesare în scopul prezentului acord.
10. Termenul «Cont nou» înseamnă un Cont Financiar administrat de o Instituție Financiară Raportoare, deschis la data de 1 ianuarie 2016 sau ulterior datei menționate, cu excepția cazului în care acesta este considerat drept un Cont preexistent în temeiul definiției extinse a unui Cont preexistent de la subsecțiunea C punctul 9
11. Termenul «Cont de persoană fizică preexistent» înseamnă un Cont preexistent deținut de una sau mai multe persoane fizice.
12. Termenul «Cont de persoană fizică nou» înseamnă un Cont nou deținut de una sau mai multe persoane fizice.
13. Termenul «Cont de entitate preexistent» înseamnă un Cont preexistent deținut de una sau mai multe Entități.
14. Termenul «Cont cu valoare mai mică» înseamnă un Cont de persoană fizică preexistent cu un sold agregat sau o valoare agregată care, la data de 31 decembrie 2015, nu depășește un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 1 000 000 USD.
15. Termenul «Cont cu valoare mare» înseamnă un Cont de persoană fizică preexistent cu un sold agregat sau o valoare agregată care depășește, la data de 31 decembrie 2015 sau la data de 31 decembrie a oricărui an ulterior, un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 1 000 000 USD.
16. Termenul «Cont de entitate nou» înseamnă un Cont nou deținut de una sau mai multe Entități.
17. Termenul «Cont exclus» înseamnă oricare dintre următoarele conturi:
- (a) un cont de pensie care îndeplinește următoarele cerințe:
    - (i) contul este reglementat drept cont de pensie cu caracter personal sau face parte dintr-un plan de pensii reglementat pentru furnizarea de beneficii cu titlu de pensii sau de indemnizații (inclusiv indemnizații de invaliditate sau de deces);
    - (ii) contul beneficiază de un tratament fiscal favorabil (și anume, contribuțiile în cont care ar face în mod normal obiectul impozitării sunt deductibile sau excluse din venitul brut al Titularului de cont sau impozitate la o cotă redusă, ori impozitarea venitului din investiții generat de contul respectiv este amânată sau venitul din investiții este impozitat la o cotă redusă);

- (iii) este obligatorie raportarea informațiilor cu privire la cont către autoritățile fiscale;
- (iv) retragerile sunt condiționate de atingerea unei vârste de pensionare determinate, invaliditate sau deces, sau se aplică sancțiuni în cazul retragerilor efectuate înainte de astfel de evenimente determinate; și
- (v) fie (i) contribuțiile anuale sunt limitate la un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de maximum 50 000 USD, fie (ii) există o limită maximă de contribuție pe durata vieții, egală cu un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de maximum 1 000 000 USD, aplicându-se, în fiecare caz, normele prevăzute la secțiunea VII subsecțiunea C privind agregarea conturilor și conversia monetară.

Un Cont Financiar care îndeplinește în alt mod cerința de la subsecțiunea C punctul 17 litera (a) sub-punctul (v) nu va înceta să îndeplinească această cerință numai din cauza faptului că respectivul Cont Financiar poate primi active sau fonduri virate din unul sau mai multe Conturi financiare care îndeplinesc cerințele de la subsecțiunea C punctul 17 litera (a) sau (b) sau din unul sau mai multe fonduri de pensii care îndeplinesc cerințele de la oricare dintre punctele 5-7 de la subsecțiunea B.

(b) un cont care îndeplinește cerințele următoare:

- (i) contul este reglementat drept organism de plasament în alte scopuri decât pentru pensie și este tranzacționat în mod regulat pe o piață a titlurilor de valoare reglementată sau contul este reglementat drept instrument pentru economii în alte scopuri decât pentru pensie;
- (ii) contul beneficiază de un tratament fiscal favorabil (și anume, contribuțiile în cont care ar face în mod normal obiectul impozitării sunt deductibile sau excluse din venitul brut al Titularului de cont sau impozitate la o cotă redusă, ori impozitarea veniturii din investiții generat de contul respectiv este amânată sau venitul din investiții este impozitat la o cotă redusă);
- (iii) retragerile sunt condiționate de îndeplinirea unor criterii specifice legate de scopul contului de investiții sau de economii (de exemplu, acordarea de beneficii medicale sau pentru educație), sau se aplică sancțiuni în cazul unor retrageri efectuate înainte ca aceste criterii să fie îndeplinite; și
- (iv) contribuțiile anuale sunt limitate la un quantum exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de maximum 50 000 USD, aplicându-se normele prevăzute la secțiunea VII subsecțiunea C privind agregarea conturilor și conversia monetară.

Un Cont Financiar care îndeplinește în alt mod cerința de la subsecțiunea C punctul 17 litera (b) sub-punctul (iv) nu va înceta să îndeplinească această cerință numai din cauza faptului că respectivul Cont Financiar poate primi active sau fonduri virate din unul sau mai multe Conturi financiare care îndeplinesc cerințele de la subsecțiunea C punctul 17 litera (a) sau (b) sau din unul sau mai multe fonduri de pensii care îndeplinesc cerințele de la oricare dintre punctele 5-7 de la subsecțiunea B.

(c) un contract de asigurare de viață pe o perioadă care urmează să se încheie înainte ca persoana fizică asigurată să împlinească vârsta de 90 de ani, cu condiția ca contractul să îndeplinească următoarele cerințe:

- (i) primele sunt periodice, nu se diminuează în timp, se plătesc cel puțin o dată pe an pe parcursul perioadei în care contractul este în vigoare sau până în momentul în care persoana asigurată împlinește vârsta de 90 de ani, oricare dintre aceste perioade este mai scurtă;
- (ii) nicio persoană nu poate avea acces la valoarea contractului (prin retragere, împrumut, sau altfel) fără rezilierea contractului;
- (iii) suma (alta decât o indemnizație de deces) care trebuie plătită în cazul anulării sau al rezilierii contractului nu poate depăși totalul primelor plătite pentru contract, minus suma reprezentând taxe aferente mortalității, morbidității și cheltuielilor (fie că au fost sau nu aplicate efectiv) pentru perioada sau perioadele în care contractul este în vigoare și orice sume plătite înainte de anularea sau rezilierea contractului; și

(iv) contractul nu este deținut de un cesionar cu titlu oneros.

(d) un cont care este deținut exclusiv de un patrimoniu succesoral dacă documentația pentru respectivul cont include o copie a testamentului sau a certificatului de deces al persoanei decedate;

(e) un cont instituit în legătură cu oricare dintre următoarele elemente:

- (i) un ordin judecătoresc sau o hotărâre judecătorească;

- (ii) o vânzare, un schimb, închirierea unei proprietăți imobiliare sau personale, cu condiția ca acest cont să îndeplinească următoarele cerințe:
    - contul este finanțat exclusiv cu o plată în avans, o sumă reprezentând o plată anticipată care constituie un acout, o sumă corespunzătoare pentru a asigura o obligație direct legată de tranzacție sau o plată similară, sau este finanțat cu un Activ financiar care este depus în cont în legătură cu vânzarea, cedarea sau închirierea proprietății;
    - contul este instituit și utilizat exclusiv pentru a garanta obligația cumpărătorului de a plăti prețul de achiziție a proprietății, obligația vânzătorului de a plăti orice datorie neprevăzută ori a locatarului sau a locatarului de a plăti orice despăgubiri legate de proprietatea închiriată, după cum s-a convenit în contractul de închiriere;
    - activele contului, inclusiv veniturile câștigate din aceste active, vor fi plătite sau distribuite în alt mod în beneficiul vânzătorului, cumpărătorului, locatarului sau locatarului (inclusiv în scopul îndeplinirii unei obligații a persoanei respective) atunci când bunul este vândut, cedat sau predat sau când contractul de închiriere este reziliat;
    - contul nu este un cont în marjă sau un cont similar instituit în legătură cu vânzarea sau tranzacționarea unui Activ financiar; și
    - contul nu este asociat unui cont prevăzut la subsecțiunea C punctul 17 litera (f);
  - (iii) obligația unei Instituții Financiare care achită ratele unui împrumut garantat cu bunuri imobiliare de a rezerva o parte din plată exclusiv în scopul facilitării plății impozitelor sau a asigurării referitoare la respectivul bun imobiliar la un moment ulterior;
  - (iv) obligația unei Instituții Financiare de a facilita plata impozitelor la un moment ulterior;
- (f) un Cont de depozit care îndeplinește următoarele cerințe:
- (i) contul există numai din motivul că un client face o plată care depășește soldul debitor cu privire la un card de credit sau la altă facilitare de credit reînnoibilă și plata excedentară nu este restituită imediat clientului; și
  - (ii) anterior datei de 1 ianuarie 2016 sau începând cu data menționată, Instituția Financiară pune în aplicare politici și proceduri, fie pentru a împiedica un client să facă o plată excedentară care depășește cuantumul exprimat în moneda națională a fiecărui stat membru sau a Liechtensteinului și care corespunde sumei de 50 000 USD, fie pentru a asigura faptul că orice plată excedentară efectuată de un client peste cuantumul respectiv este restituită clientului în termen de 60 de zile, aplicând, în fiecare caz, normele prevăzute la secțiunea VII subsecțiunea C privind conversia monetară. În acest sens, o plată excedentară a unui client nu se referă la solduri creditoare aferente unor debite contestate, ci include soldurile creditoare rezultate din restituiri de mărfuri.
- (g) orice alt cont care prezintă un risc scăzut de a fi utilizat pentru evaziune fiscală, are caracteristici substanțial similare cu oricare dintre conturile prevăzute la subsecțiunea C punctul 17 literele (a)-(f) și este definit în legislația națională drept Cont exclus și care, în ceea ce privește statele membre, este menționat la articolul 8 alineatul (7a) din Directiva 2011/16/UE a Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și este comunicat Liechtensteinului, iar în ceea ce privește Liechtensteinul, este comunicat Comisiei Europene, cu condiția ca statutul de Cont exclus al respectivului cont să nu aducă atingere obiectivelor prezentului acord.

#### D. Cont care face obiectul raportării

1. Termenul «Cont care face obiectul raportării» înseamnă un cont deținut de una sau mai multe Persoane care fac obiectul raportării sau de o ENF pasivă cu una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care sunt Persoane care fac obiectul raportării, cu condiția ca aceasta să fi fost identificată ca atare în temeiul procedurilor de diligență fiscală prevăzute la secțiunile II-VII.
2. Termenul «Persoană care face obiectul raportării» înseamnă o Persoană dintr-o jurisdicție care face obiectul raportării, alta decât: (i) o companie al cărei capital este tranzacționat în mod regulat pe una sau mai multe piețe ale titlurilor de valoare reglementate; (ii) orice companie care este o Entitate afiliată unei companii prevăzute la teza (i); (iii) o Entitate guvernamentală; (iv) o Organizație internațională; (v) o Bancă centrală; sau (vi) o Instituție Financiară.
3. Termenul «Persoană dintr-o jurisdicție care face obiectul raportării» înseamnă o persoană fizică sau o Entitate care are rezidența într-o Jurisdicție care face obiectul raportării în temeiul legislației fiscale din jurisdicția respectivă, sau patrimoniul succesoral al unei persoane decedate care era rezidentă într-o Jurisdicție care face obiectul raportării. În acest sens, o Entitate precum o societate în nume colectiv, o societate privată cu răspundere limitată sau o construcție juridică similară care nu are rezidență fiscală este considerată ca fiind rezidentă în jurisdicția în care se află sediul conducerii efective.

4. Termenul «Jurisdicție care face obiectul raportării» înseamnă Liechtenstein, în ceea ce privește un stat membru, sau un stat membru, în ceea ce privește Liechtensteinul, în contextul obligației de a furniza informațiile menționate la secțiunea I.
5. Termenul «Jurisdicție participantă» cu privire la un stat membru sau Liechtenstein înseamnă:
  - (a) orice stat membru, în ceea ce privește raportarea către Liechtenstein, sau
  - (b) Liechtenstein, în ceea ce privește raportarea către un stat membru, sau
  - (c) orice altă jurisdicție: (i) cu care statul membru în cauză sau Liechtensteinul, în funcție de context, are un acord în vigoare în temeiul căruia respectiva jurisdicție va furniza informațiile menționate în secțiunea I și (ii) care este identificată pe o listă publicată de statul membru respectiv sau de Liechtenstein și notificată Liechtensteinului, respectiv Comisiei Europene,
  - (d) în ceea ce privește statele membre, orice altă jurisdicție: (i) cu care Uniunea Europeană are un acord în vigoare în temeiul căruia respectiva jurisdicție va furniza informațiile menționate în secțiunea I și (ii) care este identificată pe o listă publicată de Comisia Europeană.
6. Termenul «Persoane care exercită controlul» înseamnă persoanele fizice care exercită controlul asupra unei Entități. În cazul unei fiducii, acest termen înseamnă constitutorul (constitutorii), fiduciarul (fiduciarii), protectorul (protectorii) (dacă este cazul), beneficiarul (beneficiarii) sau clasa (clasele) de beneficiari, precum și orice altă persoană fizică care exercită un control efectiv definitiv asupra fiduciei, și, în cazul unei construcții juridice care nu este o fiducie, acest termen desemnează persoanele aflate în poziții echivalente sau similare. Termenul «Persoane care exercită controlul» trebuie interpretat într-o manieră consecventă cu recomandările Grupului de Acțiune Financiară.
7. Termenul «ENF» înseamnă orice Entitate care nu este o Instituție Financiară.
8. Termenul «ENF pasivă» înseamnă orice: (i) ENF care nu este o ENF activă; sau (ii) o Entitate de investiții prevăzută la subsecțiunea A punctul 6 litera (b) care nu este o Instituție Financiară dintr-o Jurisdicție participantă.
9. Termenul «ENF activă» înseamnă orice ENF care îndeplinește oricare dintre următoarele criterii:
  - (a) mai puțin de 50 % din venitul brut al ENF pentru anul calendaristic precedent sau pentru altă perioadă de raportare adecvată este un venit pasiv și mai puțin de 50 % din activele deținute de ENF în cursul anului calendaristic precedent sau al altei perioade de raportare adecvate sunt active care produc sau sunt deținute pentru a produce un venit pasiv;
  - (b) acțiunile ENF sunt tranzacționate în mod regulat pe o piață a titlurilor de valoare reglementată sau ENF este o Entitate afiliată unei Entități ale cărei acțiuni sunt tranzacționate în mod regulat pe o piață a titlurilor de valoare reglementată;
  - (c) ENF este o Entitate guvernamentală, o Organizație internațională, o Bancă centrală sau o Entitate deținută în totalitate de una sau mai multe dintre entitățile sus-menționate;
  - (d) toate activitățile ENF constau, în esență, în deținerea (în totalitate sau parțial) a acțiunilor subscrise emise de una sau mai multe filiale ale căror tranzacții sau activități sunt diferite de activitățile unei Instituții Financiare, sau în finanțarea și prestarea de servicii respectivelor filiale. Cu toate acestea, o Entitate nu are statutul de Entitate activă dacă funcționează (sau se prezintă) drept un fond de investiții, cum ar fi un fond de investiții în societăți necotate, un fond cu capital de risc, un fond de achiziție prin îndatorarea companiei sau orice alt organism de plasament al cărui scop este de a achiziționa sau de a finanța companii și de a deține capital în cadrul respectivelor companii, reprezentând active de capital în scopul unor investiții;
  - (e) ENF nu desfășoară încă și nu a desfășurat niciodată activități comerciale, dar investește capital în active cu intenția de a desfășura o activitate comercială, alta decât cea a unei Instituții Financiare, cu condiția ca ENF să nu se califice pentru această excepție ulterior datei la care se împlinesc 24 de luni de la data inițială a constituirii ENF;
  - (f) ENF nu a fost o Instituție Financiară în ultimii cinci ani și este în proces de lichidare a activelor sale sau de restructurare, cu intenția de a-și continua sau de a-și relua operațiunile în alte domenii de activitate decât cele ale unei Instituții Financiare;

- (g) activitățile ENF constau în principal în finanțare și operațiuni de acoperire a riscurilor cu, sau pentru Entități afiliate care nu sunt Instituții Financiare, iar ENF nu prestează servicii de finanțare sau de acoperire a riscurilor niciunei alte Entități care nu este o Entitate afiliată, cu condiția ca grupul din care fac parte respectivele Entități afiliate să desfășoare în principal o activitate diferită de activitățile unei Instituții Financiare; sau
- (h) ENF îndeplinește toate cerințele următoare:
- (i) este constituită și își desfășoară activitatea în jurisdicția sa de rezidență (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) exclusiv în scopuri religioase, caritabile, științifice, artistice, culturale, sportive sau educaționale; sau este constituită și își desfășoară activitatea în jurisdicția sa de rezidență (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) și este o organizație profesională, o asociație de afaceri, o cameră de comerț, o organizație a muncii, o organizație din sectorul agriculturii sau al horticulturii, o asociație civică sau o organizație care funcționează exclusiv pentru promovarea bunăstării sociale;
  - (ii) este scutită de impozitul pe venit în jurisdicția sa de rezidență (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție);
  - (iii) nu are acționari sau membri care au drepturi de proprietate sau de beneficii asupra activelor sau veniturilor sale;
  - (iv) legislația aplicabilă a jurisdicției de rezidență a ENF (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) ori documentele de constituire a ENF nu permit ca vreun venit ori vreun activ al ENF să fie distribuit sau utilizat în beneficiul unei persoane fizice sau al unei Entități non-caritabile în alt mod decât în scopul desfășurării de activități caritabile ale ENF, sau drept plată a unor compensații rezonabile pentru servicii prestate, ori drept plată reprezentând valoarea justă de piață a proprietății pe care ENF a cumpărat-o; și
  - (v) legislația aplicabilă a jurisdicției de rezidență a ENF (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) ori documentele de constituire a ENF impun ca, în momentul lichidării sau dizolvării ENF, toate activele sale să fie distribuite către o Entitate guvernamentală sau altă organizație non-profit, sau să revină guvernului jurisdicției de rezidență a ENF (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) sau oricărei subdiviziuni politice a acestora.

#### E. Diverse

1. Termenul «Titular de cont» înseamnă persoana inclusă pe o listă sau identificată drept titularul unui Cont Financiar de către Instituția Financiară care gestionează contul. O persoană, alta decât o Instituție Financiară, care deține un Cont Financiar în beneficiul sau în numele altei persoane în calitate de agent, custode, mandatar, semnatar, consilier de investiții sau intermediar, nu este considerată drept deținătoare a contului în sensul prezentei anexe, ci cealaltă persoană este considerată drept titulară a contului. În cazul unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau al unui Contract cu rentă viageră, Titularul de cont este orice persoană care are dreptul să acceseze Valoarea de răscumpărare sau să modifice beneficiarului contractului. În cazul în care nicio persoană nu poate să aibă acces la Valoarea de răscumpărare sau să modifice beneficiarul, Titularul de cont este orice persoană desemnată în calitate de proprietar în contract și orice persoană cu un drept la plată în conformitate cu termenii contractuali. La scadența unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau a unui Contract cu rentă viageră, fiecare persoană care are dreptul să primească o plată în conformitate cu contractul este considerată ca fiind un Titular de cont.
2. Termenul «Proceduri AML/KYC» (*anti-money laundering – combaterea spălării banilor/know-your-client – cunoașterea clientelei*) înseamnă procedurile de diligență fiscală referitoare la clientela unei Instituții Financiare Raportoare în conformitate cu cerințele privind combaterea spălării banilor sau cu cerințe similare care se aplică respectivei Instituții Financiare Raportoare.
3. Termenul «Entitate» înseamnă o persoană juridică sau o construcție juridică, de exemplu o companie, un parteneriat, o fiducie sau o fundație.
4. O Entitate este o «Entitate afiliată» unei alte Entități dacă: (a) oricare dintre cele două Entități deține controlul asupra celeilalte; (b) cele două Entități se află sub control comun; sau (c) cele două Entități sunt Entități de investiții prevăzute în subsecțiunea A punctul 6 litera (b), se află sub o conducere comună și respectiva conducere este cea care asigură îndeplinirea obligațiilor de diligență fiscală care revin unor astfel de Entități de investiții. În acest sens, noțiunea de control include deținerea directă sau indirectă a peste 50 % din voturi și din valoarea unei Entități.
5. Termenul «NIF» înseamnă număr de identificare fiscală (sau echivalentul său funcțional dacă nu există un număr de identificare fiscală).

6. Termenul «Documente justificative» include oricare dintre următoarele:
- (a) un certificat de rezidență emis de un organism guvernamental autorizat (de exemplu, un guvern sau o agenție a acestuia sau o comună) al jurisdicției (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) în care beneficiarul plății afirmă că este rezident;
  - (b) în ceea ce privește o persoană fizică, orice document de identitate valabil eliberat de un organism guvernamental autorizat (de exemplu, un guvern sau o agenție a acestuia sau o comună), care include numele persoanei și este utilizat, de regulă, în scopuri de identificare;
  - (c) cu privire la o Entitate, orice document oficial eliberat de un organism guvernamental autorizat (de exemplu, un guvern sau o agenție a acestuia sau o comună), care include numele Entității și fie adresa sediului său principal în jurisdicția (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) în care aceasta afirmă că este rezidentă, fie jurisdicția (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă jurisdicție) în care Entitatea a fost înregistrată sau constituită;
  - (d) orice situație financiară auditată, raport de credit efectuat de o parte terță, declarație a falimentului sau raport al unei autorități de reglementare a pieței titlurilor de valoare.

Cu privire la un Cont de entitate preexistent, Instituția Financiară Raportare poate utiliza ca Documente justificative orice clasificare care figurează în registrele Instituției Financiare Raportare cu privire la Titularul de cont, care a fost determinată pe baza unui sistem standardizat de codificare a segmentelor de activitate, care a fost înregistrată de Instituția Financiară Raportare în conformitate cu practicile sale obișnuite de activitate, în scopul aplicării Procedurilor AML/KYC sau în alte scopuri de reglementare (altele decât cele fiscale) și care a fost pusă în aplicare de Instituția Financiară Raportare înainte de data utilizată pentru a clasifica Contul financiar drept un Cont preexistent, cu condiția ca respectiva Instituție Financiară Raportare să nu fi aflat sau să nu aibă motive de a afla că respectiva clasificare este incorectă sau nefiabilă. Termenul «Sistem standardizat de codificare a segmentelor de activitate» înseamnă un sistem de codificare utilizat pentru a clasifica unitățile în funcție de tipul activității lor în alte scopuri decât în scopuri fiscale.

#### SECȚIUNEA IX

##### PUNEREA ÎN APLICARE EFECTIVĂ

Fiecare stat membru și Liechtenstein trebuie să dispună de norme și proceduri administrative menite să asigure punerea în aplicare efectivă și respectarea procedurilor de raportare și de diligență fiscală menționate anterior, inclusiv:

1. norme care să împiedice orice Instituții Financiare, persoane sau intermediari să adopte practici destinate să eludeze procedurile de raportare și de diligență fiscală;
2. norme care impun Instituțiilor Financiare Raportare să păstreze evidența măsurilor întreprinse și toate dovezile pe care s-au bazat în desfășurarea procedurilor sus-menționate, precum și să dispună de măsuri adecvate pentru obținerea acestor evidențe;
3. proceduri administrative pentru a verifica respectarea de către Instituțiile financiare Raportare a procedurilor de raportare și de diligență fiscală; proceduri administrative pentru a monitoriza o Instituție Financiară Raportare în cazul în care sunt raportate conturi nedocumentate;
4. proceduri administrative pentru a se asigura că Entitățile și conturile definite în legislația națională drept Instituții Financiare Nonraportare și, respectiv, Conturi excluse prezintă, în continuare, un risc scăzut de a fi utilizate pentru evaziune fiscală; și
5. dispoziții eficace de asigurare a respectării legii, pentru soluționarea cazurilor de neconformitate.

#### SECȚIUNEA X

##### DATE DE PUNERE ÎN APLICARE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE INSTITUȚIILE FINANCIARE RAPORTOARE SITUATE ÎN AUSTRIA

În cazul Instituțiilor Financiare Raportare situate în Austria, toate trimerile la «2016» și «2017» din prezenta anexă se interpretează drept trimeri la «2017» și, respectiv, «2018». În cazul Conturilor preexistente deținute de Instituții Financiare Raportare situate în Austria, toate trimerile la «31 decembrie 2015» din prezenta anexă se interpretează drept trimeri la «31 decembrie 2016».

## ANEXA II

**NORME SUPLIMENTARE DE RAPORTARE ȘI DE DILIGENȚĂ FISCALĂ ÎN CEEA CE PRIVEȘTE INFORMAȚIILE REFERITOARE LA CONTURILE FINANCIARE****1. Modificarea circumstanțelor**

O «modificare a circumstanțelor» include orice modificare care are drept rezultat adăugarea de informații relevante privind statutul unei persoane sau care intră, în alt mod, în contradicție cu statutul persoanei respective. În plus, o modificare a circumstanțelor include orice modificare sau completare a informațiilor privind contul Titularului de cont (inclusiv adăugarea sau substituirea unui Titular de cont, ori altă modificare referitoare la acesta) sau orice modificare sau completare a informațiilor privind orice cont asociat cu un astfel de cont (aplicând normele privind agregarea conturilor prevăzute în anexa I secțiunea VII subsecțiunea C punctele 1-3), dacă o astfel de modificare sau completare a informațiilor afectează statutul Titularului de cont.

În cazul în care o Instituție Financiară Raportoare a aplicat testul cu privire la adresa de rezidență prevăzută în anexa I secțiunea III subsecțiunea B punctul 1 și intervine o modificare a circumstanțelor în urma căreia Instituția Financiară Raportoare află sau are motive să afle că Documentele justificative inițiale (sau orice alte documente echivalente) sunt incorecte sau nefiabile, Instituția Financiară Raportoare trebuie, până în ultima zi a anului calendaristic relevant sau a altei perioade de raportare adecvate, ori în termen de 90 de zile calendaristice de la notificarea sau descoperirea unei asemenea modificări a circumstanțelor, oricare dintre acestea este mai recentă, să obțină o autocertificare și noi Documente justificative pentru a stabili rezidența fiscală (rezidențele fiscale) a(le) Titularului de cont. În cazul în care o Instituție Financiară Raportoare nu poate obține autocertificarea și noi Documente justificative până la data respectivă, aceasta trebuie să aplice procedura de căutare în registrul electronic prevăzută în anexa I secțiunea III subsecțiunea B punctele 2-6.

**2. Autocertificarea pentru Conturile de entitate noi**

În ceea ce privește Conturile de entitate noi, pentru a stabili dacă o Persoană care exercită controlul asupra unei ENF pasive este o Persoană care face obiectul raportării, o Instituție Financiară Raportoare se poate baza numai pe o autocertificare, fie din partea Titularului de cont, fie din partea Persoanei care exercită controlul.

**3. Rezidența unei Instituții Financiare**

O Instituție Financiară este «rezidentă» într-un stat membru, Liechtenstein sau o altă Jurisdicție participantă în cazul în care aceasta se află sub jurisdicția statului membru respectiv, a Liechtensteinului sau a respectivei Jurisdicții participante (și anume, Jurisdicția participantă poate impune raportarea de către Instituția Financiară). În general, în cazul în care o Instituție Financiară are rezidența fiscală într-un stat membru, Liechtenstein sau o altă Jurisdicție participantă, aceasta se află sub jurisdicția statului membru respectiv, a Liechtensteinului sau a respectivei Jurisdicții participante și, prin urmare, este o Instituție Financiară a statului membru, a Liechtensteinului sau a respectivei Jurisdicții participante. În cazul unei fiducii care este o Instituție Financiară (indiferent dacă aceasta este rezident fiscal într-un stat membru, Liechtenstein sau o altă Jurisdicție participantă), fiducia este considerată a se afla sub jurisdicția unui stat membru, a Liechtensteinului sau a unei alte Jurisdicții participante dacă unul sau mai mulți fiduciarți sunt rezidenți în respectivul stat membru, Liechtenstein sau respectiva Jurisdicție participantă, cu excepția cazului în care fiducia raportează altei Jurisdicții participante (fie ea un stat membru, Liechtenstein sau o altă Jurisdicție participantă) toate informațiile care trebuie raportate în temeiul prezentului acord sau al altui acord de implementare a standardului global cu privire la Conturile care fac obiectul raportării administrate de fiducie, în virtutea faptului că fiducia are rezidența fiscală în acea Jurisdicție participantă. Cu toate acestea, în cazul în care o Instituție Financiară (care nu este o fiducie) nu are o rezidență fiscală (de exemplu, pentru că este considerată transparentă din punct de vedere fiscal sau pentru că se află într-o jurisdicție în care nu există impozit pe venit), se consideră că aceasta se află sub jurisdicția unui stat membru, a Liechtensteinului sau a unei alte Jurisdicții participante și că este, prin urmare, o Instituție Financiară a statului membru, a Liechtensteinului sau a respectivei Jurisdicții participante, în cazul în care:

- (a) este constituită în temeiul legislației statului membru, a Liechtensteinului sau a unei alte Jurisdicții participante;
- (b) are sediul conducerii efective (inclusiv sediul administrativ efectiv) în statul membru, în Liechtenstein sau într-o altă Jurisdicție participantă; sau
- (c) face obiectul supravegherii financiare în statul membru, în Liechtenstein sau într-o altă Jurisdicție participantă.

În cazul în care o Instituție Financiară (care nu este o fiducie) este rezidentă în două sau mai multe Jurisdicții participante (fie ele un stat membru, Liechtenstein sau o altă Jurisdicție participantă), respectiva Instituție Financiară face obiectul cerințelor de raportare și de diligență fiscală ale Jurisdicției participante în care aceasta își menține Contul/Conturile financiar(e).



#### 4. Cont administrat

În general, se poate considera că un cont este administrat de către o Instituție Financiară în următoarele situații:

- (a) în cazul unui Cont de custodie, de Instituția Financiară care deține custodia activelor din contul respectiv (inclusiv o Instituție Financiară care deține active în regim «street name» pentru un Titular de cont în respectiva instituție).
- (b) în cazul unui Cont de depozit, de Instituția Financiară care este obligată să facă plăți cu privire la contul respectiv (cu excepția unui reprezentant al unei Instituții Financiare, indiferent dacă acest reprezentant este sau nu o Instituție Financiară).
- (c) în cazul oricărui titlu de capital sau de creanță asupra unei Instituții Financiare care constituie un Cont Financiar, de către respectiva Instituție Financiară.
- (d) în cazul unui Contract de asigurare cu valoare de răscumpărare sau al unui Contract cu rentă viageră, de Instituția Financiară care este obligată să facă plăți cu privire la respectivul contract.

#### 5. Fiducii care sunt ENF pasive

O Entitate precum o societate în nume colectiv, o societate privată cu răspundere limitată sau o construcție juridică similară care nu are o rezidență fiscală, în conformitate cu anexa I secțiunea VIII subsecțiunea D punctul 3, este considerată ca fiind rezidentă în jurisdicția în care se află sediul conducerii efective. În acest sens, o persoană juridică sau o construcție juridică este considerată a fi «similară» cu o societate în nume colectiv și cu o societate privată cu răspundere limitată în cazul în care aceasta nu este tratată ca o unitate impozabilă într-o Jurisdicție care face obiectul raportării, în temeiul legislației fiscale a acestei Jurisdicții care face obiectul raportării. Cu toate acestea, în scopul de a evita raportarea dublă (ținând cont de aria largă de acoperire a definiției termenului «Persoane care exercită controlul» în cazul fiduciilor), o fiducie care este o ENF pasivă nu poate fi considerată o construcție juridică similară.

#### 6. Adresa sediului principal al Entității

Una dintre cerințele prevăzute în anexa I secțiunea VIII subsecțiunea E punctul 6 litera (c) este că, în ceea ce privește o Entitate, documentația oficială include adresa sediului principal al Entității fie din statul membru, din Liechtenstein sau din altă jurisdicție în care aceasta afirmă că este rezidentă, fie din statul membru, din Liechtenstein sau din altă jurisdicție în care Entitatea a fost înregistrată sau constituită. Adresa sediului principal al Entității este, în general, locul în care se află sediul conducerii efective. Adresa unei Instituții Financiare la care Entitatea administrează un cont, o casuță poștală sau o adresă utilizate exclusiv pentru corespondență nu este adresa sediului principal al Entității, cu excepția cazului în care respectiva adresă este singura adresă utilizată de către Entitate și figurează ca sediu social al Entității în documentele de constituire. Mai mult decât atât, o adresă furnizată purtând mențiunea «post-restant» nu este adresa sediului principal al Entității.

#### ANEXA III

#### LISTA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE ALE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

În sensul prezentului acord, prin «Autorități competente» se înțelege:

- (a) în Principatul Liechtenstein: Die Regierung des Fürstentums Liechtenstein sau un reprezentant autorizat,
- (b) în Regatul Belgiei: De Minister van Financiën/Le Ministre des Finances sau un reprezentant autorizat,
- (c) în Republica Bulgaria: Изпълнителният директор на Националната агенция за приходите sau un reprezentant autorizat,
- (d) în Republica Cehă: Ministr financí sau un reprezentant autorizat,
- (e) în Regatul Danemarcei: Skatteministeren sau un reprezentant autorizat,
- (f) în Republica Federală Germania: Der Bundesminister der Finanzen sau un reprezentant autorizat,
- (g) în Republica Estonia: Rahandusminister sau un reprezentant autorizat,
- (h) în Republica Elenă: Ο Υπουργός Οικονομίας και Οικονομικών sau un reprezentant autorizat,

- (i) în Regatul Spaniei: El Ministro de Economía y Hacienda sau un reprezentant autorizat,
- (j) în Republica Franceză: Le Ministre chargé du budget sau un reprezentant autorizat,
- (k) în Republica Croația: Ministar financija sau un reprezentant autorizat,
- (l) în Irlanda: The Revenue Commissioners sau un reprezentant autorizat,
- (m) în Republica Italiană: Il Direttore Generale delle Finanze sau un reprezentant autorizat,
- (n) în Republica Cipru: Υπουργός Οικονομικών sau un reprezentant autorizat,
- (o) în Republica Letonia: Finanšu ministrs sau un reprezentant autorizat,
- (p) în Republica Lituania: Finansų ministras sau un reprezentant autorizat,
- (q) în Marele Ducat al Luxemburgului: Le Ministre des Finances sau un reprezentant autorizat,
- (r) în Ungaria: A pénzügyminiszter sau un reprezentant autorizat,
- (s) în Republica Malta: Il-Ministru responsabbli għall-Finanzi sau un reprezentant autorizat,
- (t) în Regatul Țărilor de Jos: De Minister van Financiën sau un reprezentant autorizat,
- (u) în Republica Austria: Der Bundesminister für Finanzen sau un reprezentant autorizat,
- (v) în Republica Polonă: Minister Finansów sau un reprezentant autorizat,
- (w) în Republica Portugheză: O Ministro das Finanças sau un reprezentant autorizat,
- (x) în România: Președintele Agenției Naționale de Administrare Fiscală sau un reprezentant autorizat,
- (y) în Republica Slovenia: Minister za finance sau un reprezentant autorizat,
- (z) în Republica Slovacă: Minister financií sau un reprezentant autorizat,
- (aa) în Republica Finlanda: Valtiovarainministeriö/Finansministeriet sau un reprezentant autorizat,
- (ab) în Regatul Suediei: Chefen för Finansdepartementet sau un reprezentant autorizat,
- (ac) în Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și în teritoriile europene ale căror relații externe sunt responsabilitatea Regatului Unit: the Commissioners of Inland Revenue sau un reprezentant autorizat, precum și autoritatea competentă din Gibraltar, pe care Regatul Unit o va desemna în conformitate cu acordurile încheiate cu privire la autoritățile din Gibraltar în contextul instrumentelor UE și ale CE și al tratatelor aferente, notificate la 19 aprilie 2000 statelor membre și instituțiilor Uniunii Europene, o copie fiind transmisă Liechtensteinului prin intermediul Secretarului General al Consiliului Uniunii Europene și care se aplică prezentului acord.”

## Articolul 2

### Intrarea în vigoare și aplicarea

1. Prezentul Protocol de modificare trebuie ratificat sau aprobat de părțile contractante, în conformitate cu procedurile proprii. Părțile contractante își notifică reciproc încheierea acestor proceduri. Prezentul Protocol de modificare intră în vigoare în prima zi a lunii ianuarie care urmează ultimei notificări.
2. În ceea ce privește schimbul de informații la cerere, schimbul de informații prevăzut de prezentul Protocol de modificare se aplică cererilor depuse la sau după data intrării sale în vigoare, pentru informațiile care se referă la anii fiscali care încep în sau după prima zi a lunii ianuarie din anul intrării în vigoare a prezentului Protocol de modificare. Articolul 10 din acord, în forma anterioară modificării sale prin prezentul Protocol de modificare, continuă să se aplice, cu excepția cazului în care se aplică articolul 5 din acord, astfel cum a fost astfel cum a fost modificat prin prezentul Protocol de modificare.

3. În pofida alineatelor (1) și (2), următoarele obligații prevăzute în temeiul acordului, în forma anterioară modificării sale prin prezentul Protocol de modificare, continuă să se aplice, după cum urmează:
- (i) obligațiile Liechtensteinului și obligațiile agenților plătitori stabiliți pe teritoriul acestei țări în temeiul articolului 2 al acordului în forma anterioară modificării sale prin prezentul Protocol de modificare, precum și obligațiile Liechtensteinului și obligațiile care le revin în consecință agenților plătitori stabiliți pe teritoriul acestei țări în temeiul articolului 8 din acord, în forma anterioară modificării sale prin prezentul Protocol de modificare, continuă să se aplice până la data de 30 iunie din anul intrării în vigoare a prezentului Protocol de modificare sau până la data la care obligațiile respective au fost îndeplinite;
  - (ii) obligațiile statelor membre în temeiul articolului 9 din acord, în forma anterioară modificării sale prin prezentul Protocol de modificare, în ceea ce privește impozitele reținute la sursă percepute în cursul ultimului an de aplicabilitate a acordului, în forma anterioară modificării sale prin prezentul Protocol de modificare, și în cursul anilor anteriori, continuă să se aplice până la data la care obligațiile respective au fost îndeplinite.

### Articolul 3

#### Limbi

Prezentul Protocol de modificare este întocmit în dublu exemplar în limbile bulgară, cehă, croată, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, neerlandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă și suedeză, fiecare text fiind în aceeași măsură autentic.

DREPT PENTRU CARE, subsemnații plenipotențari au semnat prezentul acord.

Съставено в Страсбург на двадесет и осми октомври две хиляди и петнадесета година.

Hecho en Estrasburgo, el veintiocho de octubre de dos mil quince.

Ve Štrasburku dne dvacátého osmého října dva tisíce patnáct.

Udfærdiget i Strasbourg den otteogtyvende oktober to tusind og femten.

Geschehen zu Straßburg am achtundzwanzigsten Oktober zweitausendfünfzehn.

Kahe tuhanda viieteistkümnenda aasta oktoobrikuu kahekümne kaheksandal päeval Strasbourgis.

Έγινε στο Στρασβούργο, στις είκοσι οκτώ Οκτωβρίου δύο χιλιάδες δεκαπέντε.

Done at Strasbourg on the twenty eighth day of October in the year two thousand and fifteen.

Fait à Strasbourg, le vingt huit octobre deux mille quinze.

Sastavljeno u Strasbourgu dvadeset osmog listopada dvije tisuće petnaeste.

Fatto a Strasburgo, addì ventotto ottobre duemilaquindici.

Strasbūrā, divi tūkstoši piecpadsmitā gada divdesmit astotajā oktobrī.

Priimta du tūkstančiai penkioliktų metų spalio dvidešimt aštuntą dieną Strasbūre.

Kelt Strasbourgban, a kéteze-tizenötödik év október havának huszonnyolcadik napján.

Magħmul fi Strasburgu, fit-tmienja u ghoxrin jum ta' Ottubru fis-sena elfejn u ħmistax.

Gedaan te Straatsburg, de achtentwintigste oktober tweeduizend vijftien.

Sporządzono w Strasburgu dnia dwudziestego ósmego października roku dwa tysiące piętnastego.

Feito em Estrasburgo, em vinte e oito de outubro de dois mil e quinze.

Întocmit la Strasbourg la douăzeci și opt octombrie două mii cincisprezece.

V Štrasburgu dvadsiateho ôsmeho oktôbra dvetisicridsať.

V Strasbourg, dne osemindvajsetega oktobra leta dva tisoč petnajst.

Tehty Strasbourgissa kahdentenäkymmenentenäkahdeksantena päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattaviisitoista.

Som skedde i Strasbourg den tjugooåttonde oktober år tjugohundrafemton.

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 За Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Za Europsku uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Għall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen



Pierre Giscard

За Княжество Лихтенщайн  
 Por el principado de Liechtenstein  
 Za Lichtenštejské knížectví  
 For Fyrstendømmet Liechtenstein  
 Für das Fürstentum Liechtenstein  
 Liechtensteini Vürstiriigi nimel  
 Για το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν  
 For the Principality of Liechtenstein  
 Pour la Principauté de Liechtenstein  
 Za Kneževinu Lihtenštajn  
 Per il Principato del Liechtenstein  
 Lihtenšteinas Firstistes vārdā –  
 Lichtenšteino Kunigaikštystės vardu  
 A Liechtensteini Hercegség részéről  
 Għall-Prinċipat ta' Liechtenstein  
 Voor het Vorstendom Liechtenstein  
 W imieniu Księstwa Liechtensteinu  
 Pelo Principado do Listenstaine  
 Pentru Principatul Liechtenstein  
 Za Lichtenštajnské kniežatstvo  
 Za Kneževino Lihtenštajn  
 Liechtensteinin ruhtinaskunnan puolesta  
 För Furstendömet Liechtenstein



**DECLARAȚII COMUNE ALE PĂRȚILOR CONTRACTANTE:**

## DECLARAȚIA COMUNĂ A PĂRȚILOR CONTRACTANTE CU PRIVIRE LA articolul 5 DIN ACORD

Părțile contractante convin, în ceea ce privește punerea în aplicare a articolul 5 privind schimbul de informații la cerere, că comentariul la articolul 26 din Convenția-model OCDE pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și pe capital, în versiunea în vigoare la momentul semnării Protocolului de modificare, ar trebui să constituie o sursă de interpretare.

În cazul în care OCDE adoptă noi versiuni ale comentariului la articolul 26 din Convenția-model OCDE pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și pe capital în anii următori, orice stat membru sau Liechtenstein poate aplica, atunci când acționează ca jurisdicție căreia i se solicită informații, versiunile respective ca sursă de interpretare în locul versiunilor anterioare. Atunci când aplică teza precedentă, statul membru respectiv comunică acest lucru Liechtensteinului, iar Liechtenstein comunică acest lucru Comisiei Europene. Comisia Europeană poate coordona transmiterea comunicării dinspre statele membre spre Liechtenstein și transmite tuturor statelor membre comunicarea Liechtensteinului. Aplicarea produce efecte de la data comunicării.

## DECLARAȚIA COMUNĂ A PĂRȚILOR CONTRACTANTE CU PRIVIRE LA INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI PUNEREA ÎN APLICARE A PROTOCOLULUI DE MODIFICARE

Părțile contractante declară că se așteaptă ca cerințele constituționale ale Liechtensteinului și cerințele de drept ale Uniunii Europene privind încheierea acordurilor internaționale să fie îndeplinite în timp util pentru a permite intrarea în vigoare a Protocolului de modificare în prima zi a lunii ianuarie 2016. Acestea vor lua toate măsurile aflate la dispoziția lor pentru a atinge acest obiectiv.

Înainte de începerea aplicării normelor de diligență fiscală prevăzute în anexele I și II, statele membre comunică Liechtensteinului și Liechtenstein comunică Comisiei Europene atunci când au luat măsurile necesare pentru punerea în aplicare a acordului, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de modificare. Comisia Europeană poate coordona transmiterea comunicării dinspre statele membre spre Liechtenstein și transmite tuturor statelor membre comunicarea Liechtensteinului.

## REGULAMENTE

### REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/2454 AL CONSILIULUI

din 23 decembrie 2015

**privind punerea în aplicare a articolului 17 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (UE) nr. 224/2014  
privind măsuri restrictive având în vedere situația din Republica Centrafricană**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 224/2014 al Consiliului din 10 martie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Republica Centrafricană <sup>(1)</sup>, în special articolul 17 alineatele (1) și (3),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 10 martie 2014, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 224/2014.
- (2) La 20 octombrie 2015, Comitetul de sancțiuni, instituit în temeiul Rezoluției 2127 (2013) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (denumit în continuare „Comitetul de sancțiuni”), a actualizat datele de identificare cu privire la o persoană de pe lista sa de sancțiuni.
- (3) La 17 decembrie 2015, Comitetul de sancțiuni a adăugat două persoane pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive.
- (4) Prin urmare, anexa I la Regulamentul (UE) nr. 224/2014 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### *Articolul 1*

Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 224/2014 se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezentul regulament.

#### *Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 decembrie 2015.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

J. ASSELBORN

---

<sup>(1)</sup> JOL 70, 11.3.2014, p. 1.

## ANEXĂ

I. Următoarele persoane se adaugă pe lista prevăzută în anexa 1 la Regulamentul (UE) nr. 224/2014:

A. Persoane

7. Haroun GAYE [*alias*: (a) Haroun Geye; (b) Aroun Gaye; (c) Aroun Geye]

Desemnare: Raportor pentru coordonarea politică a Frontului Popular pentru Renașterea Republicii Centrafricane (FPRC)

Data nașterii: (a) 30 ianuarie 1968; (b) 30 ianuarie 1969

Număr de pașaport: numărul Republicii Centrafricane O00065772 (litera O urmată de 3 zero), expiră la 30 decembrie 2019

Adresă: Bangui, Republica Centrafricană

Inclus pe listă la: 17 decembrie 2015

Informații din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Haroun Gaye a fost inclus pe listă la 17 decembrie 2015, în temeiul punctului 11 și punctului 12 literele (b) și (f) din Rezoluția 2196 (2015) pentru „implicarea sa în acte care amenință pacea, stabilitatea sau securitatea Republicii Centrafricane (RCA) sau sprijinirea unor astfel de acte”, pentru „implicarea sa în planificarea, conducerea sau săvârșirea de acte care încalcă dreptul internațional al drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar, după caz, sau care constituie abuzuri sau încălcări ale drepturilor omului în Republica Centrafricană, inclusiv acte care implică violența sexuală, vizarea civililor, atacuri pe motive etnice sau religioase, atacuri asupra școlilor și spitalelor, precum și răpiri și strămutare forțată” și pentru „implicarea sa în planificarea, orchestrarea, sponsorizarea sau desfășurarea de atacuri împotriva misiunilor ONU sau ale prezențelor internaționale pentru asigurarea securității, printre care MINUSCA, misiunile Uniunii Europene și operațiile franceze care sprijină aceste misiuni”.

*Informații suplimentare:*

De la începutul anului 2014, HAROUN GAYE a fost unul dintre liderii unei grupări armate care își desfășoară activitatea în cartierul PK5 din Bangui. Reprezentanții societății civile din cartierul PK5 afirmă că Gaye și gruparea sa armată alimentează conflictul din Bangui, opunându-se reconcilierii și împiedicând deplasarea populației către și dinspre sectorul 3 din Bangui. La 11 mai 2015, Gaye și 300 de demonstranți au blocat accesul la Consiliul Național de Tranziție pentru a perturba ultima zi a Forumului de la Bangui. Se raportează că Gaye a colaborat cu funcționarii anti-balaka pentru a coordona perturbarea respectivă.

La 26 iunie 2015, Gaye și câteva persoane din anturajul său au perturbat deschiderea unei campanii de înregistrare a votanților din cartierul PK5, cauzând închiderea campaniei respective.

MINUSCA a încercat să îl aresteze pe Gaye la 2 august 2015, în conformitate cu prevederile de la punctul 32 litera (f) punctul (i) din Rezoluția Consiliului de Securitate 2217 (2015). Gaye, care ar fi fost informat în prealabil cu privire la tentativa de arestare, era pregătit cu susținători înarmați cu arme grele. Forțele lui Gaye au deschis focul asupra Forței operative comune MINUSCA. În cursul unui schimb de focuri care a durat șapte ore, oamenii lui Gaye au folosit împotriva MINUSCA arme de foc, lansatoare de grenade și grenade de mână, ucigând un membru MINUSCA și rănind opt. Gaye a fost implicat în încurajarea protestelor și confruntărilor violente de la sfârșitul lunii septembrie 2015, în ceea ce pare să fi fost o tentativă de lovitură de stat împotriva guvernului de tranziție. Tentativa de lovitură de stat a fost cel mai probabil condusă de susținătorii fostului președinte Bozizé, într-o alianță de conveniență cu Gaye și alți lideri ai FPRC. Se pare că Gaye viza organizarea unui ciclu de atacuri represive care să pună în pericol viitoarele alegeri. Gaye a fost responsabil de coordonarea cu elemente anti-balaka marginalizate.

La 1 octombrie 2015, a avut loc o reuniune în cartierul PK5 între Eugène Barret Ngaïkosset, un membru al unui grup anti-balaka marginalizat, și Gaye în vederea planificării unui atac comun asupra orașului Bangui sâmbătă, 3 octombrie. Grupul lui Gaye a împiedicat persoanele din cartierul PK5 să îl părăsească, pentru a consolida identitatea comună a populației musulmane în vederea exacerării tensiunilor interetnice și a evitării reconcilierii. La 26 octombrie 2015, Gaye și grupul său au întrerupt o reuniune între arhiepiscopul din Bangui și imamul Moscheii Centrale din Bangui și a amenințat delegația, care a trebuit să se retragă din Moscheea Centrală și să părăsească cartierul PK5.

8. Eugène BARRET NGAÏKOSSET [*alias*: (a) Eugene Ngaikosset; (b) Eugene Ngaikoisset; (c) Eugene Ngakosset; (d) Eugene Barret Ngaikosse; (e) Eugene Ngaikouesset; *alias* incert: (f) „The Butcher of Paoua”; (g) Ngakosset]

Desemnare: (a) fost căpitan, garda prezidențială a RCA; (b) fost căpitan, forțele navale ale RCA

Număr național de identificare: Numărul militar de identificare 911-10-77 al forțelor armate ale Republicii Centrafricane militare (FACA)

Adresă: (a) Bangui, Republica Centrafricană

Inclus pe listă la: 17 decembrie 2015

Alte informații: Căpitanul Eugène Barret Ngaïkosset este un fost membru al gărzii prezidențiale a fostului președinte François Bozizé (CFi.001), fiind asociat cu mișcarea anti-balaka. A evadat din închisoare la 17 mai 2015, după ce a fost extrădat din Brazzaville, și și-a creat propria facțiune anti-balaka, din care fac parte foști luptători ai forțelor FACA.

Informații din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Eugène BARRET NGAÏKOSSET a fost inclus pe listă la 17 decembrie 2015, în temeiul punctului 11 și al punctului 12 literele (b) și (f) din Rezoluția 2196 (2015) pentru „participarea sa la acte care subminează pacea, stabilitatea sau securitatea RCA sau pentru sprijinirea acestor acte”, pentru „implicare în planificarea, orchestrarea sau comiterea unor acte care încalcă dreptul internațional al drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar, după caz, sau care constituie abuzuri sau încălcări ale drepturilor omului, în RCA, inclusiv acte care implică violența sexuală, vizarea civililor, atacuri din motive etnice sau religioase, atacuri asupra școlilor și spitalelor, răpiri și deplasări forțate” și pentru „implicare în planificarea, orchestrarea, sponsorizarea sau desfășurarea de atacuri împotriva misiunilor ONU sau ale prezențelor internaționale pentru asigurarea securității, inclusiv MINUSCA, misiunile Uniunii Europene și operațiile franceze care le sprijină”.

*Informații suplimentare:*

Ngaïkosset este unul dintre principalii autori ai actelor de violență care au izbucnit la sfârșitul lui septembrie 2015 la Bangui. Ngaïkosset și alți reprezentanți ai mișcării anti-balaka au colaborat cu membri marginalizați ai ex-Séléka într-un efort de a destabiliza guvernul de tranziție din RCA. În noaptea din 27 spre 28 septembrie 2015, Ngaïkosset și alții au avut o tentativă eșuată de luare cu asalt a taberei de jandarmerie „Izamo”, cu scopul de a fura arme și muniții. La 28 septembrie, grupul a înconjurat birourile postului național de radio al RCA.

La 1 octombrie 2015, în cartierul PK5 a avut loc o reuniune între Ngaïkosset și Haroun Gaye, unul dintre liderii Frontului Popular pentru Renașterea Republicii Centrafricane (FPRC), în vederea planificării unui atac coordonat asupra orașului Bangui, prevăzut pentru sâmbătă, 3 octombrie.

La 8 octombrie 2015, ministrul justiției din RCA a anunțat intenția de a deschide o anchetă împotriva lui Ngaïkosset și a altor persoane pentru rolul jucat de aceștia în violențele de la Bangui din septembrie 2015. Ngaïkosset și ceilalți au fost identificați drept persoane care au manifestat „comportamente reprobabile constituind o încălcare a securității interne a statului, uneltire, incitare la război civil, nesupunere civică, ură și complicitate”. Autoritățile judiciare din RCA au primit consemnul de a deschide o anchetă pentru căutarea și arestarea făptașilor și a complicilor acestora.

La 11 octombrie 2015, se crede că Ngaïkosset a ordonat miliției anti-balaka aflate sub comanda sa să comită răpiri, axându-se în special pe resortisanți francezi, dar și pe personalități politice din RCA și pe funcționari ai ONU, cu scopul de a forța plecarea președintelui interimar, Catherine Samba-Panza.



II. Rubrica nr. 6 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 224/2014 se înlocuiește cu următoarea rubrică:

6. Oumar YOUNOUS ABDOULAY [*alias*: (a) Oumar Younous; (b) Omar Younous; (c) Oumar Sodiam; (d) Oumar Younous M'Betibangui]

Desemnare: fost general Séléka

Data nașterii: 2 aprilie 1970

Naționalitate: Sudan, pașaport diplomatic nr. D00000898 emis de RCA, eliberat la 11 aprilie 2013 (valabil până la 10 aprilie 2018)

Adresa: (a) Bria, Republica Centrafricană (tel. +236 75507560); (b) Birao, Republica Centrafricană; (c) Tullus, Darfurul de Sud, Sudan (adresa anterioară)

Alte informații: Se ocupă de contrabanda cu diamante și deține funcția de general cu trei stele al Séléka, fiind un om de încredere apropiat al fostului președinte interimar al Republicii Centrafricane, Michel Djotodia. Descriere fizică: culoarea părului: neagră; înălțime: 1,80 m; face parte din grupul etnic Fulani. Fotografia sa este disponibilă pentru a fi inclusă în notificarea specială emisă de INTERPOL-Consiliul de Securitate al ONU.

Data desemnării de către ONU: 20 august 2015 (modificată la 20 octombrie 2015)

Informații din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Oumar Younous a fost inclus pe listă la 20 august 2015 în temeiul punctului 11 și al punctului 12 litera (d) din Rezoluția 2196 (2015) pentru „participarea sa la acte care subminează pacea, stabilitatea sau securitatea din RCA sau sprijinirea acestor acte, incluzând acte care periclitează sau încalcă acordurile tranzitorii ori care periclitează sau împiedică procesul de tranziție politică, inclusiv tranziția către alegeri democratice libere și echitabile, sau care alimentează manifestările de violență” și „pentru acordarea de sprijin grupărilor armate sau rețelelor infracționale prin exploatarea ilicită a resurselor naturale sau prin comercializarea acestora, inclusiv a diamantelor, a aurului, precum și a speciilor faunei și florei sălbatice și a produselor derivate, în RCA”.

*Informații suplimentare:*

Oumar Younous, în calitatea sa de general al fostei Séléka și prin activitatea sa de contrabandă cu diamante, a oferit sprijin unei grupări armate prin exploatarea ilicită a resurselor naturale și comercializarea acestora, inclusiv a diamantelor, în Republica Centrafricană.

În octombrie 2008, Oumar Younous, fost conducător auto pentru firma SODIAM, specializată în cumpărarea diamantelor, s-a alăturat grupului rebel *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLCJ). În decembrie 2013, Oumar Younous a fost identificat ca general cu trei stele al Séléka și ca om de încredere apropiat al președintelui interimar Michel Djotodia.

Younous este implicat în comerțul cu diamante de la Bria și Sam Ouandja către Sudan. Sursele au relatat că Oumar Younous a participat la colectarea coletelor cu diamante ascunse la Bria și la transportul acestora către Sudan, spre vânzare.

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/2455 AL COMISIEI**  
**din 21 decembrie 2015**  
**privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun <sup>(1)</sup>, în special articolul 9 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Pentru a asigura aplicarea uniformă a Nomenclurii combinate anexate la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, este necesar să se adopte măsuri privind clasificarea mărfurilor menționate în anexa la prezentul regulament.
- (2) Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 stabilește regulile generale de interpretare a Nomenclurii combinate. Aceste reguli se aplică, de asemenea, oricăror altor nomenclaturi bazate integral sau parțial pe aceasta sau care îi adaugă acesteia subdiviziuni suplimentare și care sunt stabilite prin dispoziții specifice ale Uniunii, în vederea aplicării unor măsuri tarifare sau de altă natură referitoare la comerțul cu mărfuri.
- (3) În temeiul acestor reguli generale, mărfurile descrise în coloana 1 a tabelului din anexă trebuie clasificate la codul NC indicat în coloana 2, pe baza motivelor care figurează în coloana 3 a tabelului menționat.
- (4) Este necesar să se prevadă faptul că, în conformitate cu articolul 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului <sup>(2)</sup>, titularul poate continua să invoce, pentru o anumită perioadă de timp, informațiile tarifare obligatorii emise în legătură cu mărfurile vizate de prezentul regulament, dar care nu sunt conforme cu acesta. Perioada respectivă ar trebui să fie de trei luni.
- (5) Comitetul Codului vamal nu a emis niciun aviz în termenul stabilit de președintele său,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Mărfurile descrise în coloana 1 a tabelului din anexă se clasifică în Nomenclatura combinată la codul NC indicat în coloana 2 a tabelului menționat.

*Articolul 2*

Informațiile tarifare obligatorii care nu sunt conforme cu prezentul regulament pot fi invocate în continuare, în conformitate cu articolul 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92, pentru o perioadă de trei luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

<sup>(1)</sup> JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1).

## Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 decembrie 2015.

Pentru Comisie,  
pentru președinte  
Heinz ZOUREK

Director general pentru Impozitare și Uniune Vamală

## ANEXĂ

Descrierea mărfurilor	Clasificare (Cod NC)	Motive
(1)	(2)	(3)
<p>Un produs compus din carne de diverse crustacee și moluște (procentaj din greutate):</p> <p>— tentacule de calmar și sepie în stare crudă 25</p> <p>— fâșii de calmar și sepie în stare crudă 20</p> <p>— inele de calmar în stare crudă 20</p> <p>— scoici galbene, mici, gătite 20</p> <p>— creveți semipreparați 15</p> <p>Produsul este prezentat în stare congelată (la o temperatură de – 20 °C), în pungi de 1 kg (greutate netă, 800 g).</p>	1605 54 00	<p>Clasificarea se stabilește pe baza regulilor generale 1 și 6 de interpretare a Nomenclurii combinate, pe baza notei 2 de la capitolul 16, precum și pe baza textului codurilor NC 1605 și 1605 54 00.</p> <p>Produsul constă din fructe de mare (carne de diverse crustacee și moluște), din care o parte sunt crude sau semipreparate (poziția 0307), în timp ce o altă parte sunt fierte (poziția 1605). Un astfel de produs este considerat preparat, ținând seama de faptul că fierberea exclude clasificarea la capitolul 3, deoarece produsul, chiar și parțial, a fost preparat printr-un proces neprevăzut la capitolul respectiv (a se vedea, de asemenea, notele explicative la Sistemul armonizat, capitolul 3, Considerații generale, al cincilea paragraf).</p> <p>Deoarece sepie și calmarul au cea mai mare pondere ca greutate, produsul este clasificat prin aplicarea notei 2 de la capitolul 16, la codul NC din capitolul 16 care corespunde ingredientului cu cea mai mare pondere în preparat.</p> <p>În consecință, produsul trebuie clasificat la codul NC 1605 54 00 ca sepii și calmari preparați sau conservați.</p>

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/2456 AL COMISIEI****din 23 decembrie 2015****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului <sup>(1)</sup>,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate <sup>(2)</sup>, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Rundei Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 decembrie 2015.

*Pentru Comisie,*  
*pentru președinte*  
Jerzy PLEWA

*Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală*<sup>(1)</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 671.<sup>(2)</sup> JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

## ANEXĂ

## Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe <sup>(1)</sup>	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	IL	236,2
	MA	93,3
	TR	112,1
	ZZ	147,2
0707 00 05	EG	174,9
	MA	89,9
	TR	145,5
0709 93 10	ZZ	136,8
	MA	43,2
	TR	138,3
0805 10 20	ZZ	90,8
	EG	69,4
	MA	65,5
	TR	78,1
0805 20 10	ZA	53,1
	ZZ	66,5
	MA	73,7
	ZZ	73,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	110,4
	TR	88,6
	UY	95,4
	ZZ	98,1
0805 50 10	MA	94,5
	TR	95,2
	ZZ	94,9
0808 10 80	CA	153,6
	CL	85,8
	US	83,0
	ZA	83,2
	ZZ	101,4
0808 30 90	CN	64,5
	TR	122,8
	ZZ	93,7

<sup>(1)</sup> Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

## DECIZII

### DECIZIA (UE) 2015/2457 A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 16 decembrie 2015

#### privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (cerere depusă de Finlanda – EGF/2015/005 FI/Activități de realizare a softului la comandă)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 <sup>(1)</sup>, în special articolul 15 alineatul (4),

având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară <sup>(2)</sup>, în special punctul 13,

având în vedere propunerea din partea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) urmărește să ofere sprijin lucrătorilor concediați și persoanelor care desfășoară o activitate independentă a căror activitate a încetat ca urmare a modificărilor structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale, generate de globalizare, ca urmare a continuării crizei economice și financiare mondiale sau ca urmare a unei noi crize economice și financiare mondiale, precum și să le ofere asistență în vederea reintegrării pe piața muncii.
- (2) FEG nu trebuie să depășească o sumă anuală maximă de 150 de milioane EUR (la prețurile din 2011), după cum se prevede la articolul 12 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului <sup>(3)</sup>.
- (3) La 12 iunie 2015, Finlanda a depus o cerere EGF/2015/005 FI/Activități de realizare a softului la comandă pentru acordarea unei contribuții financiare din partea FEG în urma disponibilizărilor care au avut loc în sectorul economic încadrat la diviziunea 62 a NACE Rev. 2 (Activități de servicii în tehnologia informației) în regiunile de nivel NUTS 2 Länsi-Suomi (FI19), Helsinki-Uusimaa (FI1B), Etelä-Suomi (FI1C) și Pohjois- ja Itä-Suomi (FI1D) din Finlanda. Cererea a fost completată cu informații suplimentare ce au fost transmise în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013. Această cerere îndeplinește condițiile pentru stabilirea unei contribuții financiare din partea FEG, astfel cum sunt prevăzute la articolul 13 din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013.
- (4) Prin urmare, ar trebui mobilizat FEG pentru a furniza o contribuție financiară în valoare de 2 623 200 EUR ca răspuns la cererea depusă de Finlanda.
- (5) În scopul de a reduce la minimum timpul necesar pentru mobilizarea FEG, prezenta decizie ar trebui să se aplice de la data adoptării,

<sup>(1)</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 855.

<sup>(2)</sup> JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (JO L 347, 20.12.2013, p. 884).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

În cadrul bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2015, se mobilizează Fondul european de ajustare la globalizare pentru alocarea sumei de 2 623 200 EUR, sub formă de credite de angajament și credite de plată.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 16 decembrie 2015.

Adoptată la Strasbourg, 16 decembrie 2015.

*Pentru Parlamentul European*

*Președintele*

M. SCHULZ

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

N. SCHMIT

---

**DECIZIA (UE) 2015/2458 A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI****din 16 decembrie 2015****privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (cererea depusă de Irlanda – EGF/2015/006 IE/PWA International)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 <sup>(1)</sup>, în special articolul 15 alineatul (4),

având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară <sup>(2)</sup>, în special punctul 13,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) urmărește să ofere sprijin lucrătorilor disponibilizați și persoanelor care desfășoară o activitate independentă a căror activitate a încetat ca urmare a modificărilor structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale, generate de globalizare, ca urmare a continuării crizei economice și financiare mondiale sau ca urmare a unei noi crize economice și financiare mondiale, precum și să le ofere asistență în vederea reintegrării pe piața muncii.
- (2) FEG nu trebuie să depășească o sumă anuală maximă de 150 de milioane EUR (la prețurile din 2011), după cum se prevede la articolul 12 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului <sup>(3)</sup>.
- (3) La 19 iunie 2015, Irlanda a depus cererea EGF/2015/006 IE/PWA International pentru o contribuție financiară din partea FEG în urma unor disponibilizări la societatea PWA International Ltd. și la un furnizor din Irlanda. Cererea a fost completată cu informații suplimentare ce au fost transmise în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013. Cererea respectivă îndeplinește cerințele pentru stabilirea unei contribuții financiare din partea FEG, în conformitate cu articolul 13 din respectivul regulament.
- (4) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013, Irlanda a decis să furnizeze servicii personalizate cofinanțate prin FEG și unui număr de 108 tineri care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare (NEET).
- (5) În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013, cererea din partea Irlandei este considerată admisibilă, deoarece disponibilizările au un impact serios asupra ocupării forței de muncă și asupra economiei locale, regionale sau naționale.
- (6) Prin urmare, ar trebui mobilizat FEG pentru a se furniza o contribuție financiară în valoare de 442 293 EUR ca răspuns la cererea depusă de Irlanda.
- (7) În scopul de a reduce la minimum timpul necesar pentru mobilizarea FEG, prezenta decizie ar trebui să se aplice de la data adoptării,

<sup>(1)</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 855.

<sup>(2)</sup> JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (JO L 347, 20.12.2013, p. 884).



ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

În cadrul bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2015, se mobilizează Fondul european de ajustare la globalizare în vederea alocării sumei de 442 293 EUR sub formă de credite de angajament și credite de plată.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 16 decembrie 2015.

Adoptată la Strasbourg, 16 decembrie 2015.

*Pentru Parlamentul European*

*Președintele*

M. SCHULZ

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

N. SCHMIT

---

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (PESC) 2015/2459 A CONSILIULUI****din 23 decembrie 2015****privind punerea în aplicare a Deciziei 2013/798/PESC privind măsuri restrictive împotriva Republicii Centrafricane**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 31 alineatul (2),

având în vedere Decizia 2013/798/PESC a Consiliului din 23 decembrie 2013 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Centrafricane <sup>(1)</sup>, în special articolul 2c,

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 23 decembrie 2013, Consiliul a adoptat Decizia 2013/798/PESC.
- (2) La 20 octombrie 2015, Comitetul de sancțiuni, instituit în temeiul Rezoluției 2127 (2013) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (denumit în continuare „Comitetul de sancțiuni”), a actualizat datele de identificare cu privire la o persoană de pe lista sa de sancțiuni.
- (3) La 17 decembrie 2015, Comitetul de sancțiuni a adăugat două persoane pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive.
- (4) Prin urmare, anexa la Decizia 2013/798/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Anexa la Decizia 2013/798/PESC se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 23 decembrie 2015.

*Pentru Consiliu**Președintele*

J. ASSELBORN

---

<sup>(1)</sup> JOL 352, 24.12.2013, p. 51.

## ANEXĂ

**Persoanele menționate la articolul 1**

I. Persoanele următoare se adaugă pe lista prevăzută în anexa la Decizia 2013/798/PESC:

7. Haroun GAYE [*alias*: (a) Haroun Geye; (b) Aroun Gaye; (c) Aroun Geye]

Desemnare: raportor pentru coordonarea politică a Frontului Popular pentru Renașterea Republicii Centrafricane (FPRC)

Data nașterii: (a) 30 ianuarie 1968; (b) 30 ianuarie 1969

Număr de pașaport: pașaport nr. O00065772 (litera O urmată de 3 zerouri) emis de Republica Centrafricană, expiră la 30 decembrie 2019

Adresă: Bangui, Republica Centrafricană

Inclus pe listă la: 17 decembrie 2015

Informații din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Haroun Gaye a fost inclus pe listă la 17 decembrie 2015, în temeiul punctului 11 și punctului 12 literele (b) și (f) din Rezoluția 2196 (2015) pentru „implicarea sa în acte care amenință pacea, stabilitatea sau securitatea Republicii Centrafricane (RCA) sau sprijinirea unor astfel de acte”, pentru „implicarea sa în planificarea, conducerea sau săvârșirea de acte care încalcă dreptul internațional al drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar, după caz, sau care constituie abuzuri sau încălcări ale drepturilor omului în RCA, inclusiv acte care implică violența sexuală, vizarea civililor, atacuri pe motive etnice sau religioase, atacuri asupra școlilor și spitalelor, precum și răpiri și strămutare forțată” și pentru „implicarea sa în planificarea, orchestrarea, sponsorizarea sau desfășurarea de atacuri împotriva misiunilor ONU sau ale prezențelor internaționale pentru asigurarea securității, printre care MINUSCA, misiunile Uniunii Europene și operațiile franceze care sprijină aceste misiuni”.

*Informații suplimentare:*

De la începutul anului 2014, HAROUN GAYE a fost unul dintre liderii unei grupări armate care își desfășoară activitatea în cartierul PK5 din Bangui. Reprezentanții societății civile din cartierul PK5 afirmă că Gaye și gruparea sa armată alimentează conflictul din Bangui, opunându-se reconcilierii și împiedicând deplasarea populației către și dinspre sectorul 3 din Bangui. La 11 mai 2015, Gaye și 300 de demonstrați au blocat accesul la Consiliul Național de Tranziție pentru a perturba ultima zi a Forumului de la Bangui. Se raportează că Gaye a colaborat cu funcționarii anti-balaka pentru a coordona perturbarea respectivă.

La 26 iunie 2015, Gaye și câteva persoane din anturajul său au perturbat deschiderea unei campanii de înregistrare a votanților din cartierul PK5 din Bangui, cauzând închiderea campaniei respective.

MINUSCA a încercat să îl aresteze pe Gaye la 2 august 2015, în conformitate cu prevederile de la punctul 32 litera (f) punctul (i) din Rezoluția Consiliului de Securitate 2217 (2015). Gaye, care ar fi fost informat în prealabil cu privire la tentativa de arestare, era pregătit cu susținători înarmați cu arme grele. Forțele lui Gaye au deschis focul asupra Forței operative comune MINUSCA. În cursul unui schimb de focuri care a durat șapte ore, oamenii lui Gaye au folosit împotriva MINUSCA arme de foc, lansatoare de grenade și grenade de mână, ucigând un membru MINUSCA și rănind opt. Gaye a fost implicat în încurajarea protestelor și confruntărilor violente de la sfârșitul lunii septembrie 2015, în ceea ce pare să fi fost o tentativă de lovitură de stat împotriva guvernului de tranziție. Tentativa de lovitură de stat a fost cel mai probabil condusă de susținătorii fostului președinte Bozizé, într-o alianță de conveniență cu Gaye și alți lideri ai FPRC. Se pare că Gaye viza organizarea unui ciclu de atacuri represive care să pună în pericol viitoarele alegeri. Gaye a fost responsabil de coordonarea acțiunii împreună cu elemente anti-balaka marginalizate.

La 1 octombrie 2015, a avut loc o reuniune în cartierul PK5 între Eugène Barret Ngaïkosset, un membru al unui grup anti-balaka marginalizat, și Gaye în vederea planificării unui atac comun asupra orașului Bangui sâmbătă, 3 octombrie. Grupul lui Gaye a împiedicat persoanele din cartierul PK5 să îl părăsească, pentru a consolida identitatea comunitară a populației musulmane în vederea exacerbării tensiunilor interetnice și a evitării reconcilierii. La 26 octombrie 2015, Gaye și grupul său au întrerupt o reuniune între arhiepiscopul din Bangui și imamul Moscheii Centrale din Bangui și a amenințat delegația, care a trebuit să se retragă din Moscheea Centrală și să părăsească cartierul PK5.

8. Eugène BARRET NGAÏKOSSET [*alias*: (a) Eugene Ngaïkosset; (b) Eugene Ngaïkoisset; (c) Eugene Ngakosset; (d) Eugene Barret Ngaïkosse; (e) Eugene Ngaïkouesset; *alias* încert: (f) „The Butcher of Paoua”; (g) Ngakosset]

Desemnare: (a) fost căpitan, garda prezidențială a RCA; (b) fost căpitan, forțele navale ale RCA

Număr național de identificare: numărul militar de identificare 911-10-77 al forțelor armate ale Republicii Centrafricane militare (FACA)

Adresă: (a) Bangui, Republica Centrafricană

Inclus pe listă la: 17 decembrie 2015

Alte informații: Căpitanul Eugène Barret Ngaïkosset este un fost membru al gărzii prezidențiale a fostului președinte François Bozizé (CFi.001), fiind asociat cu mișcarea anti-balaka. A evadat din închisoare la 17 mai 2015, după ce a fost extrădat din Brazzaville, și și-a creat propria facțiune anti-balaka, din care fac parte foști luptători ai forțelor FACA.

Informații din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Eugène BARRET NGAÏKOSSET a fost inclus pe listă la 17 decembrie 2015, în temeiul punctului 11 și al punctului 12 literele (b) și (f) din Rezoluția 2196 (2015) pentru „participarea sa la acte care subminează pacea, stabilitatea sau securitatea RCA sau pentru sprijinirea acestor acte”, pentru „implicare în planificarea, orchestrarea sau comiterea unor acte care încalcă dreptul internațional al drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar, după caz, sau care constituie abuzuri sau încălcări ale drepturilor omului, în RCA, inclusiv acte care implică violența sexuală, vizarea civililor, atacuri din motive etnice sau religioase, atacuri asupra școlilor și spitalelor, răpiri și deplasări forțate” și pentru „implicare în planificarea, orchestrarea, sponsorizarea sau desfășurarea de atacuri împotriva misiunilor ONU sau ale prezențelor internaționale pentru asigurarea securității, inclusiv MINUSCA, misiunile Uniunii Europene și operațiile franceze care le sprijină”.

*Informații suplimentare:*

Ngaïkosset este unul dintre principalii autori ai actelor de violență care au izbucnit la sfârșitul lui septembrie 2015 la Bangui. Ngaïkosset și alți reprezentanți ai mișcării anti-balaka au colaborat cu membri marginalizați ai ex-Séléka într-un efort de a destabiliza guvernul de tranziție din RCA. În noaptea din 27 spre 28 septembrie 2015, Ngaïkosset și alții au avut o tentativă eșuată de luare cu asalt a taberei de jandarmerie „Izamo”, cu scopul de a fura arme și muniții. La 28 septembrie, grupul a înconjurat birourile postului național de radio al RCA.

La 1 octombrie 2015, în cartierul PK5 a avut loc o reuniune între Ngaïkosset și Haroun Gaye, unul dintre liderii Frontului Popular pentru Renașterea Republicii Centrafricane (FPRC), în vederea planificării unui atac coordonat asupra orașului Bangui, prevăzut pentru sâmbătă, 3 octombrie.

La 8 octombrie 2015, ministrul justiției din RCA a anunțat intenția de a deschide o anchetă împotriva lui Ngaïkosset și a altor persoane pentru rolul jucat de aceștia în violențele de la Bangui din septembrie 2015. Ngaïkosset și ceilalți au fost identificați drept persoane care au manifestat „comportamente reprobabile constituind o încălcare a securității interne a statului, uneltire, incitare la război civil, nesupunere civică, ură și complicitate”. Autoritățile judiciare din RCA au primit consemnul de a deschide o anchetă pentru căutarea și arestarea făptașilor și a complicilor acestora.

La 11 octombrie 2015, se crede că Ngaïkosset a ordonat miliției anti-balaka aflate sub comanda sa să comită răpiri, axându-se în special pe resortisanți francezi, dar și pe personalități politice din RCA și pe funcționari ai ONU, cu scopul de a forța plecarea președintelui interimar, Catherine Samba-Panza.

II. Rubrica nr. 6 din anexa la Decizia 2013/798/PESC se înlocuiește cu următoarea rubrică:

6. Oumar YOUNOUS ABDOULAY [*alias*: (a) Oumar Younous; (b) Omar Younous; (c) Oumar Sodiam; (d) Oumar Younous M'Betibangui]

Desemnare: fost general Séléka

Data nașterii: 2 aprilie 1970

Naționalitate: Sudan, pașaport diplomatic nr. D00000898 emis de RCA, eliberat la 11 aprilie 2013 (valabil până la 10 aprilie 2018)

Adresa: (a) Bria, Republica Centrafricană (tel. +236 75507560); (b) Birao, Republica Centrafricană; (c) Tullus, Darfurul de Sud, Sudan (adresa anterioară)

Alte informații: Se ocupă de contrabanda cu diamante și deține funcția de general cu trei stele al Séléka, fiind un om de încredere apropiat al fostului președinte interimar al Republicii Centrafricane, Michel Djotodia. Descriere fizică: culoarea părului: neagră; înălțime: 1,80 m; face parte din grupul etnic Fulani. Fotografia sa este disponibilă pentru a fi inclusă în notificarea specială emisă de INTERPOL-Consiliul de Securitate al ONU.

Data desemnării de către ONU: 20 august 2015 (modificată la 20 octombrie 2015)

Informații din rezumatul motivelor includerii pe listă comunicat de Comitetul de sancțiuni:

Oumar Younous a fost inclus pe listă la 20 august 2015 în temeiul punctului 11 și al punctului 12 litera (d) din Rezoluția 2196 (2015) pentru „participarea sa la acte care subminează pacea, stabilitatea sau securitatea din RCA sau sprijinirea acestor acte, incluzând acte care periclitează sau încalcă acordurile tranzitorii ori care periclitează sau împiedică procesul de tranziție politică, inclusiv tranziția către alegeri democratice libere și echitabile, sau care alimentează manifestările de violență” și „pentru acordarea de sprijin grupărilor armate sau rețelelor infracționale prin exploatarea ilicită a resurselor naturale sau prin comercializarea acestora, inclusiv a diamantelor, a aurului, precum și a speciilor faunei și florei sălbatice și a produselor derivate, în RCA”.

*Informații suplimentare:*

Oumar Younous, în calitatea sa de general al fostei Séléka și prin activitatea sa de contrabandă cu diamante, a oferit sprijin unei grupări armate prin exploatarea ilicită a resurselor naturale și comercializarea acestora, inclusiv a diamantelor, în Republica Centrafricană.

În octombrie 2008, Oumar Younous, fost conducător auto pentru firma SODIAM, specializată în cumpărarea diamantelor, s-a alăturat grupului rebel *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLC). În decembrie 2013, Oumar Younous a fost identificat ca general cu trei stele al Séléka și ca om de încredere apropiat al președintelui interimar Michel Djotodia.

Younous este implicat în comerțul cu diamante de la Bria și Sam Ouandja către Sudan. Sursele au relatat că Oumar Younous a participat la colectarea coletelor cu diamante ascunse la Bria și la transportul acestora către Sudan, spre vânzare.

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/2460 A COMISIEI****din 23 decembrie 2015****privind anumite măsuri de protecție împotriva gripei aviare înalt patogene de subtip H5 în Franța***[notificată cu numărul C(2015) 9818]***(Numai textul în limba franceză este autentic)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 89/662/CEE a Consiliului din 11 decembrie 1989 privind controlul veterinar în cadrul schimburilor intracomunitare în vederea realizării pieței interne <sup>(1)</sup>, în special articolul 9 alineatul (4),având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne <sup>(2)</sup>, în special articolul 10 alineatul (4),

întrucât:

- (1) Gripa aviară este o boală infecțioasă virală a păsărilor, inclusiv a păsărilor domestice. Infecțiile cu virusurile gripei aviare la păsările domestice cauzează două forme principale ale acestei boli, care se deosebesc prin virulența lor. Forma slab patogenă cauzează în general doar simptome ușoare, în timp ce forma înalt patogenă determină rate foarte mari ale mortalității la majoritatea speciilor de păsări domestice. Boala în cauză poate avea un impact major asupra profitabilității aviculturii.
- (2) Gripa aviară apare în principal la păsări, dar, în anumite condiții, pot apărea infecții și la om, cu toate că riscul este în general foarte mic.
- (3) În cazul apariției unui focar de gripă aviară, există riscul ca agentul infecțios să se răspândească la alte exploatații în care se cresc păsări domestice sau în care se află în captivitate alte păsări. Prin urmare, boala se poate răspândi de la un stat membru la altul sau la țări terțe, prin intermediul comerțului cu păsări vii sau cu produse obținute de la acestea.
- (4) Directiva 2005/94/CE a Consiliului <sup>(3)</sup> stabilește anumite măsuri preventive privind supravegherea și depistarea timpurie a gripei aviare, precum și măsurile minime de control care se aplică în cazul apariției unui focar de gripă aviară la păsările domestice sau la alte păsări ținute în captivitate. Articolul 16 din directiva respectivă prevede stabilirea unor zone de protecție, de supraveghere și alte zone de restricție în eventualitatea apariției unui focar de gripă aviară înalt patogenă. Totodată, articolul 30 din Directiva 2005/94/CE prevede aplicarea anumitor măsuri în zonele de supraveghere pentru a preveni răspândirea bolii, inclusiv anumite restricții privind circulația păsărilor de curte, a păsărilor de curte ouătoare, a puilor de o zi și a ouălor pentru incubație.
- (5) Directiva 2009/158/CE a Consiliului <sup>(4)</sup> stabilește norme pentru comerțul în interiorul Uniunii cu păsări de curte și ouă pentru incubație, inclusiv în ceea ce privește certificatele sanitar-veterinare care trebuie utilizate.
- (6) Franța a informat Comisia cu privire la apariția unor focare de gripă aviară înalt patogenă (HPAI) de subtip H5 în crescătorii de păsări domestice de pe teritoriul său și a luat imediat măsurile necesare în temeiul Directivei 2005/94/CE, printre care stabilirea unor zone de protecție și supraveghere, în conformitate cu articolul 16 din directiva menționată.

<sup>(1)</sup> JO L 395, 30.12.1989, p. 13.<sup>(2)</sup> JO L 224, 18.8.1990, p. 29.<sup>(3)</sup> Directiva 2005/94/CE a Consiliului din 20 decembrie 2005 privind măsurile comunitare de combatere a influenței aviare și de abrogare a Directivei 92/40/CEE (JO L 10, 14.1.2006, p. 16).<sup>(4)</sup> Directiva 2009/158/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind condițiile de sănătate animală care reglementează comerțul intracomunitar și importurile din țări terțe de păsări de curte și de ouă pentru incubație (JO L 343, 22.12.2009, p. 74).

- (7) Analizele de laborator au demonstrat că virusurile HPAI de subtipurile H5N1, H5N2 și H5N9 detectate în Franța sunt în mod clar diferite de virusul HPAI H5N1 care a apărut în Asia la mijlocul anilor '90 și care a fost depistat pentru prima dată în Europa în 2005. Virusurile gripei aviare înalt patogene de subtip H5 detectate în prezent în sud-vestul Franței sunt de origine europeană.
- (8) Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/2239 a Comisiei <sup>(1)</sup> a fost adoptată pentru a preciza, la nivelul Uniunii, care sunt zonele de protecție și de supraveghere stabilite de către Franța, în conformitate cu articolul 16 din Directiva 2005/94/CE.
- (9) Având în vedere actuala situație epidemiologică și riscul de răspândire a bolii la scară și mai largă, Franța a stabilit, de asemenea, o amplă zonă de restricție suplimentară în jurul zonelor de protecție și de supraveghere, care include mai multe departamente sau părți din acestea situate în partea de sud-vest a acestui stat membru.
- (10) Pentru a limita răspândirea bolii, Franța ar trebui să garanteze că niciun transport de păsări de curte vii, păsări ouătoare, pui de o zi și ouă pentru incubație nu este expediat din zona de protecție, de supraveghere și de restricție suplimentară către alte regiuni din Franța, către alte state membre sau către țări terțe.
- (11) Puii de o zi prezintă un risc neglijabil de răspândire a virusurilor de gripă aviară înalt patogenă dacă au ieșit din ouă pentru incubație provenite din crescătorii de păsări situate în zona de restricție suplimentară și în afara zonelor de protecție și de supraveghere și dacă incubatorul de expediere poate să garanteze, prin logistica sa și prin condițiile de biosecuritate de la locul de muncă de care dispune, că nu a existat niciun contact între ouăle pentru incubație respective și orice alte ouă pentru incubație sau pui de o zi provenind de la păsări de crescătorie aflate în zonele de protecție sau de supraveghere și care au, prin urmare, o stare de sănătate diferită.
- (12) Ouăle pentru incubație prezintă un risc foarte scăzut de transmitere a bolii dacă sunt colectate de la păsări provenind din zone de restricție suplimentare și care au fost supuse unor teste serologice cu rezultate negative. O altă condiție este ca aceste ouă pentru incubație și ambalajul lor să fie dezinfectate înainte de expediere din zona de restricție suplimentară.
- (13) Fără a aduce atingere măsurilor aplicabile în zonele de protecție și de supraveghere, este, deci, necesar ca autoritatea competentă din Franța să poată să autorizeze expedierea transporturilor de pui de o zi și de ouă pentru incubație din zonele de restricție suplimentare enumerate în anexa la prezenta decizie în conformitate cu cerințele menționate anterior și cu condiția obținerii acordului prealabil al autorității competente a statului membru sau a țării terțe de destinație.
- (14) Extinderea considerabilă a zonei de restricție suplimentară stabilită de către Franța în conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Directiva 2005/94/CE ar impune o interdicție de circulație pentru un procent ridicat al populației de păsări vulnerabile.
- (15) Este, de asemenea, necesar să se atenueze riscul expunerii păsărilor de curte la virusurile gripei aviare care circulă în zonele de supraveghere stabilite, prin reducerea urgentă a densității populației de păsări de curte vulnerabile din aceste zone care sunt incluse în zona de restricție suplimentară, în special prin sacrificarea în timp util și repopularea întârziată a exploatațiilor situate în zona respectivă.
- (16) Având în vedere importanța și amploarea neașteptată a focarelor și suprafața proporțională a zonelor de supraveghere stabilite în jurul fiecărui focar, este necesar să se reducă rapid densitatea păsărilor de curte vulnerabile din cadrul exploatațiilor care prezintă un risc deosebit de ridicat de infecție. Un examen clinic sistematic al păsărilor de curte înainte de expediere ar încetini în mod semnificativ procesul de depopulare și ar duce la creșterea riscului de răspândire a virusului.
- (17) Prin urmare, este necesar să se prevadă că nu se efectuează investigații clinice sistematice ale păsărilor de curte în cadrul exploatațiilor situate în zonele de supraveghere cu 24 de ore înaintea expedierii în vederea sacrificării imediate în interiorul zonei de supraveghere sau în zona de restricție suplimentară, cu condiția să fie autorizate numai deplasările directe ale păsărilor de curte provenind din exploatațiile situate în zonele de supraveghere către un abator desemnat situat în zona de supraveghere și în zona de restricție suplimentară și cu condiția ca aceste deplasări să se efectueze în paralel cu aplicarea unor măsuri drastice de biosecuritate, incluzând o separare strictă față de păsările de curte provenite din zona de protecție, ca operațiunile de curățare și dezinfectare să fie efectuate în consecință și ca repopularea să fie considerabil întârziată.
- (18) Comisia a examinat, în colaborare cu Franța, aceste măsuri de control al bolii, precum și amploarea zonelor supuse restricțiilor și consideră că acestea sunt adecvate pentru atingerea obiectivelor stabilite.

<sup>(1)</sup> Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/2239 a Comisiei din 2 decembrie 2015 privind anumite măsuri de protecție referitoare la gripa aviară înalt patogenă de subtipurile H5N1 și H5N2 în Franța (JO L 317, 3.12.2015, p. 37).

- (19) De asemenea, Comisia este mulțumită că limitele zonei de protecție și de supraveghere și ale zonei de restricție suplimentare stabilite de autoritatea competentă din Franța în conformitate cu articolul 16 din Directiva 2005/94/CE se află la o distanță suficient de mare față de exploatațiile în care au fost confirmate focarele.
- (20) Pentru a preveni orice perturbare inutilă a comerțului în interiorul Uniunii și pentru a evita impunerea de bariere comerciale nejustificate de către țări terțe, este necesar ca zona de restricție suplimentară stabilită în Franța să fie rapid definită la nivelul Uniunii și să se prevadă ca niciun transport de păsări de curte vii, de păsări de curte ouătoare, de pui de o zi sau de ouă pentru incubație să nu se expedieze din zonele de protecție și supraveghere și din zona de restricție suplimentară către alte regiuni ale Franței, către alte state membre sau țări terțe, cu excepția anumitor derogări autorizate.
- (21) Având în vedere amploarea evoluțiilor actuale ale focarelor bolii, nu mai este posibilă actualizarea în timp util a listei zonelor stabilite ca zone de protecție și de supraveghere printr-o decizie de punere în aplicare a Comisiei. Prin urmare, Franța publică aceste liste pe site-ul autorităților franceze; de asemenea, ele ar trebui publicate pe site-ul Comisiei, în scop informativ.
- (22) Zona de restricție suplimentară din jurul zonelor de protecție și de supraveghere ar trebui inclusă în anexa la prezenta decizie, iar durata regionalizării ar trebui stabilită.
- (23) Dat fiind că Franța pune în aplicare măsuri suplimentare, astfel cum se prevede în Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/2239, pentru a preveni răspândirea gripei aviare și din motive de claritate, decizia respectivă ar trebui să fie abrogată.
- (24) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

- (1) Franța stabilește zonele de protecție și de supraveghere în conformitate cu articolul 16 alineatul (1) din Directiva 2005/94/CE și:
  - (a) publică liste ale zonelor de protecție și de supraveghere stabilite în conformitate cu articolul 16 alineatul (1) din Directiva 2005/94/CE (listele);
  - (b) Franța se asigură că listele sunt permanent actualizate și pune imediat la dispoziția Comisiei, a celorlalte state membre și a publicului orice actualizare.
- (2) Comisia publică listele pe site-ul său, exclusiv în scop informativ.

#### *Articolul 2*

- (1) Fără a aduce atingere măsurilor care urmează să fie aplicate în zonele de protecție și de supraveghere în conformitate cu articolul 1 din prezenta decizie, Franța stabilește o zonă de restricție suplimentară în conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Directiva 2005/94/CE, care include cel puțin zonele menționate ca făcând parte din zona de restricție suplimentară în anexa la prezenta decizie.
- (2) Franța se asigură că nu se expediază niciun transport de păsări de curte vii, de păsări de curte ouătoare, de pui de o zi sau de ouă pentru incubație din zonele enumerate în anexă.
- (3) Prin derogare de la alineatul (2), autoritatea competentă din Franța poate autoriza expedierea transporturilor de pui de o zi din zonele enumerate în anexă în afara zonelor de protecție și supraveghere stabilite, către exploatații situate în respectivul stat membru sau în alte state membre sau țări terțe, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
  - (a) puii au ieșit din ouă pentru incubație provenite din exploatații de păsări de curte situate în afara zonelor de protecție și de supraveghere;



- (b) incubatorul de expediere poate să garanteze, prin logistica și condițiile de biosecuritate de la locul de muncă de care dispune, că nu a avut loc niciun contact între aceste ouă pentru incubație și alte ouă pentru incubație sau pui de o zi provenind de la efective de păsări de curte din cadrul zonelor de protecție și de supraveghere stabilite și care au, prin urmare, o stare de sănătate diferită;
- (c) autoritatea competentă din statul membru sau țara terță de destinație primește în scris o notificare prealabilă și este de acord să primească transporturile de pui de o zi și să notifice autorității competente din Franța data sosirii transporturilor la crescătoria de destinație de pe teritoriul său.
- (4) Prin derogare de la alineatul (2), autoritatea competentă din Franța poate autoriza expedierea transporturilor de ouă pentru incubație din zonele enumerate în anexă situate în afara zonelor de protecție și supraveghere stabilite către incubatoare situate în acest stat membru, în alte state membre sau în țări terțe, cu condiția ca acestea să fie colectate în exploatații situate, în ziua colectării, în zona de restricție suplimentară menționată în anexă și în care păsările de curte au prezentat rezultate negative în urma testelor serologice pentru gripa aviară capabile să depisteze o prevalență de 5 % a bolii, cu un grad de siguranță de cel puțin 95 %, și cu condiția asigurării trasabilității.
- (5) Franța garantează că certificatele sanitar-veterinare prevăzute în anexa IV la Directiva 2009/158/CE care însoțesc transporturile menționate la alineatul (2) de la prezentul articol ce urmează să fie expediate către alte state membre includ următoarea mențiune:

„Transportul respectă condițiile privind sănătatea animală prevăzute în Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/2460 a Comisiei (\*).

(\*) JO L 339, 24.12.2015, p. 52”

#### Articolul 3

Autoritatea competentă din Franța autorizează expedierea păsărilor de curte destinate sacrificării imediate din zonele de supraveghere, în conformitate cu articolul 1 alineatul (1), către un abator desemnat situat în interiorul zonei de supraveghere sau al zonei de restricție suplimentare, cu condiția ca această deplasare să se efectueze:

- (a) fără nicio întârziere nejustificată, ca o singură cursă;
- (b) în baza unor măsuri drastice de biosecuritate, incluzând o separare strictă a păsărilor de curte provenind din alte regiuni, precum și a unor măsuri de curățare și dezinfecție.

#### Articolul 4

Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/2239 se abrogă.

#### Articolul 5

Prezenta decizie se aplică până la 31 martie 2016.

#### Articolul 6

Prezenta decizie se adresează Republicii Franceze.

Adoptată la Bruxelles, 23 decembrie 2015.

Pentru Comisie  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Membru al Comisiei

## ANEXĂ

Zonă de restricție suplimentară, astfel cum se menționează la articolul 1:

Cod de țară ISO	Statul membru	Denumirea (numărul departamentului)		
FR	Franța	Zonele care cuprind departamentele:		
		DORDOGNE (24) GERS (32) GIRONDE (33) HAUTE-VIENNE (87) HAUTES-PYRÉNÉES (65) LANDES (40) LOT-ET-GARONNE (47) PYRÉNÉES-ATLANTIQUES (64)		
		Zonele care cuprind părți ale departamentelor:		
		CHARENTE (16) comunele:	16254	PALLAUD
		LOT (46) comunele:	46006 46008 46061 46066 46072 46087 46098 46114 46118 46120 46126 46127 46145 46152 46153 46164 46169 46171 46178 46184 46186 46194	ANGLARS-NOZAC LES ARQUES CASSAGNES CAZALS CONCORES DEGAGNAC FAJOLE FRAYSSINET-LE-GELAT GIGNAC GINDOU GOUJOUNAC GOURDON LACHAPELLE-AUZAC LAMOTHE-FENELON LANZAC LAVERCANTIERE LEOBARD LHERM LOUPIAC MARMINIAC MASCLAT MILHAC

Cod de țară ISO	Statul membru	Denumirea (numărul departamentului)		
			46200	MONTCLERA
			46205	MONTGESTY
			46209	NADAILLAC-DE-ROUGE
			46215	PAYRAC
			46216	PAYRIGNAC
			46219	PEYRILLES
			46222	POMAREDE
			46234	RAMPOUX
			46239	LE ROC
			46241	ROUFFILHAC
			46250	SAINT-CAPRAIS
			46257	SAINT-CIRQ-MADELON
			46258	SAINT-CIRQ-SOUILLAGUET
			46259	SAINT-CLAIR
			46297	SALVIAC
			46309	SOUILLAC
			46316	THEDIRAC
			46334	LE VIGAN
		CORREZE (19) comunele:	19015	AYEN
			19030	BRIGNAC-LA-PLAINE
			19047	CHARTRIER-FERRIÈRE
			19066	CUBLAC
			19077	ESTIVALS
			19107	LARCHE
			19120	LOUIGNAC
			19124	MANSAC
			19161	PERPEZAC-LE-BLANC
			19182	SAINT-AULAIRE
			19191	SAINT-CERNIN-DE-LARCHE
			19195	SAINT-CYPRIEN
			19229	SAINT-PANTALÉON-DE-LARCHE
			19239	SAINT-ROBERT
			19289	YSSANDON

## ACORDURI INSTITUȚIONALE

### ACORD

#### **între Parlamentul European și Comitetul unic de rezoluție privind modalitățile practice de exercitare a controlului democratic și de monitorizare a exercitării atribuțiilor conferite Comitetului unic de rezoluție în cadrul mecanismului unic de rezoluție**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI COMITETUL UNIC DE REZOLUȚIE,

- având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană,
  - având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), în special articolul 114,
  - având în vedere Regulamentul de procedură al Parlamentului,
  - având în vedere Regulamentul (UE) nr. 806/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 iulie 2014 de stabilire a unor norme uniforme și a unei proceduri uniforme de rezoluție a instituțiilor de credit și a anumitor firme de investiții în cadrul unui mecanism unic de rezoluție și al unui fond unic de rezoluție și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1093/2010 <sup>(1)</sup>, în special articolul 45 alineatele (7) și (8),
- A. întrucât prin Regulamentul (UE) nr. 806/2014 (Regulamentul privind MUR) se înființează Comitetul unic de rezoluție (comitetul) în calitate de agenție a Uniunii căreia i se conferă competențe centralizate de rezoluție pentru statele membre care participă la mecanismul unic de rezoluție (MUR) și, totodată, la mecanismul unic de supraveghere (MUS), cu scopul de a contribui la siguranța și soliditatea instituțiilor de credit și la stabilitatea sistemului financiar din Uniunea Europeană și din fiecare stat membru participant;
- B. întrucât articolul 7 din Regulamentul privind MUR prevede că acest comitet este autoritatea de rezoluție responsabilă de îndeplinirea sarcinilor ce îi sunt conferite prin acest regulament (sarcinile de rezoluție), în special de elaborarea planurilor de rezoluție și de adoptarea tuturor deciziilor aferente procedurii de rezoluție;
- C. întrucât conferirea sarcinilor de rezoluție implică o responsabilitate semnificativă pentru comitet în ceea ce privește contribuția sa la stabilitatea financiară în Uniune, utilizându-și competențele de rezoluție în mod cât mai eficace și proporțional;
- D. întrucât conferirea unor competențe de rezoluție la nivelul Uniunii ar trebui să fie echilibrată prin cerințe adecvate privind răspunderea; întrucât, în temeiul articolului 45 din Regulamentul privind MUR, comitetul răspunde, așadar, în fața Parlamentului și a Consiliului, ca instituții cu legitimitate democratică ce reprezintă cetățenii Uniunii și statele membre, pentru punerea în aplicare a regulamentului în cauză;
- E. întrucât articolul 45 alineatul (8) din Regulamentul privind MUR prevede obligația comitetului de a coopera în cazul unor eventuale investigații desfășurate de către Parlament în conformitate cu TFUE;
- F. întrucât articolul 45 alineatul (7) din Regulamentul privind MUR prevede că, la cerere, președintele comitetului poartă discuții confidențiale neconsemnate în scris, în spatele ușilor închise, cu președintele și vicepreședintele comisiei competente a Parlamentului, în măsura în care astfel de discuții sunt necesare pentru exercitarea competențelor Parlamentului în temeiul TFUE; întrucât articolul în cauză impune ca măsurile de organizare a discuțiilor respective să asigure confidențialitatea deplină, în conformitate cu obligațiile de confidențialitate impuse comitetului de către Regulamentul privind MUR și în cazul în care comitetul acționează în calitate de autoritate de rezoluție națională conform dreptului aplicabil al Uniunii;

<sup>(1)</sup> JO L 225, 30.7.2014, p. 1.

- G. întrucât articolul 15 alineatul (1) din TFUE prevede că agențiile Uniunii trebuie să își desfășoare activitatea într-un mod cât mai deschis posibil; întrucât, potrivit articolului 91 din Regulamentul privind MUR, condițiile care determină faptul că un document al comitetului este confidențial ar trebui prevăzute în decizia comitetului de aplicare a principiilor de securitate prevăzute în normele de securitate ale Comisiei privind asigurarea protecției informațiilor clasificate ale Uniunii Europene (IUEC) și a informațiilor sensibile neclasificate;
- H. întrucât Parlamentul și comitetul ar trebui să colaboreze strâns pentru a asigura punerea în aplicare a normelor de securitate respective, inclusiv prin monitorizarea periodică în comun a mecanismelor și standardelor de securitate aplicate;
- I. întrucât divulgarea informațiilor legate de rezoluția unor entități nu este la latitudinea comitetului, ci este supusă limitelor și condițiilor stabilite de dispozițiile pertinente din dreptul Uniunii aplicabile atât Parlamentului, cât și comitetului; întrucât divulgarea informațiilor deținute de comitet ar putea, așadar, să fie limitată în temeiul unor restricții de confidențialitate prevăzute de lege;
- J. întrucât prezentul acord nu aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>, Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(2)</sup> și niciunei alte dispoziții legale aplicabile din legislația primară sau secundară a Uniunii referitoare la accesul la documente sau la protecția datelor cu caracter personal, și nici normelor privind dreptul de anchetă al Parlamentului adoptate în conformitate cu articolul 226 al treilea paragraf din TFUE;
- K. întrucât articolul 88 alineatul (1) din Regulamentul privind MUR prevede că membrii comitetului, vicepreședintele, membrii comitetului menționați la articolul 43 alineatul (1) litera (b) din regulamentul în cauză, personalul comitetului și membrii personalului care participă la schimburi cu statele membre participante sau sunt detașați de aceste state și îndeplinesc atribuții în materie de rezoluție ar trebui să facă obiectul cerințelor privind secretul profesional, în temeiul articolului 339 din TFUE și al dispozițiilor aplicabile din legislația Uniunii;
- L. întrucât articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul privind MUR prevede că comitetul ia decizii sub rezerva dreptului aplicabil al Uniunii și în conformitate cu acesta și, în special, cu orice act legislativ și fără caracter legislativ, inclusiv cele menționate la articolele 290 și 291 din TFUE;
- M. întrucât, sub rezerva unor modificări ulterioare sau a unor viitoare acte legislative aplicabile, dispozițiile din dreptul Uniunii aplicabile prelucrării informațiilor care sunt considerate confidențiale, în special articolul 84 din Directiva 2014/59/UE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(3)</sup>, impun obligații stricte privind secretul profesional autorităților de rezoluție și personalului lor;
- N. întrucât încălcarea cerințelor privind secretul profesional în legătură cu informațiile privind rezoluția ar trebui să determine aplicarea unor sancțiuni adecvate; întrucât Parlamentul ar trebui să prevadă un cadru adecvat pentru luarea de măsuri în cazurile de încălcare a confidențialității de către deputați sau de către personalul său;
- O. întrucât, în conformitate cu articolul 43 din Regulamentul privind MUR, comitetul este compus, printre alții, din câte un membru numit de fiecare stat membru participant, care reprezintă autoritățile de rezoluție naționale respective; întrucât, în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din Directiva 2014/59/UE, autoritățile în cauză pot să fie, în mod excepțional, autoritățile competente pentru supraveghere în sensul Regulamentului (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(4)</sup> și al Directivei 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(5)</sup>; întrucât ar trebui să se instituie mecanisme structurale corespunzătoare pentru a se asigura independența operațională și a se evita conflictele de interese dintre funcțiile de supraveghere prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 575/2013 și în Directiva 2013/36/UE sau alte funcții ale autorității relevante și funcțiile autorităților de rezoluție prevăzute în această directivă; întrucât mecanismele structurale în cauză ar trebui reflectate în Codul de conduită al comitetului aplicabil membrilor acestuia;

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

<sup>(2)</sup> Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

<sup>(3)</sup> Directiva 2014/59/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 de instituire a unui cadru pentru redresarea și rezoluția instituțiilor de credit și a firmelor de investiții și de modificare a Directivei 82/891/CEE a Consiliului și a Directivelor 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE și 2013/36/UE ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Regulamentelor (UE) nr. 1093/2010 și (UE) nr. 648/2012 ale Parlamentului European și ale Consiliului (JO L 173, 12.6.2014, p. 190).

<sup>(4)</sup> Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 (JO L 176, 27.6.2013, p. 1).

<sup>(5)</sup> Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 cu privire la accesul la activitatea instituțiilor de credit și supravegherea prudențială a instituțiilor de credit și a firmelor de investiții, de modificare a Directivei 2002/87/CE și de abrogare a Directivelor 2006/48/CE și 2006/49/CE (JO L 176, 27.6.2013, p. 338).

- P. întrucât prezentul acord nu aduce atingere răspunderii autorităților naționale de rezoluție în fața parlamentelor naționale în conformitate cu dreptul intern;
- Q. întrucât prezentul acord nu reglementează și nu afectează răspunderea și obligațiile de raportare ale comitetului față de Consiliu, de Comisie și de parlamentele naționale;
- R. întrucât articolul 45 alineatul (2) din Regulamentul privind MUR prevede obligația comitetului de a prezenta anual un raport Parlamentului, printre alte instituții, privind îndeplinirea sarcinilor conferite comitetului prin regulamentul în cauză; întrucât acest raport ar trebui să cuprindă, în special, activitățile comitetului în ceea ce privește planificarea rezoluțiilor, evaluarea posibilităților de rezoluție, stabilirea cerințelor minime privind fondurile proprii și datoriile eligibile, măsurile de rezoluție și exercitarea altor atribuții și competențe în temeiul Regulamentului privind MUR; întrucât raportul în cauză ar trebui să cuprindă și informații detaliate cu privire la Fondul unic de rezoluție (fondul), în special cu privire la evoluția mijloacelor financiare disponibile ale fondului și eventualele decizii privind perioada în care trebuie atins nivelul-țintă și calculul contribuțiilor în conformitate cu articolele 69-71 din Regulamentul privind MUR, luarea cu împrumut, acordarea de împrumuturi și alte mecanisme financiare în conformitate cu articolele 72-74 din Regulamentul privind MUR, strategia de administrare și de investiții a fondului, în conformitate cu articolul 75 din Regulamentul privind MUR și cu actele delegate aplicabile ale Comisiei, condițiile specifice de utilizare a fondului pentru o schemă de rezoluție individuală în conformitate cu articolele 76-78 din Regulamentul privind MUR, aplicarea principiilor împărțirii în compartimente naționale și fuziunii treptate în cadrul perioadei de tranziție prevăzute la articolul 3 alineatul (1) punctul 37 din Regulamentul privind MUR, în conformitate cu articolul 77 din Regulamentul privind MUR, și utilizarea de sisteme de garantare a depozitelor în conformitate cu articolul 79 din Regulamentul privind MUR;
- S. întrucât, în conformitate cu principiul răspunderii consacrat la articolul 45 din Regulamentul privind MUR, Parlamentul ar trebui să aibă drept de acces *ex post* la informațiile fără caracter confidențial care vizează o entitate ce a făcut obiectul rezoluției, inclusiv la un anumit nivel al bilanțului contabil, prezentat separat pentru fiecare dintre entitățile afectate de rezoluție, care să fie suficient de detaliat pentru a se putea determina amploarea și caracterul impactului,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

#### I. RĂSPUNDEREA, ACCESUL LA INFORMAȚII, CONFIDENȚIALITATEA

##### 1. Rapoarte

Comitetul prezintă anual Parlamentului un raport („raportul anual”) privind exercitarea atribuțiilor care îi sunt conferite prin Regulamentul privind MUR. Președintele comitetului prezintă raportul anual Parlamentului în cadrul unei audieri publice.

Raportul anual este pus la dispoziția Parlamentului, în condiții de confidențialitate, în una dintre limbile oficiale ale Uniunii cu șapte zile lucrătoare înainte de audierea publică și de publicarea sa oficială. Traducerile în toate limbile oficiale ale Uniunii sunt puse la dispoziție ulterior. Raportul anual conține explicații detaliate cu privire la următoarele:

- (i) îndeplinirea sarcinilor conferite comitetului prin Regulamentul privind MUR;
- (ii) partajarea sarcinilor cu autoritățile naționale de rezoluție;
- (iii) cooperarea cu alte autorități responsabile de la nivelul Uniunii sau de la nivel național, precum și cu eventuale instrumente publice de asistență financiară, inclusiv cu Fondul european de stabilitate financiară (FESF) și Mecanismul european de stabilitate (MES), conform prevederilor de la articolul 30 alineatul (6) din Regulamentul privind MUR;
- (iv) cooperarea cu țări terțe, inclusiv în ceea ce privește recunoașterea și evaluarea procedurilor de rezoluție ale țărilor terțe;
- (v) evoluția structurii și a personalului comitetului, inclusiv numărul și defalcarea pe țări a experților naționali detașați;
- (vi) punerea în practică a Codului de conduită menționat în secțiunea IV a prezentului acord;

- (vii) cuantumul contribuțiilor la cheltuielile administrative mobilizat în conformitate cu articolul 65 din Regulamentul privind MUR;
- (viii) execuția bugetului pentru sarcinile de rezoluție și
- (ix) aplicarea dispozițiilor din Regulamentul privind MUR referitoare la fond, în special în ceea ce privește contribuțiile, mijloacele alternative de finanțare, accesul la instrumente financiare, strategia de investiții și utilizarea fondului, astfel cum se prevede la capitolul 2 din titlul V al Regulamentului privind MUR.

Comitetul publică raportul anual pe site-ul său de internet.

## **2. Audieri publice ordinare, schimburi de opinii ad-hoc și reuniuni confidențiale speciale**

La solicitarea comisiei competente a Parlamentului, președintele comitetului participă la audieri publice ordinare cu privire la îndeplinirea atribuțiilor de rezoluție conferite comitetului prin Regulamentul privind MUR. Aceste audieri includ o discuție cu privire la fond, în special în ceea ce privește contribuțiile, mijloacele alternative de finanțare, accesul la instrumente financiare, strategia de investiții și utilizarea fondului. Comisia competentă a Parlamentului și comitetul convin asupra unui calendar pentru două astfel de audieri care urmează să se desfășoare în cursul anului următor. Solicitățile de modificare a calendarului convenit se adresează în scris.

Președintele comitetului poate fi invitat la schimburi de opinii ad-hoc suplimentare cu comisia competentă a Parlamentului, cu privire la chestiuni legate de responsabilitățile comitetului.

Comitetului i se aplică principiul transparenței instituțiilor, organismelor, oficiilor și agențiilor Uniunii prevăzut la articolul 15 alineatul (1) din TFUE. Discuțiile din cadrul reuniunilor confidențiale speciale respectă acest principiu, inclusiv prin clarificarea împrejurărilor specifice. Discuțiile din cadrul reuniunilor confidențiale speciale implică schimbul de informații confidențiale cu privire la îndeplinirea sarcinilor de rezoluție, în limitele stabilite de dreptul Uniunii, în special de Regulamentul privind MUR.

În cazul în care este necesar pentru exercitarea competențelor ce îi revin Parlamentului conform TFUE și dreptului Uniunii, președintele comisiei competente a Parlamentului poate solicita motivat, în scris, reuniuni confidențiale speciale cu președintele comitetului. Astfel de reuniuni se desfășoară la o dată convenită de ambele părți.

Doar președintele comitetului și președintele și vicepreședinții comisiei competente a Parlamentului pot participa la reuniunile confidențiale speciale. Atât președintele comitetului, cât și președintele și vicepreședinții comisiei competente a Parlamentului pot fi însoțiți de doi membri din personalul comitetului și, respectiv, de doi membri din secretariatul Parlamentului. De asemenea, sub rezerva acordului comun al celor două părți, la reuniunea în cauză pot să participe reprezentanții Comisiei care au fost implicați în adoptarea unei decizii de rezoluție ce urmează să fie discutată în cadrul unei reuniuni confidențiale speciale.

Toți participanții la reuniunile confidențiale speciale sunt supuși unor cerințe privind confidențialitatea echivalente celor aplicabile membrilor comitetului și personalului său.

În cadrul reuniunilor confidențiale speciale nu se redactează procese-verbale și nu se efectuează alte tipuri de înregistrări. Nu se dă nicio declarație pentru presă sau pentru alte servicii de comunicare în masă. Fiecare participant la reuniunile confidențiale speciale semnează de fiecare dată o declarație solemnă prin care se angajează să nu divulge conținutul respectivelor discuții niciunei terțe persoane.

În urma unei cereri motivate din partea președintelui comitetului sau a președintelui comisiei competente a Parlamentului, de comun acord, pot să fie invitați să participe la audierile publice ordinare, la schimburile de opinii ad-hoc și la reuniunile confidențiale speciale vicepreședintele comitetului și cei patru membri ai comitetului cu drepturi depline sau membri de rang superior ai personalului comitetului (consilierul general, șefii de unitate sau șefii adjuncți).

Audierile publice ordinare, schimburile de opinii ad-hoc și reuniunile confidențiale speciale pot cuprinde toate aspectele activității și funcționării MUR prevăzute în Regulamentul privind MUR.

Persoanele angajate de Parlament sau de comitet nu au dreptul să divulge niciunei persoane neautorizate ori publicului informații legate de sarcinile conferite comitetului prin Regulamentul privind MUR și obținute în cadrul aplicării prezentului acord, chiar și după terminarea perioadei de angajare sau după ce părăsesc postul respectiv, cu excepția cazului în care informațiile în cauză au fost deja date publicității sau sunt accesibile publicului.

### 3. Răspunsuri la întrebări

Comitetul răspunde în scris la întrebările care îi sunt adresate în scris de către Parlament. Respectivetele întrebări se adresează președintelui comitetului prin intermediul președintelui comisiei competente a Parlamentului. Răspunsurile la întrebări sunt formulate în cel mai scurt timp posibil, dar în orice caz nu mai târziu de cinci săptămâni de la transmiterea acestora comitetului.

Atât comitetul, cât și Parlamentul rezervă o secțiune specifică în cadrul site-ului lor de internet pentru întrebările și răspunsurile menționate mai sus.

### 4. Accesul la informații

În termen de cel mult șase săptămâni de la data unei ședințe executive sau plenare a comitetului, acesta furnizează comisiei competente a Parlamentului cel puțin o înregistrare cuprinzătoare și pertinentă a dezbaterilor ce au avut loc în cadrul ședinței executive sau plenare respective, inclusiv o listă adnotată a deciziilor, care să permită înțelegerea discuțiilor.

În cazul rezoluției unei entități, informațiile fără caracter confidențial legate de respectiva entitate sunt divulgate ulterior, după ce încetează să se aplice restricțiile cu privire la furnizarea informațiilor respective care decurg din cerințele de confidențialitate.

Aceste informații conțin un bilanț consolidat la un nivel adecvat, evaluat în conformitate cu principiile prevăzute în Regulamentul privind MUR în momentul în care a fost adoptată decizia ca entitatea în cauză să facă obiectul unei rezoluții, indicându-se clar valoarea netă a activelor entității și valoarea diferitelor categorii de active și de pasive. În plus, în funcție de instrumentul de rezoluție aplicat, comitetul publică valoarea totală a pierderilor suportate de diferitele categorii de creditori în cazul în care s-a aplicat recapitalizarea internă, valoarea și sursele de finanțare folosite în cadrul procesului de rezoluție și încasările obținute în urma vânzării eventuale de unități de activitate sau de active.

În cazul în care se aplică articolul 19 din Regulamentul privind MUR, comitetul divulgă *ex post* comisiei competente a Parlamentului informațiile fără caracter confidențial ce țin de schimburile dintre Comisie și comitet, precum și rapoartele anuale menționate la articolul 19 alineatul (6) din Regulamentul privind MUR.

Comitetul publică pe site-ul său de internet orientări generale cu privire la practicile sale de rezoluție.

Parlamentul aplică garanții și măsuri adecvate în funcție de nivelul de clasificare al informațiilor comitetului sau al documentelor comitetului, ori al ambelor, și informează comitetul cu privire la acestea.

Comitetul informează Parlamentul cu privire la măsurile întreprinse și la actele adoptate în vederea aplicării principiilor de securitate conținute în normele de securitate ale Comisiei menționate la articolul 91 din Regulamentul privind MUR. Sunt incluse informații privind procedurile detaliate pentru clasificarea informațiilor și modul de tratare a informațiilor clasificate.

Comitetul informează Parlamentul cu privire la punerea în practică a normelor sale interne de securitate, inclusiv cu privire la clasificarea realizată în cursul anului a tipurilor obișnuite de informații tratate de comitet și la modul în care sunt tratate informațiile clasificate.

Atunci când clasifică informații a căror autoritate de origine este, comitetul se asigură că aplică nivelurile adecvate de clasificare în conformitate cu normele sale interne de securitate, ținând totodată seama în mod corespunzător de faptul că Parlamentul trebuie să poată avea acces la documente clasificate pentru a-și exercita eficient competențele și prerogativele.

Comitetul informează Parlamentul cu privire la orice modificare a normelor interne de securitate, pentru a asigura menținerea unei echivalențe a principiilor de bază și a standardelor minime de protecție a informațiilor clasificate.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1049/2001, Parlamentul consultă comitetul pentru a evalua eventualele cereri adresate Parlamentului în vederea accesării unui document generat de comitet și depus la Parlament.



Parlamentul și comitetul se informează reciproc cu privire la inițierea și rezultatul unor eventuale proceduri judiciare, administrative sau de altă natură prin care se vizează accesul la documente ale comitetului depuse la Parlament.

Comitetul poate cere Parlamentului să mențină o listă a persoanelor care au acces la una sau mai multe categorii de informații clasificate ale comitetului și la documente ale comitetului care au fost divulgate.

## II. PROCEDURI DE SELECȚIE

Atunci când își îndeplinesc funcțiile lor respective în cadrul procedurii de selecție, Parlamentul și comitetul vizează standardele profesionale cele mai înalte și țin seama de necesitatea protejării intereselor Uniunii în ansamblu și a menținerii diversității în componența comitetului.

### 1. Informații referitoare la etapele procedurii de selecție

În măsura în care comitetul este implicat, acesta informează comisia competentă a Parlamentului în mod corespunzător și în timp util cu privire la toate etapele procedurii de selecție, cum ar fi publicarea anunțului de recrutare, criteriile de selecție și fișa postului specifică, componența grupului de candidați (numărul de candidaturi, paleta de aptitudini profesionale, echilibrul dintre sexe și cetățenii etc.), precum și cu privire la metoda prin care lista de candidați este analizată în vederea întocmirii unei liste de finaliști, cu cel puțin doi candidați pentru fiecare dintre posturile de președinte, vicepreședinte și alți patru membri cu normă întreagă ai comitetului menționați la articolul 43 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind MUR. În cazul în care comitetul nu este implicat, prezentul paragraf nu se aplică.

### 2. Consultarea comitetului în timpul audierilor informale și întrebările adresate candidaților finaliști

În cazul în care, după audierea comitetului, Comisia prezintă Parlamentului o listă a candidaților finaliști în conformitate cu articolul 56 alineatul (6) din Regulamentul privind MUR, comisia competentă a Parlamentului poate consulta comitetul cu privire la candidații finaliști în contextul audierii acestora cu ușile închise și în legătură cu întrebările scrise adresate lor.

### 3. Audierea oficială a candidaților preselecțai

Atunci când Comisia prezintă Parlamentului spre aprobare propunerile sale de candidați pentru posturile de președinte, vicepreședinte și alți patru membri cu normă întreagă ai comitetului menționați la articolul 43 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind MUR, comisia competentă a Parlamentului poate consulta comitetul cu privire la candidații propuși, în contextul unei audieri publice a fiecăruia dintre candidații propuși pentru posturile de președinte, vicepreședinte și membrii comitetului menționați la articolul 43 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind MUR.

### 4. Aprobare

Parlamentul informează comitetul cu privire la decizia sa privind aprobarea fiecăruia dintre candidații propuși de Comisie pentru posturile de președinte, vicepreședinte și alți patru membri cu normă întreagă ai comitetului menționați la articolul 43 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind MUR, inclusiv cu privire la rezultatul votului în comisia competentă a Parlamentului și în ședința plenară a Parlamentului. În funcție de calendarul său, Parlamentul are în vedere luarea deciziei în termen de șase săptămâni de la primirea propunerii din partea Comisiei cu privire la candidați.

### 5. Demiterea din funcție

În cazul în care Parlamentul informează Comisia cu privire la faptul că acesta consideră că sunt îndeplinite, în sensul articolului 56 alineatul (9) din Regulamentul privind MUR, condițiile pentru demiterea din funcție a președintelui, vicepreședintelui sau a unuia dintre cei patru membri cu normă întreagă ai comitetului menționați la articolul 43 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind MUR, Parlamentul poate informa și comitetul cu privire la acest lucru.

### III. ANCHETE

În cazul în care Parlamentul instituie o comisie de anchetă în temeiul articolului 226 din TFUE și al Deciziei 95/167/CE, Euratom, CECO a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei <sup>(1)</sup>, comitetul, în temeiul dreptului Uniunii, asistă comisia de anchetă în desfășurarea atribuțiilor sale în conformitate cu principiul cooperării loiale.

Comitetul cooperează în mod loial cu orice anchetă desfășurată de Parlament în temeiul articolului 45 alineatul (8) din Regulamentul privind MUR, în același cadru ce se aplică comisiilor de anchetă și în condițiile de confidențialitate prevăzute în prezentul acord în cazul reuniunilor confidențiale speciale.

Toate persoanele care au primit informații prezentate Parlamentului în cadrul anchetelor sunt supuse unor cerințe privind confidențialitatea echivalente celor aplicabile membrilor comitetului. Parlamentul și comitetul convin asupra unor măsuri ce urmează să fie aplicate pentru a garanta protecția acestor informații.

Parlamentul ține seama de interesele publice sau private care determină dreptul de acces la documentele Parlamentului, Consiliului și Comisiei recunoscut de Regulamentul (CE) nr. 1049/2001, care sunt implicate în informațiile și documentele prezentate de către comitet în cadrul activității unei comisii de anchetă.

### IV. COD DE CONDUITĂ

Anterior adoptării Codului de conduită în ședința plenară a comitetului, acesta informează comisia competentă a Parlamentului cu privire la principalele elemente ale Codului de conduită preconizat.

La solicitarea scrisă a comisiei competente a Parlamentului, comitetul informează Parlamentul în scris cu privire la punerea în aplicare a Codului de conduită. Comitetul informează Parlamentul de asemenea cu privire la necesitatea unor eventuale actualizări ale Codului de conduită.

Codul de conduită tratează următoarele chestiuni:

- (i) în conformitate cu articolul 47 din Regulamentul privind MUR, independența președintelui, vicepreședintelui și a celor patru membri cu normă întreagă ai comitetului de orice instituție sau organism al Uniunii, de guvernele statelor membre și de orice alt organism public sau privat, precum și obiectivitatea lor;
- (ii) îndeplinirea atribuțiilor de către comitet în conformitate cu principiile răspunderii publice pentru acțiunile sale și transparenței depline, fără a aduce atingere garanțiilor privind nivelul adecvat de confidențialitate al informațiilor și documentelor comitetului și
- (iii) independența operațională și evitarea conflictelor de interese dintre funcțiile autorităților naționale de rezoluție, în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din Directiva 2014/59/UE.

Comitetul publică Codul de conduită pe site-ul său de internet.

### V. ADOPTAREA DE ACTE DE CĂTRE COMITET

Comitetul informează în mod corespunzător comisia competentă a Parlamentului cu privire la procedurile (și calendarul acestora) stabilite pentru adoptarea deciziilor, orientărilor, instrucțiunilor generale și de altă natură, recomandărilor și avertizărilor (acte ale comitetului).

Comitetul informează comisia competentă a Parlamentului îndeosebi cu privire la principiile și tipurile de indicatori sau de informații pe care le utilizează în general în elaborarea actelor comitetului și a recomandărilor de politică, în vederea îmbunătățirii transparenței și a consecvenței politicilor.

În cazul în care desfășoară o consultare publică cu privire la un proiect de act al comitetului, acesta prezintă comisiei competente a Parlamentului respectivul proiect de act al comitetului înainte de inițierea procedurii de consultare publică.

În cazul în care Parlamentul face observații cu privire la proiectele de acte ale comitetului, pot avea loc schimburi neformale de opinii cu acesta pe marginea observațiilor în cauză. După adoptarea de către comitet a unui act, aceasta îl transmite comisiei competente a Parlamentului. De asemenea, comitetul informează periodic Parlamentul, în scris, cu privire la necesitatea actualizării actelor adoptate.

<sup>(1)</sup> Decizia 95/167/CE, Euratom, CECO a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 19 aprilie 1995 privind modalitățile de exercitare a dreptului de anchetă al Parlamentului European (JO L 78, 6.4.1995, p. 1).

## VI. DISPOZIȚII TRANZITORII

În faza inițială a activității comitetului, până la 1 ianuarie 2016 sau până la data la care se aplică articolul 99 alineatul (2) din Regulamentul privind MUR, aplicându-se data care survine mai târziu, comitetul informează Parlamentul, periodic sau la cererea comisiei competente a acestuia, cu privire la progresele realizate în punerea în aplicare operațională a Regulamentului privind MUR.

Informațiile menționate la primul paragraf pot fi prezentate oral sau în scris și includ, printre altele:

- (i) pregătirea, organizarea și planificarea la nivel intern a activității;
- (ii) cooperarea cu alte autorități competente de la nivel național sau de la nivelul Uniunii;
- (iii) eventualele dificultăți întâmpinate de comitet pe parcursul pregătirii în vederea exercitării atribuțiilor sale de rezoluție;
- (iv) eventualele situații problematice sau modificări aduse Codului de conduită;
- (v) eventualele măsuri întreprinse de comitet în cooperare cu statele membre participante în vederea elaborării unor metode și modalități adecvate care să permită consolidarea capacității fondului de a contracta mijloace de finanțare alternative, măsuri care ar trebui să fie puse în practică până la data aplicării Regulamentului privind MUR, în conformitate cu considerentul 107 și articolul 74 din acest regulament, și negocierea și încheierea de către comitet a unor acorduri financiare, inclusiv, acolo unde este posibil, acorduri financiare cu instituțiile publice, în conformitate cu articolul 74 din regulamentul menționat.

Informațiile menționate la punctele (i)-(v) de mai sus sunt prezentate suplimentar față de rapoartele lunare privind îndeplinirea sau nu a condițiilor necesare pentru transferul contribuțiilor către fond, pe care comitetul le transmite în conformitate cu articolul 99 alineatul (6) primul paragraf din Regulamentul privind MUR, și, dacă este cazul, suplimentar față de rapoartele lunare redactate în conformitate cu articolul 99 alineatul (6) al doilea paragraf din Regulamentul privind MUR în cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile pentru transferul contribuțiilor.

## VII. DISPOZIȚII FINALE

Punerea în practică a prezentului acord este evaluată de către cele două părți o dată la trei ani. Dacă este necesar, cele două părți adaptează acordul în funcție de experiența acumulată în cursul punerii sale în aplicare, precum și în funcție de evoluțiile legate de viitoarele mecanisme de securitate care vizează Parlamentul și comitetul.

Prezentul acord intră în vigoare a doua zi după semnare.

Obligațiile celor două părți în materie de confidențialitate a informațiilor rămân în vigoare chiar și după încetarea valabilității prezentului acord.

Prezentul acord se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptat la Bruxelles și Strasbourg, 16 decembrie 2015.

*Pentru Parlamentul European*

*Președintele*

M. SCHULZ

*Pentru Comitetul unic de rezoluție*

*Președintele*

E. KÖNIG

---









ISSN 1977-0782 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



**Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**